### Invitación a los cuatro grandes

GINEBRA, 21. (UP). - El Presidente de la peoueña Suiza reunió esta noche a los "cuatro grandes" alrededor de una mesa bien colmada de manjares de toda clase y les pidió que hicieran lo posible por no venirse a las manos

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4) CALLE CIUDADELA '469

ASO LXXVII. - N.9, 23.511, - EDICION DE 14 PAGINAS. MONTEVIDEO, VIERNES 22 DE JULIO DE 1955.

Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS

### Presidió la sesión solemne

RIO DE JANEIRO, 21, (UP). - Monseñor Tato, Prelado argentino expulsado de su patria por el gobierno del Presidente Juan D. Perón, presidió esta noche la segunda sesión solemne del Congreso Eu-

# telegráfica del exterior

dente del Vietnam del Norte, Ho Chin Ninh, partió de Pekin en avión de vuelta a su kin en avion de vuelta a su país hoy por la mañana, se-gún anunció la radio de Pe-kin. La radio declaró que el presidente chino comunista, Mao Tse-Tung y otros fun-cionarios del gobierno de Pekin se hallaban presentes en el aeropuerto para despedir al visitante.

WASHINGTON, (UP). — La Comisión de Agricultura de la Cámara de Represen-tantes aprobó un nuevo proecto de ley del azucar por 27 votos contra cuatro, después de un debate de sús estipu-laciones que duró más de tres

NUEVA YORK, (UP). -A las 12.31 p. m. salló en asión de Panamericau para Caracas el presidente de la Universidad de Columbia Dr. Grayson Kirk. A su partida dijo que ésta,

la primera visita que hace a Venezuela, será una oportu-nidad para cambiar impresiones con las autoridades del Ministerio de Educación de

cse pais.
QUITO, (UP), — No hubo
muertos a causa del fuerte
temblor que azotó en la tarde de ayer la localidad de
Cotacachi, unos 80 kilómetres al norte de Quito. El sacudimiento causó seis destruyó dos iglesias

residencias privadas, y danos de consideración muchas oficiales recibidos qui esta mañana, Las pérdidas en la población de 12.000 almas se estiman en 4.000.000

B' TOS AIRES, (UP). — Se considera "delicado" el es-tado de salud del Dr. Ricardo Rojas, eminente escritor ar gentino, El doctor Rojas, que tiene 72 años, se halla en-fermo desde hace algún WASHINGTON, (UP).

Venezuela y Estados Unidos firmaron hoy un acuerdo so-bre investigación en los usos íficos de la energía ató-Firmó por Venezuela el em-

ajador de ese país, Dr. Cé-Genzález, y por Estados idos lo hicieron Henry F secretario auxiliar Estado a cargo de Asuntos Interamericanos, y Lewis Strauss, presidente de la Co-misión de energía atómica. WASHINGTON, (UP). — Seis agricultores brasileños

deben llegar mañana a esta capital en el curso de una vi-sita a los Estados Unidos, con el fin de observar las prácticas agricolas de este país. Los visitantes, que pasarán seis días en Washington, viajan bajo los auspicios del De-partamento de Agricultura y Administración de Coope-

ración Internacional. TOKIO, (UP). —Unos 370 nigrantes japoneses saldran de Yokohama el 4 de agosto con destino al Brasil, a bordo lel buque "American Marú". Al anunciarse el viaje de e emigrantes, el periódico lipopo Times" dice que 224 niemeros del grupo son se-icultores que trabajaban en industria, de la seda del

NUEVA YORK, (UP) Cinco periodistas acompañaan a la Misión de industrianorteamericanos que sal drân mañana hacia Colombia en el vuelo 667 de la Avianta. Los periodistas son Mi-hael Korton de la National Broadcasting Company; La-try Lacerf de la Columbia Broadcasting System; Cle-ment F. Morgello, de "News-week"; Sol Sanders, de Busi-ness Week, y José Nieto, de Interamerican, News Burgay. Interamerican News Bureau, GROTON (Connecticut), (UP). — Los Estados Unidos ileron un paso más en la itómica con la botadura de lear, la colocación de la quidel tercero y el anuncio planes para la construc-

n de una vasta flota ató-LA PAZ, (UP). — Al me-diodia salieron en libertad 50 presos politicos, entre otros Fuillen, presidente inrino del país en 1916; dolfo Salamanea, presidente de la Federación de Periodisel escritor l'arique AS; y el escritor l'Arique Kempf, que fué funcicario coliviano de la embajada de Estados Unidos. También quedaron en li-ertad el abogado Rodolfo

Virteira Flor y el periodista Renan Estenssoro. BUENOS AIRES, (UP). — La d'actrificación de dos fe-riocárriles internacionales en-Chile y Argentina fué tede tina entrevista esta ana a mediodia entre el sidente Perón y el embaler de Chile, Conrado Ríos llardo. Acompañó al emajador el ministro de Rela-iones Exteriores, Dr. Jeróni-Remorino. Según trascen-se habló de los planes argentinos para la electrifi-cación de su sector del ferrocarril trasandino desde Men-doza y del ferrocarril en construcción hasta Lonquimay

nia Blanca. GINEBRA. (UP). - La delegación soviética agasajó hoy a la de Estados Unidos con un almuerzo, duarnte el cual las sonrisas, los rostros jo-viales y el buen espíritu estuvieron a la orden del dia.

Eisenhower se dirigió expresa -

cinematógrafos en un 50 por ciento y los transportes nocturnos en un

Vice-presidente de la Nación y Pre-sidente del Consejo Superior del Partido Peronista, Contralmirante Retirado Alberto Teisaire, anunció hoy, que dentro de los próximos 10 días habrá una completa reorgani-

zación del Partido, pero negó ter-minantemente que exista el propó-

sito de separar del movimiento per ronista al grupo masculino, al fe-menino o a la Confederación Gene-

Habían circuado versiones en el sentido de que la C.G.T., sería en lo sucesivo una agrupación exclusivamente sindical y se abstendría de desarollar actividades políticas.

Telsaire, que hizo declaraciones a los periodistas, se refirió también a las renuecias de miembros peronis

de acción para decidir que deben

de Diputados, y Angel Miel As-quia, Presidente del bloque pero-

Se tiene entendido que la re-

nuncia de Miel Asquia será acep-tada, pero que probablemente se

rechazará la del Dr. Benitez.
Teisaire, dijo, también que es
optimista con respecto al logro de
la tregua política propugnada por
el Presidente Perón y añadió que,

a su juicio, la pacificación es una necesidad nacional y debe reali-zarse "con acuerdo o no de los Partidos opesitores". "Queremos oposición no obstrue-

ción queremos adversarios, no enemigos. Y entendemos que los

Partido: polítices organizados de-ben mantener su controversia po-lítica con los Partidos políticos or canizados

creemos que dentro del libre jue-go democrático tiene solución todo

el prblema argentino, porque, en definitiva, dentro de nuestro regi-

men Institucional es el pueblo el

"Hemos aceptado la tregua po-

litica confiados en nuestras fuer-

zas, que nes permiten ser genero-sos, porque tregua no es signo de debilidad como se ha pretendido

ver o como se ha querido hacer

"Solo la solidaridad de tedos los

ciudadanos que piensen que lo más importante es la Patriia, permitirá

dar formas definitivas a los no-bles propósitos de pacificación. "Claro que los panfictos, volan-tes, llamados telefónicos insidiosos, inrtigas, rumores, etc., no son sin-tomas de voluntad de pacificación.

Es dentro del régimen de nuestras Instituciones y de la soberanía po-

No irá a Buenos Aires

el Cardenal Spellman

El Arzobispo de Nueva York

RIO DE JANEIRO, 21 (UP) .-

Esta versión ha circulado entre

los obispos norteamericanes que le

zil seguiră viaje al Uruguay y Ar-gentina antes de regresar a Esta-

os Unidos. Según los informantes, el Car-denal Speliman se quedará en Mon tevideo cuando el barco toque allí,

alminaliminalim

sin ir a Buenos Aires.

que decide.

nista de la Cámara.

ral del Trabajo.

de los presupuestos armamentistas.

aplaudidas por nuestro Partido, que no necesita de ninguna ven-

taja para imponer sus ideas y que

ronista como Partido mayoritario es esencialmente una responsabi-lidad ante el pueblo de la nación

ALARMA

BUENOS AIRES, 21 (U.P.). Considerable alarma causó est a madrugada el estallido de un pe-tardo que elementos no identifica-dos colocaron en la puerta de en-

La situación en Vitnam

El anuncio fué hecho por la agencia noticiosa soviética Tass.

provocación es firmemente con-

denada en los principales circu-

—sigue diciendo la agencia no-ticiosa— el gobierno soviético, cuyo representante fué uno de

los presidentes en la conferencia de Ginebra (el año pasado) ha enviado una nota al gobierno bri-

tánico, cuyo participante también

presidió dicha conferencia, pro-poniendo que se ponga este asun-

to en conocimiento de todos los

participantes en la conferencia de

Ginebra (del año pasado)."
Refiriéndose a los desórdenes

y a la campaña contra la comi-

sión internacional, dice Tass que

esto constituye una violación del

artículo 25 del acuerdo para el

ta que la comisión cumpla sus funciones normales, lo que re-

cumplimiento del acuerdo de Gi-

En la declaración también se

propone que los miembros de la conferencia de Ginebra pidan "a

las autoridades de Vietnam dei

Sur y al gobierno francés que adopten medidas urgentes para

garantizar la seguridad y las con-

diciones para el desarrollo de las

actividades normales de la comi-sión internacional de Vietnam y

Termina diciendo la declara-

ción que el hecho de que los desordenes se produjeran en el aniversario de la firma del acuer-

do de Ginebra y cuando habían

po- de celebrarse las consultas entre

evitar tales actos en lo futuro.

una amenaza para el

los soviéticos".

BUENOS AIRES, 21 (U.P.). — El jamás rehuirá el debate público- jicce-presidente de la Nación y Predidente del Consejo Superior del partido Peronista, Contralmirante Retirado Alberto Teisaire, anunció la responsabilidad del Partido per la responsabilidad del Par

Telsaire, que mando de mismo de los periodistas, se refirió tambien a las renuncias de miembros peronistas del Senado y la Cámara de Diputados y otras de autoridades de ambos cuerpos legislativos.

MOSCU, viernes, julio 22 to-cialmente que la situación en Vietnam, sea referida a todos los Vietnam, sea referida a todos los vienam, sea referida a todos los vienam

dir renuncias... los legisladores pe-ronistas tienen completa libertad de Ginebra del año pasado.

Entre los que han presentado sus dimisiones figuran el Dr. Antonio Benitez, Presidente de la Cámara coles en Saigón dice que esta

"Somos el Partido mayoritario: cese del fuego en Vietnam y evi-

pular que deben decidirse todos estos problemas."

Telsaire citó luego palabras del Presidente Peró, al decir: "El planteo de una pacificación poli-

prsenta

nebra.

argentina".

Esa circunstancia se toma como una prueba de que tanto rusia co-

La explosion fue sentida en varias cuadras a la redonda. Vecinos del Barrio, —el edificio está en la calle San Martin cerca de Viamonte en pleno centro de la ciuda—, dijeron que el ruido fue enorme, y que la fuerza de la explosión sacudió los edificios.

Aparentemente el petardo se co-

Aparentemente el petardo se co

locó junto a la puerta principal del edificio de "Mundo peronista",

donde quedó un pequeño crater. Allí los daños no fueron impor-tantes. Pero la mayor parte de los

frentes de los comercios a ambos lados de la cuadra por la calle San Martin, entre Viamonte y Tu-cumán, quedaron! completamente destruídos, Todas las ventanas, in-

ciuso de los pisos tercero y cuarto, quedaron rotas, especialmente las

vitrinas de una zapatería vecina al

dificio. La Policia paralizó el tránsito

por varias cuadras alrededor del sitio en que ocurrió la explosión, pero permitió el acceso de peato-nes dentro del sector afectado.

LOS DAÑOS CAUSADOS

BUENOS AIRES, 21 (U.P.). — El ministro de Asuntos Técnicos, Dr. Baul Méndez, quien a su vez es el editor de "Mundo peronista",

en cuyas cercanías hubo esta ma-nana una violenta explosión, de-claró que las pérdidas se elevan 2

res hayan pedido un día más para seguir estudiando la cuestión.

La primera propuesta presentada hoy por Bulganin se refiere a un pacto "interino" de no agresión entre la organización del tratado del Altántico Norte (O.T.A.N.) y la Unión de Europa Occidental, por una parte, y los países de la alian-za de Varsovia, por la otra. Los jefes de gobierno no trataron de este plan, sino que dieron trasla-do de el a los Ministros de rela-ciones exteriores para su consideración futura, presumiblemente en su próxima conferencia de octubre:

lativo al establecimiento de un sistema de seguridad colectiva de Eu-La segunda proposición soviética, sobre desarme y prohibición de ar-mas atómicas, ya había sido esbozada por Bulganin el día inicial, de la conferencia, y, según informantes occidentales, es muy similar al plan sugerido por el mismo Primer Ministro puso en su discur-

cuatro jeses de estado".

a escuelas católicas,

se aprobó en Bélgica

BRUSELAS, 21, (UP). - En las

A pesar de los meses de oposi-

ción matizada con violencias, el gobierno, que es una coalición li-beral - socialista, consiguió apro-

bación a su proyecto en una pro-

longada essión del Senado, Dieci-

siete horas duró la sesión. La Cá-

mara de diputados había aprobado la medida el 13 de junio, Ahora la

ley pasa al rey para su promul-

Los católices se opusieron a la

medida alegando que la reducción

de los susbsidios afectaria a los

maestros y alumnos por igual, A

aquellos por la reducción de los

salarios, y a estos por la disminu-

del retiro de los senadores cató-licos. La votación se hizo primero

artículo por artículo. La ley consta

de 51. Lucgo se la votó en con-

Los dirigentes católicos previnie-

ron que seguirán la lucha, pero el

gobierno no parece muy preocu-pado con la amenaza, Han exhor-

tado a les católicos, en efecto, a que boicoteen los ahorros escolares

y los empréstitos del estado y los ahorros postales. El gobierno se li-

mitó a recordar que semejante

comportamiento es punible como

ARGENTINA Y IN ANTAIZICA

BUENOS AIRES, 21, (UP). —El Diputado radical F. Rabañal, pre-

sentó a la Cámara una moción al

efecto de que si se permite a G.

Bretana y EE. UU. establecer ba-

ses en las costas de la bahía de Vahsell, en el mar de Weddell, en

Antártica, ello no significará de manera a'guna modificación de

junto

pero, Occidente insiste en que el spudiere representar una amenaza parto no debe entrar en vigor mientras Alemania no est unida, y la UniónSoviética se opone a ello.

Tal es la causa de que los cancille res hayan pedido un día más para seguir estudiando la cuestión.

Tal es la causa de estados Unión Soviética y laRepública popular de China estarán limitadas a 1.000.000 a 1.500.000 hombures para pedido un día más para seguir estudiando la cuestión. y toda otra cuestión relativa a las fuerzas armadas de ese país debe-rán tratarse en deliberaciones en las cuales participe el gobierno de Pekín. Los efectivos de otros paises, fuera de los nombrados, esta-ban limitados a 150.000 a 200.000

nantes occidentales, es muy simi-lar al plan sugerido por el mismo Primer Ministro puso en su discur-so del 10 de mayo.

Contiene, sin embargo, algunos

Contiene, sin primero elle China hombres. so del 10 de mayo. puntos nuevos. Dispone que China mas atómicas y de hidrógeno. Se comunista debe participar en toda procederá a la destrucción total de mas atómicas y de hidrógeno. el punto más importante de la reunificación de Alemania y segunión celebrada hoy por los cuatro jefes de Gobierno y recibió enseguidar en la forma de proseguir las guida e lapoyo pleno de Francia y no hizo comentario alguno al respecto, pero se espera que se peronunciará mañana.

Teunificación de Alemania y segunicación de Cardidad Europea— a los Ministros de relaciones exteriores para que espunistició en la guerra en frio.

Los occidentales han propuesto que lareunión de cancilleres de occupación de la target de destrucción de destrucción de destrucción de describación de las partes se fortúcios.

1)

serán suspender las pruebas de armas atómicas.

5) Se establecerá un control in-ternacional efectivo —que la pro-puesta soviética no detalla— sobre la reducción de armamentos y la prohibición de armas atómicas. momentos de gran nerviosismo colectivo (El pacto entrará en la structura de las Naciones Unidas y los Jefes de Gobierno de los cuatro grandes darán instrucciones a sus cancilleres para que traten de lle-"aun no resueltos" del tratado.

ma no tenian ninguna base.

Por esa acusación fué llevado al cierre el enorme establecimiento que hoy, es la sede de la Comisión Nacional de Energía atómica-sores en materia de seguridad: el Almirante Arthur Radnord, Jefe Lestado Mayor Mixto; el Gesores en materia de seguridad: el Almirante Arthur Radnord, Jefe del Estado Mayor Mixto; el General Alfred M. Gruenther, Comandante Supremo de la Organización chos años fué Nuncio Apostólico, "BUENA VOLUNTAD" OBJETIVO

ESENCIAL

Almirante Artnur Raumora, del Estado Mayor Mixto; el General Alfred M. Gruenther, Comanización

sultados concretos sino el clima prevaleciente y la buena voluntad Cada una de esas dos naciones comprensión demostradas por los dará a la otra facilidades para to-mar acrofotografías de su territoio. Estados Unidos dará completa Reducción de subsidios libertad a la aviación soviética pa-ra que saque todas las fotografías que desce del territorio norteamericano y las lleve a Rusia para su estudio; la Unión Soviética propor-

cionară iguales facilidades a la a-viacón orteamericana. En esa forma, dijo Eisenhower, las dos grandes potencias podrfan convencer al mundo de que entre convencer al mundo de que entre ellas toman providencias para prevenirse contra la posibilidad de "un gran ataque por sorpresa" y co primeras horas de hoy, el senado aprobó el proyecto de ley presentado por el gobierno para reducir los subsidios del estado a las escuelas católicas. El alto cuerpo tovenirse contra la posibilidad de "un sado gran psar al prelado. A la gran ataque por sorpresa" y se fa- misa asistieron el Embajador Bacuelas católicas. El alto cuerpo to-mó su decisión desqués de que los senadores católicos abandona ron el recinto como señal de protesta. que se impartan instrucciones :

Subcomisión del desarme de las na-ciones Unidas para que de priori-dad al estudio de los problemas sobre inspección de establecimien tos militares. En este punto radi can las principales divergencias de la Unión Soviética y los occiden-tales en materia de desarme.

Después del discurso de Elsenho-wer, el primmer Ministro Francés, Faure, dijo que el plan norteame-ricano significaba el primer triunfo obre el escenticismo y la desconfianza obtenido en la conferencia. "Es una manera sumamente prác tica a—ñadió— de restablecer la confianza en el mundo. El principal enemigo del mundo es el temor. ción de facilidades.

Los principales enemigos del desarme son la falta de confianza.

La votación del senado fué unánime —91 contra cero— después
del retiro de los senadores catódel retiro de los senadores cató-

marca la primera gran victoria so-bre el escepticismo". Sir Anthony Eden, de Gran Bresir Anthony Eden, de Gran Bre-taña dijo que la propuesta de Ei-senhower es de "amplios alcances" y que si se la pudiera optar sig-nificaría "una importantísima contribución a la creación de confianentre las naciones"

A entre las naciones".

O. Bulganin no formuló comenta-rios contra de la propusta pe-ro, según dijo posteriormente un vocero francés, senida que parecía sincera y que eta un buen augurio para la prosecución de la labor sopara la prosecución de la labor so-bre el desarme. Esas palabras del primer Ministro soviético, añadió de "Ben Youssef!", el funcionario francés demuestran el nombre del anterior sultán Sidi que el plan norteamericano impre-siono profundamente a los delegados rusos

Otro funcionario occidental que había asistido a la la reunión manifestó quela propuesta de Eisen-hower pareció sorprender a los so-nombramiento del actual sultán.

de lascuatro potencias, después de completar su labor sobre la seguridad Europea y la reunificación de Alemania, deberían comenzar a estudiar la posibilidad de llegar a un acuerdo respecto a los cuatro un acuerdo respecto a los cuatro

1) El plan nortemaericano sobre 2) El plan de Eden para la creación de una zona desmilitarizada a ambos lados de las fronteras del "telón de hierro".

El plan Soviético sobre un solemne compromiso de no agre-4) Los planes franceses de que

las naciones comunistas y no comu-nistas diesen a conocer publicamente sus proyectos de tearme y de contra la multitud. que se establezca un fondo inter-nacional, con los dineros ahorrados mediante la reducción de armamen-tos, para costear programas de fo-Se recuerda que poco más de un mento en regiones económicamen-El Primer Ministro Británico, E-

den, a su vez dijo que su "peque-ño plan de desarme" es más mo-desto que los presentados por los otros jefes de Goblerno y Agregó: "Sugiero que decidamos ahora, aqui, que sobre una zona especificada a convenir entre nosotros, que

### Desmienten que Perón haya solicitado asllo al gobierno de Chile

SANTIAGO, 21, (UP). — El Ministerio de Relaciones Exterlores y la embajada argen-tina desminiteron que el ge-neral Juan D. Perón hublese solicitado autorización para

venir a Chile luego de dejar el poder en su patria, Radio Cooperativa Vitalicia de esta capital dijo en un boletin noticioso que el presi-dente del vecino país habia conferencia de una hara con el embajador de Chile en Bs. Aires, Conrado Rios Gallardo interrogandolo sobre la posi-ción del gobierno de Chile en caso de verse obligado a exi-larse a este país at dejar el

El sub secretario de RR.EE. Carlos Vasallo, dijo, a raiz de esa versión, que cancilleria carccia de información al respecto y que tampoco habia tenido contacto con el emba-jador Rios Gallardo sobre el particular. La Radio mencionada habia

dicho que Rios Gallardo ha-bló por teléfono con la cancilleria en dos ocasiones esta manana.

.. La embajada argentina, por su parte, informo a la United Press que tampoco tenía co-municaciones que dieran base a lo dicho por la emisora, y calificó como rumores sin fundamento las versiones que circulaban aqui al respecto.

### Es homenajeado el Cardenal Masella

khin declaró esta noche que "buena voluntad" y no "resultados concretos" es el objetivo esencial de
la conferencia de Ginebra.

Pervukhin dijo aa los periodistas occidentales durante una recepción celebrada en la embajada
belga que "lo esencial sobre la conferencia de Ginebra no es los resultados concretos sino el clima

Description que na Organización chos años fué Nuncio Apostólico,
en Chile, visitó hoy en la Embajada de ese país al Cardenal
José M. Caro, Arzobispo de Santiago y asistió luego a un brillante banquete ofrecido en honor de
ambos prelados por el Embajador
Raúl Bazán Davila.

Asistieron 33 personas, entre ellas
el Nuncio Apostólico,
en Chile, visitó hoy en la Embajada de ese país al Cardenal
José M. Caro, Arzobispo de Santiago y asistió luego a un brillante banquete ofrecido en honor de
ambos prelados por el Embajador
Raúl Bazán Davila.

Asistieron 33 personas, entre ellas
el Nuncio Apostólico,
en Chile, visitó hoy en la Embajada de ese país al Cardenal
José M. Caro, Arzobispo de Santiago y asistió luego a un brillante banquete ofrecido en honor de
ambos prelados por el Embajador
Raúl Bazán Davila.

Asistieron 33 personas, entre ellas
el Nuncio Apostólico,
en Chile, visitó hoy en la Embajada de ese país al Cardenal
José M. Caro, Arzobispo de Santiago y asistió luego a un brillante banquete ofrecido en honor de
ambos prelados por el Embajador
Raúl Bazán Davila.

Asistieron 33 personas, entre ellas
el Nuncio Apostólico,
en Chile, visitó hoy en la Embajada de ese país al Cardenal
José M. Caro, Arzobispo de Santiago y asistió luego a un brillante banquete ofrecido en honor de
ambos prelados por el Embajador
Raúl Bazán Davila.

Asistieron 33 personas, entre ellas
el Nuncio Apostólico,
en Chile, visitó hoy en la Embajada de ese país al Cardenal
José M. Caro, Arzobispo de Santiago y asistió luego a un brillante banquete ofrecido en honor de
ambos prelados per la conte bajada de ese país al Cardenal
José M. Caro, Arzobispo de
tabajada de ese país al Carden

pos chilenos que acompañan al Car denal Caro y asisten al trigésimo sexto congreso Eucaristico Internacional. Entre los asistentes estuyo también el embajador Mauricio Nabuco.

El Cardenal Caro celebró una mi-sa especial esta mañana en la ca-pilla de la Embajada de su país, en memoria de los 35 muertos y más de 90 heridos que hubo en el choque de trenes de San Bernardo, Chile, el domingo pasado.

### Los nacionalistas de Marruecos iniciaron acciones violentas

MARRAKESH. (Marruecos). 21. (UP). — En explosivas manifesta-ciones los nacionalistas marroquies incendieron hoy las tiendas en el Barrio Nativo de esta ciudad e hicieron fuego contra el automóvil del legendario Rajá de Marrakesh. La propia policia del Raja tiroteó a los manifestantes. Dos personas perdieron la vida y varias

Las manifestaciones coincidierou con la visita realizada por el nuevo presidente general francés. Gilbert Grandval, que está en Aira de ins pección del protectorado, luego de disturbios raciales registrados en Casablanca, donde más de 300 personas fueron muertas o heridas.

Grandval llegó aqui en avión a las 8 y 30 de la mañana y el Bajá Si Hadi El Glaqui lo recibió friamente, pero con la tradicional ceremonia del ofrecimiento de datiles y leche, en la Verja Mamounia. Un grupo de 250 marroquies Mohamed Ben Youssel.

Esto fué una abierta violación a las ordenes del Bajá, que, como se sabe, mucho tuvo que ver con el La frialdad del Bajá hacia Grand-Faure surió que los cancilleres val se explica ante los rumores de pueblo que no debian hacerse manifestaciones de entusiasmo por la intercambio de información acer-ca de establecimientos militares.

El Bajá aoababa de salir del palacio del residente general cuando los manifestantes bloquearon el camino a su automóvil un Rolls-Royce negro. Se disparó un balazo la dirección del vehículo y el Glaqui descendió del mismo con una carabina en las manos. La policia francesa le impidió disparar

La guardia del Bajá tiroteó entonces a la muchedumbre, con los año atrás hubo una tentativa de asesinato del Bajá, encontrándose este en la mezquita de Marrakesh, pero el Glaqui, tomó un fusil y

abatió al presunto asesino. Las manifestaciones de hoy fue-

ron en favor del ex sultan Ben Youssef y, por consiguiente, con-trarias al Bajá, que cuenta 84 años de cdad. Ayer el residente general recibió

a uno de los principales sostenedo-res del ex sultán Youssef, Si Bekkai, ex bajá de Sefrou. Bekkai abandonó el vais al ser derrocado el sultan Ben Youssef, en 1953, pero regresó ayer a Marruecos.

# La síntesis ESTADOS UNIDOS PROPUSO A RUSIA EL INTERCAMBIO DE SECRETOS ATOMICOS

dente Elsenhower conmovió hoy el ambiente de la conferencia de Ginebra al proponer que la UniónSo-viét! A y Estados Unidos, con el objeto de promover la configuración de la proponer que la UniónSo-viét! A y Estados Unidos, con el objeto de promover la configuración de la presidia y fué el primero en principio al acuerdo de convojet de promover la configuración de promover la configuración de la sesión de hoy el primer reunidos a la mañana durante dos el horas y se manificata que llegaron en principio al acuerdo de convojet de primer reunidos a la mañana durante dos el primer reunidos a la mañana durante dos el horas y se manificata que llegaron en principio al acuerdo de convojet de primer reunidos a la mañana durante dos el horas y se manificata que llegaron en principio al acuerdo de convojet de primer reunidos a la mañana durante dos el horas y se manificata que llegaron en principio al acuerdo de convojet de primer reunidos a la mañana durante dos el horas y se manificata que llegaron en principio al acuerdo de convojet de primer reunidos a la mañana durante dos el primer reunidos el primer reunidos el primer reunidos a la mañana durante dos el primer reunidos el primer jeto de promover la confianzamu-tua, cambien informes completos sobre sus establecimientos militasobre sus establecimientos milita-les y que cada una permita que los aviones de la otra tome libre-mente aerofotografías de su terri-lorio.

| Conocer un plan de desarme que dispone la creación de una zona no vergencias, y los cancilleres deci-dieron seguir deliberando un día la fronteras entre las naciones de Europa Occidental y las Comunis-

mente a los rusos, "porque nuestros dos grandes países e—xplicó— han admitido poseer nueva y terribles armas en cantidades que provocan en las demás partes del mundo o reciprocamente, temores y peligros de un ataque por sorpresa, "y sugirió su adopción inmediata.

La propuesta portegnas que la conferencia, o sea el desarme. Ayer se había dado tras lado de los dos puntos anteriores.

girió su adopción inmediata.

La propuesta norteamericana fué el punto más importante de la reunión celebrada hoy por los cuatro jefes de Gobierno y recibió enseguida e lapoyo pleno de Francia y Gran Bretaña.

La Unión Soviética, ca cambio de Giopera Se crefa que la servicia de Giopera Se crefa que control de Giopera Se crefa qu

car a una nueva conferencia de Ministros de relaciones para octu-bre en Ginebra o Viena. Quedan, sin embargo, algunas di-

la fronteras entre las naciones de Europa Occidental y las Comunistas. Edgard Faure, el primer Ministro de Prancia, habló principalmente de su propuesta sobre control de las presupuestos arramentations. nueva conferencia en octubre cons-tituye, de por si, el mayor acuerdo que se ha logrado hasta el momento en esta reunión.

mo Occidente se hallan resueltos a seguir esforzándose por llegar aun

En Buenos Aires se estarían viviendo

BUENOS AIRES, 21 (U.P.). — tica no es un síntoma de flaque—utrada del edifício que ocupa la reducidad por el Presidente Perón de La Secretaría de Informaciones de la Fresidencia exhortó por radio a la Fresidencia exhortó por radio a la población a que no pretse oídos a los rumores. Se quejó que debido al clima de intranquilidad reinante, las ventas en los negocios han disminuído en un 30 por ciento, los cinematógrafos en un 50 por ciento, los cinematógrafos en un 50 por ciento. emulado por el Presidente Perón de y aún envenenamiento de sus pro-luna tregua política. Tueste ductos, cargos que la Justicia afir-500 pesos con la siguiente nota: Esta es mi respuesta a la violencia, para ayudar a reparar los da-

> RENUNCIAS COLECTIVAS BUENOS AIRES, 21 (U.P.) En circulos políticos se informó, que ya han renunciado la mayo-ría de las mesas directivas peronistas que tienen el Senado y la Cámara, como también de ambos bloques parlamentaries del Par-

Las renuncias incluyen al Presidente de la Camara Angel Beni-tez, y Presidente del bloque de diputados Angel Miel Asquia.
Se estima que será aceptada la renuncia de Miel Asquia.
Alberto Telsaire, Presidente del Consejo Superior Peronista, en una conferencia de Prensa al medición dile est presestrio.

diodía, dijo que "no es necesario pedir las renuncias a los dirigen-obrar. Para fin de mes se habra tes. Los legisladores peronistas han quedado en absoluta libertad de completado un reajuste en cuadros dirigentes, que ya se viene reali-

Telsaire desvirtuó versiones de que el Partido peronista se en-cuentra en estado de asamblea. RELEVAMIENTOS DE CARGOS BUENOS AIRES, 21 (U.P.). --

enada en los principales circu-os soviéticos".

"En relación con este asunto-sigue diciendo la agencia no-La mayoría de los diarios de la ductos y sueros biológicos en Ame-tarde dedican editoriales a éste rica, con muchos años de vida industrial y comercia! Se les acusaba de adulteración

# atentado, al que consideran res-puesta con violencia al pedido for-APRUEBAN EL LLAMAMIENTO

RIO DE JANEIRO, 21, (UP). - El principal coordinador en el Vaticano de las actividades católicas laicas aprobó, en nombre del elero el llamamiento a la movilización que dirigieron a los fieles las organizaciones católicas internacionales a fin de aplicar los principies de ia Iglesia y establecer una sociedad cristiana.

FEI Cardenal Adeodatto Plazza, secretario de la Sagrada Congregación del Consistorio y coordinador en la Santa Sede de las actividades católicas laicas, dijo que las normas aprobadas por la Asamblea.

los sistemas actuales, por medio de una evolución constante, y transformarse en otros que esten más en consonarcia con los principios de la cristiandad, la cual no acepta la coexistencia del lujo y la ARGENTINA Y LA ANTARZICA

Segundo: Que las condiciones materiales y sociales de cada pais permitan a todo ser humano vivir integramente una vida cristiana, cumplir completamente la misión para la cual han sido llamados practica para lograr esos fines y concluye con estas palabras; "La asamble, considera que la acción de los católicos, lejos de circunscribirse a remedios parciales o superficiales, debe ampliarse de tal forma que medifique la estructura social actual, cuyas injustifias han sido la reclamación de soberanía ar-

### HECHO A LOS FIELES POR ORGANIZACIONES CATOLICAS

General de la conferencia de las organizaciones internacionales cristianas "son buenas y constructivas".

Las normas están contenidas en el informe final de la asamblea, que clausuró ayer sus sesiones, dice lo siguiente:

Primero: Que todo ser humano pueda vivir con dignidad humana. Tercero: Que todos los miembros de la comunidad humana puedan El informe determina después los medios que deben ponerse en

"La Asamblea General, conciente de la transcendencia de los problemas sociales, proclama la urgente necesidad de diseminar la doc-trina social de la iglesta y de ponerla en practica por medio de pro-gramas técnicos basados en los evangellos y en los escritos de los Santos Padres pero en tal forma que en cada país puedan modificarse

Para lograr eso se necesita:

#### realmente de carácter provocativo y dirigido a violar el acuerdo de proclamadas abiertamente por la iglesia". Ginebra y la paz en Indochina." 100.000 PERSONAS EN LA MISA CELEBRADA AYER

permanecerá en Montevideo El Cardenal Francis X. Spellman, Arzobispo de Nueva York, ha re-suelto no visitar la Argentina des-pués de terminado el triges/no sexmisa especial cu homenaje al car-denal José Mindszenty, el "prisio-nero de la fe" de Hungria, que nero de la fe" de Hungria, que es uno de los cuatro Cardenales de países del otro lado del telón de hierro que han sido especial-mente honrados en el trigésimosexto Congreso Eucaristico Interna-

nos obisuos norteamericanes que le acompañan en el peregrinaje a este país, y que viajaron desde Nueva York a bordo del Transatlántico "Brazil".

Terminado el Congreso, el "Brazil seguirá viaja al Uruguay y Argil seguirá viaja a este país y que viaja a es to Congreso Internacional. Otro acto importante del progra-ma de hoy del Congreso fué la Misa de Comunión celebrada en la Carde-Plaza del Congreso por el Cardemil mujeres y jóvenes.

Doscientos cincuenta Obispos Sacerdotes ayudaron al Cardenal Arriba y Castro en la distribución hostias en la más grande misa comunión que se haya celebrado de comunión que se haya celebrado en el Brasil. Pero se espera un número superior en la misa de comunión para hombres que a la medianoche del viernes celebrará el Cardenal Francis Spellman, Arzobispo de Nueva York.

El Cardenal José María Caro Rodríguez Arzobispo de Santiago de Cardenal Grand Rodríguez Arzobispo de Santiago de Cardenal Rodríguez Arzobispo

Después de la comunión de mu-jeres y jóvenes, se ofició en el altar monumental de la Plaza del Congreso, una misa en la misma lengua que cristo y sus apóstoles hablaron en la última cena. Mons Siria. Representante del rito Macelebró misa en ese rito ronita.. Plaza del Congreso por el Catalona del Congreso por el Catalona de Arriba y Castro su celebración, de la iglesia primi-nal Benjamín de Arriba y Castro tiva y data, con algunas modifica-Arzobispo de Tarrogona, para 100 ciones, del siglo cuarto, cuando el rito fué formado por San Marón.

La misa especial celebrada por el Cardenal Strich tuvo lugar en la capilla de nuestra Señora de la

DOSCIENTOS CINCUENTA OBISBOS Y SACERDOTES REPARTIERON LA RIO DE JANEIRO, 21 (UP).—. Chile, de 89 años de ecac y el más - ció hace poco que debido a su junta paz honesta que nazca de la anciano entre los 19 cardenales presispo de Chicago, celebró hoy una inisa especial en homenaje al carnisa especial en homenaje al carde comunión para niños el sábado.

Después de la comunión de mujero de la fe" de Hungria, que jeres y jóvenes, se ofició en el jeres y jóvenes y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta que nazca de la justicia y la caridad y una paz honesta a prisión perpetua por presuntos Tato, crimenes contra el estado comunis-

ta de su país. Mindszenty es uno de los cualengua que cristo y sus apostores hablaron en la última cena. Mons lignasio Zeade, Arzobispo de Aleppo ciosa" del otro lado de la cortina El Cardenal Jaime de Barros Cáde hierro, a quienes se honra aqui. En el altar de la Plaza del Congreque utiliza la lengua aramaica. La so hay cuatro tronos vacios en homisa preserva algunos aspectos, en su celebración, de la iglesia primitres de China, Polonia y Yugoesla-

gún medio sabemos que alla en la patria nos unimos al pueblo en una ferviente plegaria por la Iglesia de Hungria, que está personificada en habela puesto en visitón pero des-

nos Aires, que hace poco más de un mes fué expulsado de la Argen-tina como resultado de la tensión contro los la legaciones.

mara, Arzobispo de Río de Janeiro, dijo, al hacer el anuncio, anoche, que Mons Tato reemplazará al Arzobispo de Rosario, Cardenal An-tonio Caggiano, a quien se habia En su breve sermón el Cardenal Ni el Cardenal Caggiano ni el Caron. Stritch que es de ascendencia hún-por gara, dilo: "Somos aquí solo un en puñado de húngaros, pero por al-en construcción de núngaros, pero por alzobispo de Buenos Aires, pudieron asistir al Congreso. Mons, Tato llegó a Río de Janeiro el sábado, viajando desde I-talia en el mism barco que el le-gado papal Cardenal Benedetto A-loisi Masella.

### DE ESTRENOS CALIFICACION PRINCESS. - "Guía Rural": (2A) Admisible pa-

cional.

ra adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).

Guarde las tapitas VESPERE



Roticias varias TENDIDO DE CONDUCTORES ENTRE CALABRIA

MESSIN. 21, (Ansa). — Entre la costa siciliana y calabresa se millares de peregrinos ruía a aquellos que serán destinados a la conducción de energía eléc-trica. La operación se inició en forma simultánea en ambas márgenes

Río de Janeiro. 21. (Enviado especial) Honda expectativa por dos remolcadores de alta mar y fué dirigida por la oficina insta-iada en Sicilia, unida radiotelfónicamente con la de Calabria y las gonizarán en el dia de hoy los hombres y jóvenes rindiendo hoembarcaciones. Cuan estas se encontraron en el centro del estrecho. menaje fervoroso a Jesus en la Sagrada Eucarística.
en el crucero "Delfino" se procedió a soldar las dos partes y luego el A estar por el espectáculo brindado en la sesión inagugural en el crucero "Delfino" se procedió a soldar las dos parles y luego el cable fué levantado a unos 25 metres del nivel del mar. Mientras tanto, las dos sasiones solemnes ya registradas con gran afluencia de a partir de anoche entró en vigor la prohibición del transto a través público, el elemento mesculino estará magnificamente represende estrecho por todo el tlempo que duren los trabajos, como así tambilitado en la jornada de esta noche. Decenas de miles de peregribién un sistema de señales luminosas, blancas y rojas, para el día y nos de casi todos los países del mundo magnifeamente representados. A partir del 2 de agosto, en cambio, la prohibición comenzará

DEBATES EN EL SENADO

ROMA, 21, (Ansa). — Prosiguió "Donini (comunista) y en favor, el conduce a la luz y a la concordia de todos los corazones. ayer de noche en el Senado el de-bate sobre la declaración progra-lindependiente Starzo y el social monia será esplendorosa. A las 22 horas se concentrarán los mibate sobre la declaración programática del gobierno. Se expresaron
na por la tarde proseguirá el delos senadores Lussu (nemnista) Basi (independiente de izquierda), y

independiente Starzo y el sociat
democrata Oranzotti Basco, Mañana por la tarde proseguirá el debate,
si (independiente de izquierda), y

AUDIENCIA PRIVADA DEL SANTO PADRE ROMA, 21, (Ansa). — El Papa recibló esta mañana en audiencia privada al Gobernador de Nueva York señor Averell Hariman, con Puede afirmarse que estamos ante uno de los actos del Conprivada al Gobernador de Nueva York señor Averell Hariman, con Petingi. Enviado Especial quien conversó durante un cuarto de hora. Harriman fué recibido también por el Presidente del Consejo itallano señor Segni, estando presente en la entrevista la Embajadora de Estados Unidos señora Luce.

**♦**-**♦**-**♦** ABUELITO

ROMA, 21, (Ansa). - Por se- hija, Lillana de Curtis Buffardi, gunda vez, el popular cómico de acaba de dar a luz a una niña. VIOLENTO TEMPORAL

TURIN, 21, (Ansa). — Violentos, cia se descucadenó ayer sobre el imporales se descucadenaron ayer Albese. Lluvia y granizo interrum-

do medio de prevención y defensa, la de Mussotto, ya afectadas nace debieron lamentarse grandes da-diez días por otro violento tempo-nos en los cultivos.

| A de Mussotto, ya afectadas nace debieron lamentarse grandes da-naciones de lengua inglesa. De las más numerosas. Un temporal de extrema violen-

Noticias deportivas

TURIN, 21, (Ansa). - Con la cesión del centre forward Ferrario n, en los ambientes deportivos locales ya no se abrigan dudas respecto de la intención de las autoridades de "Juventus" de radiar de sus filas a quienes promovieron la ruidosa huelga de la vis-

VUELTA CICLISTA DE TOSCANA Ciclista de Toscana, que integra como primera prueba el prode selección para los próximos campeonatos mundiales de cipara italianos. Conferencias Mi-FLORENCIA, 21, (Ansa). - El domingo próximo se disputará la

MADRID (Esp.) .- En el salón provinciales, a quienes exhertó pade actos del Ateneo, se ha cele-brado la inauguración de la III Asamblea de Información de De-portancia de los resultados obtelegados provinciales de Informa-ción y Turismo. El acto fué pre-sidido por el subsecretario de In-formación y Turismo, D. Manuel Cerviá Cabrera, a quien acompa-probadas anteriormente, se pro-cedió a la constitución de las co-cedió a la constitución de las cosr. Pajares, y secretarios genera-les de Prensa, Cinematografía y Teatro, Radiodifusión y Turismo, Sres. García Rubio, Cano Lechu-la tarde comenzaron el estudio se ga. Jaraiz y García Loygorri.

El subsecretario del Ministerio, señor Cerviá, dirigió unas palabras de saludo a los delegados

\$\int \to \to \cdot \cd

DOS MILLONES DE TURISTAS VISITARON ESPAÑA DURANTE EL AÑO PASADO

MADRID (Esp.) - Cada dia es mayor la afluencia de turistas extranjeros a España. El total de los llegados a nuestra nación en el pasado año asciende aproximadamente a 2.000.000, que, con respecto a 1953, supone un considerable aumento.

Ello corrobora la magnifica marcha que está desarrollando el turismo español. Sin embargo, estudios especializados aseguran que puede ser mucho mayor esta fuente de riqueza, si se dispone para ayudarla de una eficaz acción propagandística. Téngase en cuenta que otros países extranjeres han dedo a su turismo, el auge de que actualmente gozan, precisamente por desarrollar con efi-cacia aquellos elementos de alta publicidad orientados a este fin

Por ello la Comisión Interministerial de Turismo ha elaborado un importante proyecto de ley para el fomento y propaganda del Turismo; proyecto que contiene en sus lineas fundamentales todos aquellos aspectos que han de concurrir para ofrecer una serie de estimulos y atracciones conforme a los principlos más modernos de la técnica publicitaria.

Por este motivo ayer, a las cinco de la tarde, en el Palacio de Oriente, se reunió la Comisión Interministerial de Turismo, exponiéndose por su secretario general, ampliamente, los supuestos determinantes del proyecto en cuestión, y las circunstancias de urgencia y oportunidad.

LA POLICIA DE BARCELONA HA DESCUBIERTO UNA IMPORTANTE FALSIFICACION DE BILLETES DEL BANCO DE ESPAÑA

BARCELONA. (Esp.).— Cuando con lo que se ha descublerto una frotaba contra cierres metálicos y importante falsificación de billetes puerta de madera un billete fal- del Banco de España de cien y puerta de madera un billete fal-sificado de quinientas pesetas, con objeto de ponerlo en condiciones apropiadas para la circulación, fué detenido por agentes de la Bri-gada de Investigación Criminal, en la madrugada del pasado día 23 de los útiles empleados en la fal-te traita de Parados día 23 de los útiles empleados en la fal-sificación, como numeradores augada de Investigación Criminal, en la madrugada del pasado día 23 de los útiles empleados en la falde junio, en Barcelona, un individuo considerado, merced a noticias confidenciales, como sospeticias confidenciales, como numeradores automáticos, cintas, cubetas de reveticias confidenciales, como sospeticias confidenciales, como numeradores automáticos, cintas, cubetas de reveticias confidenciales, como sospeticias confidenciales, como inumeradores automáticos, cintas, cubetas de reveticias confidenciales, como inumeradores autiomáticos, cintas, cubetas de reveticias confidenciales, cubetas de reveticas confidenciales, cubetas de reveticas confidenciales, cubetas de reveticas confidenciales, cubetas de reveticas confidenciale

MADRID (Esp.).— En el nuevo la elaboración en la campaña 1954 Francis Spellman. La sesión so-Acuerdo Comercial hispanonorue - 55 en las nuevas zonas tabaque-go se han introducido algunas mo- valor aproximado de 375.5 millones nor Cardenal D. Carles Carmelo dificaciones en las listas de con-de pesetas. La cosecha de esta de Vesconcellos Moita, Arzobis-tingentes señalados en el anterior, última campaña supera en 1,5 mi-po de San Paulo. El saludo a los dustriales en el Reino Eucarsifico de dustriales en vivando España agrios, destinaron 160 para el consumo plátanos, frutas desecadas, jugos de otras provincias, más de 60 de frutas vinos y lleores, aceite para elaboración de alcohol, y pade oliva, corcho pulparales are la consumo de oliva, corcho pulparales are la consumo de frutas vines y lleores, accite de oliva, corcho, minerales, ar- ra el consumo de la privincia y mas de fuego, máquinas de coser la exportación, el resto. El valor y otros productos.

—En el Protectorado Español de Marruecos se viene intensificando el cultivo del arroz de tal forma de venta en Suiza para los judes de venta españoles, pues se de venta españoles, pues se de venta españoles, pues se de venta en servicio continuo de vagones refriegerados entre Suida de Villa-Lobos, La bendición de alcohol, y paterna de la privincia y iterpretará Ave Maria, A vos omnes, Agnus Dei de Victoria. Kyric (de la Misa "Aeterna Christo Munera"), Adoremos te, de Palestrina; Aria (Motete Nº 5) y Alcluia de J. S. Each. Selve Regina, de Francis Poulenc, Sanctius de venta en suita de la mos 375 millones de pesetas.

—Se abren nuevas posibilidades de venta en suita de la mos 375 millones de pesetas.

—Se abren nuevas posibilidades de venta en suita de venta en suita de la mos 375 millones de pesetas.

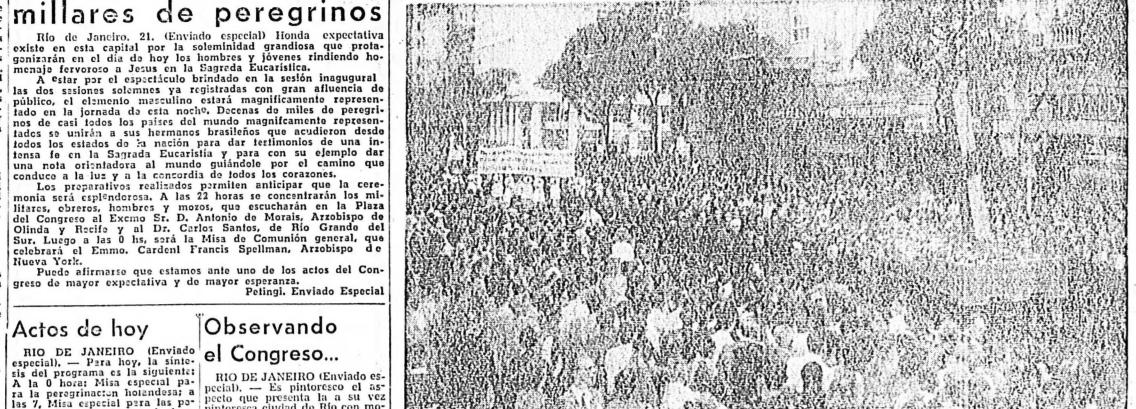
—Se abren nuevas posibilidades de venta en suita de la mos 375 millones de pesetas.

—Se abren nuevas posibilidades de venta en suita de venta en suita de l do interior sino que se producen de vagenes refrigerados entre Suiexportaciones que aumentan de za y España, llegando hasta el
año en año.

reparto de latas de jugo de na
Dr. Isidoro Borceky, Jerarca

# SE ESPERA QUE LA COMUNION DE HOMBRES SEA UN ACONTECIMIENTO EXTRAORDINARIO

Se acercarán a Cristo EXTRAORDINARIA CONCURRENCIA EN RIO



TURIN, 21, (Ansa). — Violentos describadamaron ayer democrates se describadamaron ayer denoche en la provincia y en esta ciudad. Todas las baterias anti-pranizo entraron en función y en algunos lugares desprovistas de toda medio de prevención y defensa, debieron las recipiones de la contra de la contra

naciones de lengua inglesa. De ga 18 horas: confesiones de ninos en todas las parroquias y colegios. A las 10 horas, Misa espucial para la peregrinación francesa. Hora Santa para los polonescs. Sesiones de estudios para
esperantistas. Pontifical en ritobirantino en la Plaza del Congreso.

La visita a las distintas iglesias por parte de los congresistas provoca otra de las notas más
animadas de estas inolvidables
so nos informó en la oficina respectiva, se ha registrado un abuso en el pedido de distintivos
obligando por ese motivo a impedir el libre circulamiento de
atención por sus valores artísticos es la de los Benedictinos.

Muchos de los conciertos que
diariemente se brindan en el



tequistica que se ha inaugurado con motivo del XXX VI Congreto Eucaristico Internacional. En la Expolción de Acción Social se muestra una magnifica imagen de San Francisco de Asis que figura en la

ilustración de la derecha.

RIO DE JANEIRO, (Enviado Especial). - A una ser el esfuerzo mayor el formar cristianos con capanota de alto vuelo dió lugar la inauguración de la Exposición Catequistica y Muestra de Acción Social de la Iglesia. La primera se halla en los salenes de la Facultad de Filosofía, Santa Ursula, en Botafogo; la segunda, en el piso tercero del Edificio Municipal.

Fué interesante la explicación dada por el P. Alvaro Negromonte, que sintetizó el paparama del control de la categuesta. La primera se halla en los salenes de la categuesta, historia de la categuesia, los problemas de categuesta, historia de la Iglesia Universal y los religiosa, historia de la segunda de la categuesta universal y los religiosas, categuestas de los crandes extensitas de la grandes extensitas de los crandes extensitas de los crandes extensitas de la grandes Pué interesante la explicación dada por el P. Alvaro Negromonte, que sintetizó el panorama del conocimiento del catecismo en el mundo. Según sus expresiones, las tres quintas partes del mundo desconocen el catecismo. Solamente un quinto profesa la religión católica. Apenas el cuarenta por ciento de la población europea puede ser considerada fiel a la cuaseñanza de nuestra Iglesia. Eso señala la necesidad de fomentar la enseñanza de catecismo. Según se observa, el catecismo sólo se enseña en las parroquias a los efectos de la primera comunión, y el no conocimiento del mismo lleva a una creciente desvastación moral provocada por las falsas religiones. El único remedio para la salvación de todos esos males está en el catecismo. Cuando la ignorancia se alía a la depravación de las costumbres, no hay remedio posicatecismo. Precisa ser entendido por los adultos. El ble, Se proponen nuevas formas para enseñanza del dilema es: o el catecismo, o la muerte y el caos. Es industra la exposición.

SOBRE LA CELEBRACION DE LA FECHA PATRIA RIO DE JANEIRO, 19 (Enviado edes tuvo lugar una Misa vesperti-

dilema est o el catecismo, o la muerte y el caos. Es ilustra la exposición, indudable que vivimes un mundo paganizado. Y debe

PRIMERA COMUNION



Y esé sentimiento se puso de manifiesto en los actos que se improvisaren, uno por decisión de nuestres Prelados, el Exemo, Sr. Arzobispo de Montevideo, Mens, dectro Antenia Ma. Barbieri y el Exemo, Sr. Obispo de Salto, Mons, Dr. Alfredo Viola, y otro por decisión de las delegaciones chilena y argentima del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del vapor "Juan de Garay".

En el hermoso vapor de los Antenia del todos — sobre tedo de nuestros hermanos argentinos— que el cora de todos — sobre tedo de nuestros hermanos argentinos— que el cora de todos — sobre tedo de nuestros hermanos argentinos— que el cora de todos — sobre tedo de nuestros hermanos argentinos— que el cora de todos — sobre tedo de nuestros hermanos argentinos— que el cora de todos — sobre de to

así como un "Escondido". Demás alcance como en años anteriores que se perticipó en la hermo- "Juan de Garay" nos ofreció

lica, sino que esa inestabilidad es el precio que denen pagar para contentar a sus clientelas electorales, que a diferencia de las de Roma decadente ni siquiera exigen el circo.

EDITORIALES . COMENTARIOS

ienen una causa que varia en cada caso.

Bellezas del estatismo Dos fraccionalistas

L estatismo que en su origen en nuestro país, fué una corriente sincera que trataba de obtener por este medio la nacionalization de las empresas extranjeras, hoy se ha transformado en una posición cómoda que permite asegurar a correligionarios y parientes cómodos empleos públicos.

Las deficiencias se suman y se repiten colidianamente pero las autoridedes consideran salvada su responsabilidad con explicar la causa de las suspensiones o detenciones del servicio, sin analizar si los mismos pudieron evitarse con la elemental previsión que debe exigirse a todo gestor.

Sien el Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido Comunista han resuelto "liquidar" a Eugenio Gómez en la Secretaría del Partido al padre del primer fraccionalista que pasa a ser el segundo fraccionalista y que es el mismismo Eugenio Gómez en personalista que pasa a ser el segundo fraccionalista y que es el mismismo Eugenio Gómez en personalista que pasa a ser el segundo fraccionalista y que es el mismismo Eugenio Gómez en pasa a ser el segundo fraccionalista que pasa a

sién que debe exigirse a todo gestor, sién que debe exigirse a todo gestor, En estos días han ocurrido dos descarrilamientos de ferrocaril, estos días la población de Montevideo ha quedado sin agua, la UTE sufre apagones a diario y a diario también deja de día prendidas las luces del alumbrado público; el SOYP no consigue pescado. Y la población que soporta estas bellezas no tiene otra socionalistas.

Los elimina por una serie de la reconstructor del Comunismo renuncia a usar el doble voto simultáneo y, como buen Partido único que pretende ser, liquida a los fraccionalistas.

Los elimina por una serie de la reconstructor del Comunismo renuncia a usar el doble voto simultáneo y, como buen Partido único que pretende ser, liquida a los fraccionalistas.

cado, y la población que enterarse por la prensa que todos estos inconvenientes razones de lo más picarescas co-

A esto se le llama administrar y esto es una de las características de los servicios públicos estateles.

Mientras tanto se citan autores prestigiosos que en el extranjero defienden el estatismo como medio de lograr un mayor beneficio para la colectividad y se piensa en un mayor intervencionismo como medio de corregir las dificultades que les industrias
privadas sufren.

A esto se llama tener principios firmes e ideales superiores; a

Le buen romance se llama mirar las nubes mientras el suelo

Mientras tanto se citan autores prestigiosos que en el extranuna promesto.

Se trata de una limpieza, efectuada sobre la base de los argumentos de siempre, alguno de los
que ya pudo conocer Beria y demás camaradas. Solo que con diferencia a a que la seguirán temientos de siempre, alguno de los
más camaradas. Solo que con diferencia a que la seguirán temientos de siempre, alguno de los
más camaradas. Solo que con diferencia a que la seguirán te-

nantes, porque saben que los mismos no afectan su posición poliquieren, seguir haciendo fraccionatica, sino que esa inestabilidad es el precio que deben pagar para, lismo.

El estatismo tiene sus inconvenientes y sus ventajas, la discu-rión doctrinaria está abierta y lo estará siempre, porque nace en radicales discrepancias de puntos de vista fundamentales que no queden conciliarse.

Sin novedad

en la fronte r

iminante entre las fuerzas armadas que las elecciones realmentes de la fuerza armadas que las elecciones realmentes. Se refiere a una enmicata decisión del pueblo". Se refiere a una enmicata de la composibilita de la elección Presidencial. Para que la soluta como requisito de la elección Presidencial. Para que la soluta como requisito de la elección Presidencial. Para que la soluta como requisito de la elección Presidencial. Para que la solutión de la calle Buenes Aires la prohibición de estacionar vehículos por un término mayor a 60 minutos. La convenidad política en esos la la fuerza de la candidatura de Adhemar de Basica de esta solución ya ha sidi destacada. Sin embargo, si bien la misma facilita en algún sentido del Buceo.

A la hora 16, en el Cementerio del Buceo y en instantechea. La convenidad política en esos sión de Damas del Centro Militar y Club Naval, Sanidad Naval y Club Naval, Sanidad Naval y Club Naval y Club Naval y Club Naval y Club N de Lins como candidato fué porque se había informado que de compilea la vida de muchos de clos que, debiendo permanecer en el centro mucho más de una hora, no encuentran playas de estacionamiento debidam en te amplias como para dejar sus vehícus esfuerzos en torno a la candidatura del Gral. Edmundo Malos con la exigible tranquilidad y se ven obligades con frecuencia de la ciudad, no menos cierto es que compilea la vida de muchos de clos que, debiendo permanecer en el centro mucho más de una fora, no encuentran playas de estacionamiento debidam en te amplias como para dejar sus vehícus los con la exigible tranquilidad y se ven obligades con frecuencia de la ciudad, no menos cierto es que compilea la vida de muchos de clos que, debiendo permanecer en el centro mucho más de una feria se realizará aun con mal estado de tiempo.

Traslado de una feria en nombre del Concejo Deque compilea la vida de muchos de clos que compilea la vida de muchos de clos que, debiendo permanecer en el centro mucho más de una feria se realizará aun con mal estado de tiempo.

Traslado de una feria en nombre del Concejo Deque compilea la vida de muchos de clos que compilea la vida de mucho oares, fórmula: "con viabilidad para un acuerdo". Mientras se ven donadas con la constitución del general Canrohert Pereira da Costa no no por mala voluntad sino por mala voluntad sino por Todas estas cosas iban debilitando la candidatura Lins.

Todas estas cosas iban debilitando la candidatura Lins. día 22 estalló otra bomba. Etelvino Lins, dando como cau- otra cosa.

el apoyo de Nereu Ramos del P.S.D. de Sta, Catalina a Jusino y Goulart, renuncia a su candidatura. Los primero sorndidos fueron el Presidente del partido Milton Campos y
mando Gómez. Quedó modificado así sorpresivamente el promanacional. "No deserto de la lucha —dijo Lins— apenas
do de puesto. No puedo continuar como candidato de un sisdo de puesto. No puedo continuar como candidato de un sisdo de puesto. No puedo continuar como candidato de un sisdo de puesto. No puedo continuar como candidato de un sisdo de puesto. No puedo continuar como candidato de un sis-

mas y no había unidad de puntos de vista.

Juárez, según expresó el mismo, no le gustaría ser olvidapor la U.D.N. La renuncia de Lins deja en disponibilidad elecd a estos contingentes. Se dijo que, así, se definiria el caos
tal con una candidatura desligada de limitaciones partidael con una candidatura desligada de limitaciones partidaper otro lado, hay un llamado de Adhemar de Barros para
le con una candidatura desligada de limitaciones partidael concejo Departamental y

Municipal, 42 Piso).

En Tacuarembó habían resuelto
cian la concejo Departamental y

La resolución pertenecia al Concejo Departamental y

service of the control of the contro

EL' FEDERALISMO EN ALEMANIA

Antes de la primera guerra mundial el Reich ale- nia. Schleswig-Holsteir y Norte del Rhin-Westfalia vo de la Federación. Como la mayoría del Bundesra mán era un Estado federal cuyo origen y persistencia son antiguos territorios prusianos así como considera- depende de las coaliciones de los distintos Lander, la tenía en su mayor parte un origen político en la vo- bles partes del Renania-Palatinado y de Hesse. Como política de la Federación está obligada a influir en la untad de los distintos Monarcas. De facto, sin em- Wurttemberg y Baden constituyeron un nuevo Land política de los Lander, Las elecciones de los Lander en pargo, desempeñaba un papel decisivo la hegemonía y Baviera perdió el Palatinado, los Lander alemanes los pasados meses han revelado claramente que e del mayor de esos Estados que era Prusia. En la República de Weimar, aunque se reforzaron centralizadores, no se borró, sin embargo, el carácter federal
del Reich. La importancia de Prusia se mantuvo por
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes. El
razón de su extensión y del número de habitantes el
razón de su extensión y del número de razon de su extensión y del número de habitantes. El nacional-socialismo suprimió radicalmente el federalismo en Alemania aunque respetó algunos restos puramente formales. Estos, no obstante, no modificaron en nada el carácter extremadamente centralista del

vida que se destacan frente a las grandes modificaricines que generalmente se han producido en Alemania. No puede dudarse por lo tanto de que sólo la estado de la Federación, tiene multitud de refortructura federalista garantiza una relación natural
de Baviera con la Federación. En los demás Lander el traslado de una parte de la República Federal a n nada el carácter extremadamente centralista del no es muy seguro que ocurra esto aunque por prime- otra constituye frecuentemente para las familias ra vez se han tenido en cierto modo en cuenta los lí- grave problema. El federalismo cultural es problema La República Federal, parte como reacción al pró-simo pasado, parte por voluntad de los Aliados, y no Mucho más interesante que las bases territoriales dad espiritual ya de po sí amenazada por la partición en último extremo respondiendo a la agrupación étni-ca, se organizó sobre base federativa, si bien la diso- ido desarrollando sobre esa base desde la existencia pulso que se espera en la política interior reduzca ese ución de Prusia modificó el estado anterior. La im- de la República Federal. El órgano parlamentario de federalismo a límites toleral portancia que esto tiene, se desprende sencillamente los Lander es el Bundesrat (Consejo de los Lander) del hecho de que los actuales Lander de Baja Sajoque desempeña un gran papel en el proceso legislati-

Inspecciona vehículos la  $m{UNA}$   $m{ETAPA}$   $m{DECISIVA}$   $m{DE}$   $m{LA}$  Llega a Montevideo un Dirección de Tránsito LUCHA ESCOLAR EN BELGICA historiador de EE.UU. La direccion de Transito Público

The straining of the plane of t



adquiriendo esta gran obra, cuyo principal propulsor e introductor es el Reverendo Padre Luis Testa, párroco de la Parroquia de Maria Auxiliadora.

El presidente de la meritoria obra, Sr. José Pizzorno Scarone, explicó a los representantes de la prensa capitalina, los principal propulsor e introductor do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo, la prensa capitalina, los principal propulsor e introductor do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testada de Bondad por un Munton do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testada de Bondad por un Munton do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testada de Bondad por un Munton do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testada de Bondad por un Munton do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testada de Bondad por un Munton do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testada de Bondad por un Munton do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testada de Bondad por un Munton do major, proporcionando al hermano hombre, toda ayuda positivo es el Reverendo Padre Luis Testado es femicas (abogados, ingenticos, contadores, estadores, que el fin general de la F.A.C. es borrar de los hombres el egoismo y el interés que engandran el odio y las divisiones de proporcionando estadores de la F.A.C. padre la F.A.C. sa divisione por la F.A.C. padre la F.A.

plomático a quien le fue impuesta en presencia de autoridades portu guesas y miembros de la VII Con-

Reúnese el lunes la F.U.E.A.C.

El Consejo Arquidiocesano de la FUEAC femenina, invita a las Presidentes, Vice presidentes, y Encargadas de los Circulos para la Católica para tratar todo lo relativo a la Asamblea Arqudiocsena los días 25, 27 y 28 de agosto pró-

al beneficiario se le fija una cuota mensual para la devolución del préstamo, que nosotros reintegrateos también mensuales. Se efec-túa la devolución por sorteos pa-La mencional, "No deserto de la lucha — dijo Lins— apenas de de pueble". No puedo continuar como candidato de un sistema de fuerzas que no son las mismas que me indicaron a los dias martes y sábados y en ella se region del pueble". Agregó que la crisis es cada vez más por ocido solo podría conjurarse con una reforma institucional que promover al Congreso. Una disgregación de las reformas está en el tapete es la de ir a un sistema tipicamente paracesta de la ULD.N. la cuestión está pues nuevamente abierta. Se necesario, pues, no quedar la ULD.N. la cuestión está pues nuevamente abierta. Se necesario, pues, no quedar la ULD.N. la cuestión está pues nuevamente abierta. Se necesario, pues, no quedar la ULD.N. la cuestión está pues nuevamente abierta. Se necesario, pues, no quedar la ULD.N. la cuestión está pues nuevamente abierta. Se necesario, pues, no quedar la ULD.N. la cuestión está pues nuevamente abierta. Se necesario, pues, no quedar los disamentes y sábados y en ella se restableceran puestos para la conferencia de ayer vemos al Cura Párro co de la Iglesia María Auxiliadora Rvdo. P. Testa los dias martes y sábados y en ella se restableceran puestos para la conferencia de ayer vemos al Cura Párro co de la Iglesia María Auxiliadora Rvdo. P. Testa los dias martes y sábados y en ella se restableceran puestos para la conferencia de ayer vemos al Cura Párro co de la Iglesia María Auxiliadora Rvdo. P. Testa los dias martes y sábados y en ella se restableceran puestos para la conferencia de ayer vemos al Cura Párro co de la Iglesia María Auxiliadora Rvdo. P. Testa los dias martes y sábados y en ella se restableceran puestos para la conferencia de ayer vemos al Cura Párro co de la Iglesia María Auxiliadora Rvdo. P. Testa los dias caráctera puestos porcinos, das cema de fruitas y verduras, prescado avex y huevos, proportucatos porcinos de esta mencados libros.

La solución en cuestión de las fuerzas porcinos de sectamentes y sábados y en ella secta de funtas y verduras, prescado a conjurata es caráctera puestos para l

-Se aproxima a 32.5 millones ranja a domicillo varias veces a Apostólico de Toronto (Canadá).
de kilogramos el tabaco útil para la semana.

PETINGI (Enviado especial).

celebrara el Emmo. Cardenl Francis Spellman, Arzobispo

RIO DE JANEIRO (Enviado el Congreso...

Actos de hoy

Observando

estudios para Seminaristas, para el Cardenal Spellman, Vino en Muchos sacerdotes argentinos religiosas enfermeras, para hom- el buque "Brazil" con 300 pere- salieron de particular de su país.

bres, señoras y niños. Hora San- grinos norteamericanos y cana- Pero aquí no llaman la atención

trel para universitarios.

\[ \text{las 18 horas. Via facra por ligicata del fillancio. Esta ton-} \]

\[ \text{las 18 horas. Via facra por ligicata del fillancio. Esta ton-} \]

\[ \text{Parece ser que se está restrin-} \]

\[ \text{Parece ser que se está restrin-} \]

EL TRIUNFO DE LA

NOCHE DEL CENACULO

Unión de los hombres de buena voluntad.

Escuche el domingo 24 directamente desde Río de Janeiro,

por C X 8 RADIO SARANDI, la trasmisión del magno acto de

clausura del XXXVI CONGRESO EUCARISTICO INTERNACIONAL

RELATOR OFICIAL Dr. Fr. ILDEFONSO MARIA DE SANTA FE

Su Excelencia Reverendisima Monseñor Dr. Antonio Maria

Barbieri, Arzobispo de Montevideo, Asistente del Solio

INTERVENCION DEL R. PADRE DOCTOR JOSE CARLOS FREIRE

Pontificio, hablará al pueblo uruguayo:

Sus mejores páginas dedica la prensa brasileña al Congreso Eucaristico RIO DE JANEIRO 21. (Enviado Especial). - Ya , ra hermanarse cada vez más con el espiritu del Maesemos señalado la satisfacción con que todos los periores yen ocuparse del Congreso a la prensa braMedia, y que sus hijos reproducen por el mundo aho-

licha. Pero no tóto es información lo que se suminis ra. Efectos profundos produce en el alma la inspi-nal pueblo. El diario "Jornal do Brasil", en su núo de ajer dedica un editorial para señalar al Con-io, como instrumento de Libertad. Y además tieotra nota, cuyos párrafos sustanciales transcribi- no del Señor están siendo incontables. El escenario 18. La intitula "A la Paz, per la Eucaristia". Dice es resplandeciente y emociona. El Aliar Monumento corrientes cedieron lugar al fraternal movimiento de converso Eucaristico. Los hoteles, las pensiones, los cededas, los conventos y hasta las casas particulares, code está superpoblado. Unos, blen instalados, con el necesario confert; otros como sardinas amontona de as conferentes ederen lugar al graternal movimiento de converso Eucaristico. Los hoteles, las pensiones, los cedes da superpoblado. Unos, blen instalados, con el necesario confert; otros como sardinas amontona de desa, Siempre hay un espacio para un peregrimo más. Cada uno que llega es una a fegrala mayor. Donde va a dormir, no importa, Es esencial que vengan todos. Hand una cooperación peneral para el éxito del Cónclave de Cristo Rey, "Casas de peregrinos" surgen en todos los lugares. Las sesiones de arte se multiplican. Les conciertos corales forman un suceso indescripible. El Maestro Baldi siente en el Municipal, como los braislefois le admiran. Magnificos son los momentos de emoción. Las organizaciones católicas confraternizan en las sesiones de estudios. El clero informa la crientación renovadora del apostolado, painmenso e imponente... La Custodia... qué bella

Terminade esa ceremonia suma, incite emotiva, en el "Juan de Garay" tuvo lugar una flesta de zuela, Perú, Colombia, Puerío Rico, México, Venezuela, Nica

ironse los peregrinos uruguayos ragua, etc., etc.
el "Andes", y los que se Italian PETINGI. Enviado especial. La Pascua de los Militares arno en testimonicaros su carl. RIO DE JANEIRO (Enviado ensa-y lo nes a las 21 horas la tradicion rra, se escetuará en la Plaza nte Militares está invitando a tois en unas orquideas, y los nuestros sus efectivos en el sentido

sa fiesta a la que c'ausuró nues-tro Prelado Arquidiccesano.

El capitán y la oficialidad del (Enviado Especial).

### DEL CURSILLO DE CAPACITACION RURAL



cursillo de capacitación rural que comenzará el 1º de agosto en el Colegio Sacre Cocur - 8 de Octubre 2738

Fué esta una agradable reunión de la que participaron, el

· lesiana Domingo Savio, rifa una ESPLENDIDA CHAQUETA DE ASTRAKAN A S 1.00 EL BOLETO CON DOS NUMEROS CADA

UNO, en combinación con la lotería a sortearse el 30 de Agosto

EN LO DE BIRABEN FERRANDO-

Las conferencias El embajador de Italia y señora son del Padre Laburu objeto de cordiales despedidas EN LA EMBAJADA DE FRANCIA-El próximo lunes 25 a las 19 y El Embajador de Francia y Señora de Gouyon, ofrecieron en

su residencia una cena de gala en honor del Embajador de Italia amiliar y social de la educación secretario de la Embajada de Francia y señora de Thiais, doctor sicológica.

G. A. Fusco y señora, Embajador de España, Carlos del Cañal, Mar-Se ha abierto un abono para di- ques de Saavedra, la princesa de Bassily, y otras personalidades cho Ciclo que se puede solicitar del cuerpo diplomático.

desde ya en Juan Carlos Gómez —La Sra, Rosina D'Agliolillo de Dellepiane ofrecerá hoy un 1259 y en la misma Galería Cavi-glia.

Han despertado vivísimo interés

té en honor de la esposa del embajador de Italia señora Carla Pietravalle de Rulli, Han sido invitadas a esta demostración un núcleo de damas de nuestra sociedad y la colectividad italiana.

dics para que sus hijos tengan mundo y de la diplomacia les ofrecerán una gran comitante.

—El 2 de agosto, las figuras representativas de las esteras del gran mundo y de la diplomacia les ofrecerán una gran comitante.

gar a una destacada nota una dis daremes a conocer en breve.



Aspecto de una de las salas de la residencia del señer Jorge Cibils y su esposa Violeta Eurraco, donde tuvo Con tal motivo serán despedidos lugar la reunión benéfica de ayer, para las obras sociales de los PP. Jesuitas.

A un distinguido aconteci-miento nupcial dió lugar el casamiento de la Srta. Ana María Ferrés Martinez con el señor Joaquín Miguel Mar-ques Solari, que fué bendeci-da en la Parroquia de San luan Rautista en Poettos y Juan Bautista, en Pocitos, y A la salida del templo, acompañaron a los novios, después de las deliciosas ni-Costa Strauch y Bernar-

religiosa, en la residencia de la abuela de la novia en Caapreciar entre cantidad de valiosos regalos, una magni-fica medalia de nácar, bri-llantes y esmeraldas de la abuela de la novia, Sra. María Mayol de Ferrés; reloj de pulsera de malla de oro, de pulsera de oro; la abuela del novio, señora Elena Amestoy de Solari, valioso cheque; los padres de la novia, señor José Pedro Ferrés y su esposa Ana Matilde Martinez, un automóvil: juezo de te de automóvil; juego de te de plata de los hermanos; Fe-derico Arrosa y familia, clips

stars Conferencias para escuchar fa autorizada palabra del Rdo. Pachre Labruu, en su especialidad.

Los temas son los que deben subre los padres para la educación psicológica de los hijos.

LUNES 25.—

LA señora Elisa Ferrando de Birabén ofreció un almuerzo en honor de la esposa del embajador de Italia señora Carla Pietravalle de Rulli que en breve se ausenta de muestro país.

LUNES 25.—

LA señora Elisa Ferrando de Birabén ofreció un almuerzo en honor de la esposa del embajador de Italia señora Carla Pietravalle de Rulli que en breve se ausenta de muestro país.

LUNES 25.—

LA señora Elisa Ferrando de Birabén ofreció un almuerzo en honor de la esposa del embajador de Italia señora Carla Pietravalle de Rulli que en breve se ausenta de muestro país.

En una mesa elegantemente dispuesta fueron comensales las siguientes señoras: Isabel Gordon de Me Intosh, Berta Salazar de Jaramillo,Susana de Susini de Thiais, Margot Alvarez de Guillot, Elida Capurro de Part de María, Angela Cristina Mendez Pereyra de Pietracarproceder a la educación psicológica.

MARTES 26.

2a. Algunos de los problemas que presentan a la educación psicológica los factores corporales.

MIERCOLES 27.—

3a. Conductas anormales inducidades de Italia señora Carla Pietravalle de María, Angela Cristina Mendez Pereyra de Pietracarproceder a la educación psicológicos.

MERCOLES 27.—

3a. Conductas anormales inducidades de Italia señora Carla Pietravalle de Muestro psicológicos.

MERCOLES 27.—

3a. Conductas anormales inducidades de Italia señora Carla Pietravalle de Muestro psicológicos.

MERCOLES 27.—

25 será en su palacete del Prado, que los agasajará la seño de describen con anotación del decumento, el posto de deducido, las nativalmento del decomento, el propio Director General afirma de Evernas. Tona Berelanos de La-borde, María Elena Martínez Correa de Dupont Aguiar, Elena Alvarez Mouliá de Capurro de Berro, Ester Bofill de Capurro de Berro, Ester

EL 19 OFRECERA UNA CON-FERENCIA CON FINES BENEFI COS EL CANCILLER ROMPANI El 10 for Agree of the fine por estos diplomáticos que se alejan.

Todas estas notas, serán magnificos acontecimientos de sociabilidad y distinción que traducirán el cariño que en nuestro ambini de Fusco, María Cristina Méndez Pereyra de Pietracarnina Isa- en el propio campo de la educadez Pereyra de Pietracarpina, Isabel Aznarez de Castells, Margarita Mendez de García Capurro, Blanca Piaggio García Capurro, Blanca Piaggio García de Ferreiro, Por mediación de encontrar medios auxiliares para la labor del maestro.

El centro de Pátzcuaro en Mégica Bertchold de Aznarez, Cella Guifanti de Herrera Ramos, Carmen Alvarez Eastman de Risso, Margarita Figari de Ferreiro, Polloma Faget, Ella Castro de Ferreiro, María Josefina Requena Cordero de Brum, Célika Requena Cordero de Brum, Célika Requena Cordero de Brum, Célika Ferreiro de Stajano, Indía, han tenidos gue permitteron la gue permitteron la proseculad de Química), María Josefina Requena Cordero de Brum, Célika Ferreiro de Stajano, Indía, han tenidos gue permitteron la presentación de equipo especial obtenido con el concurso del sistema de Balseo Susperior de Stajano, Indía, han tenidos gue permitteron la presentación de cquipo especial obtenido con el concurso del sistema de Bolasco Susperior de Stajano, Indía, han tenido lugar otros seminarios y trabajos prácticos que permitteron la presentación de cquipo especial obtenido con el concurso del sistema de Bolasco Susperior de Stajano, Indía, han tenido lugar otros seminarios y trabajos prácticos que permitteron la presentación de cquipo especial obtenido con el concurso del sistema de Bolasco Susperior de Stajano, Indía, han tenido con el concurso del sistema de Bolasco Susperior de Brum, Célika de La República Fereiro de Stajano, Indía, han tenido lugar otros seminarios y trabajos prácticos que permitteron la proceda de Alemanía, Jurior hace del Presidente de la República Fereiro de Stajano, Indía, han tenido lugar otros seminarios y trabajos prácticos que permitteron la proceda del Memanía, Jurior hace del Presidente de la República Fereiro de Stajano, Indía, han tenido de Sanguinetti, Ofella Fereiro de Stajano, Indía, han tenido de Sanguinetti, Ofella Fereiro de Stajano, Indía, han tenido de Sanguinetti, Ofella Fereiro de Stajano, Indía, hace de Sanguinetti, Ofella Fereiro de Stajano, Indía, ha

caciones, Sr. Romeo Buoncristiano.
Acontecimiento singular en esta de Guerra.

Acontecimiento singular en esta ocasión, será la presencia del Pre--Abandonó el sanatorio, la Sra. raglia Aguirre y su hijito Pablo Juan.

NACIMIENTOS

El hogar del señor Fernando Silva Valdez y su esposa Olga Carnelli, ha sido alegnado con la presidir si radiodifusión contínental.

Picana de Radiodifusion y de la la Victoria tnedrá lugar una Hora Asociación de Radiodifusoras de Chile. Sr. Ricardo Vivado 0, especialmente invitado para presidir la Asamblea, personalidad destacado en Río de Janeiro con coasión del XXXVI Congreso Eucaristico Nacional.

Después de la Hora Santa se presidir la radiodifusión contínental.

del Aeropuerto de Carrasco para

Walter J. Sapelli Perrone v Sr ortensia Susana Soba Amaral de

Sapelli, donde se radicarán.

(por sus familiares y amigos

rteamérica los fóvenes esposos

i. ha sido alegrado con la pre-la de una niña que llamarán Transmisión radial del realizará una Procesión por el in-terlor del Templo, luego de la cual se celebrará la Santa Misa -Una niña que tendrá por nom-bre Monica María, ha nacido en Padre Gómez Tizze La Hora Santa tendrá lugar, a bre Mónica María, ha nacido en el hogar del señor Alfredo Carnelli y su esposa Esmeralda Migues,
VIAJEROS

—Se gusentó para Norte Améri
Se gusentó para Norte Améri
Norte Améri
Como se anunció días pasados, esta noche, a las 22 y 5, por la Radio Montecarlo, ofrecerá una tólicas a asistir a este acto demestrambility. Por como se anunció días pasados, esta noche, a las 22 y 5, por la Radio Montecarlo, ofrecerá una tólicas a asistir a este acto demestrambility. Por como se anunció días pasados, esta noche, a las 22 y 5, por la Radio Montecarlo, ofrecerá una tólicas a asistir a este acto demestrambility. Por como se anunció días pasados, esta noche, a las 22 y 5, por la Radio Montecarlo, ofrecerá una tólicas a asistir a este acto demestrambility. Por como se anunció días pasados, esta noche, a las 22 y 5, por la Radio Montecarlo, ofrecerá una tólicas a asistir a este acto demestrambility. -Se ausentó para Norte América, la Sra. Mirta di Vietri de Galimberti quien fué a reunirse con
su esposo el Capitán Samuel Galimberti, que está cumpliendo una
misión oficial en dicho país.

LAS LILAS

OFIECE magnificas expresiones
artificiales, para adordres de larrones potiches, florerce, bols 1
de arte y buen gusto en flores

LAS LILAS office magnificas expresiones artificiales, para adornos de larrones potiches, floreros, bols y
de arte y buen gusto en flores
platoe para centros de mesa. Pinos cansatitos y macetas muy
atractivas adornadas al gusto más azigentes, con flores y plantas
artificiales. COLONIA Nº 825, ENTRE ANDES Y FLORIDA TELEFONO 9-05-25 MONTEVIDEO

MODELOS PARA ELEGANTES PRENDAS DE LANA



ESTUDIANTES URUGUAYOS CON EL PRESIDENTE Fijan el procio a DE LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA una especialidad

de miembros titulares y suplentes al Consejo Directivo para el pró-de seminario y mesa redonda e-de seminario y mesa redonda de reximo ejercicio; y en la parte ex-traordinaria, la situación del in-panizada por la Inspección de Zo panizada por la Inspección de Zo tercamblo italo-uruguayo. El profesor Gustavo

Agrait en la Asociación . Hoy viernes 22 a las 19 horas 30 el Sr. Gustavo Agrait, profesor de literatura española de la Uni-Mesa redonda bajo los auspicio comienzo la colecta encarada por la Asociación del Concejo de Educación del de la IDEP de Montevideo, Di la Asociación del Vecinos Pro Colaboración Policial con la Seccional 183. Dicha entidad, que es pre-la Asociación de la Prensa Uru-la Asociación de la IDEP de Montevideo, Discolación de la IDEP de la IDEP de Montevideo, D

"PLUNA" TRANSPORTE DE AVANZADA

a prensa en Puerto Rico".

"La radio y Inspectora de Zona señora Rico". Arroyo Torres de Beltramo.

cio Italiana y Camara de Comer- lar consultas acerca de los diver

cio Italo-Uruguaya Rounidas), rea- sos trámites administrativos, lizará asamblea el próximo miér- ten hacerlas por escrito con

coles 27, en la que se considera- debida antelación, ante este Ins

rán, en la parte ordinaria el tituto).

Balance e informes, y la elección | Domingo 24. — 10 horas: "La

farmacéutica

De acuerdo con el estudio de cos-tos y márgenes de utilidad, rea-lizados por la Comisión Honoraria de Contralor de Medicamentos y a

olicitud del Ministerio de S.

cio de venta al público, de la especialidad farmaceutica denominada "Scherosona Oftálmica Schering"

Novena de San Ignacio

del Santo Fundador de la Com-pañía de Jesús, San Ignacio de Loyola, esta tarde, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Soriana,

1472), dará comienzo a la novena a las 18 dioras, con Rosario, no-vena y sermón. Los sermones se-

Diversos actos habrá

durante el mes en

na y Directores de las escuel

Miercoles 27. - 18 v 30 horas:

señora maestra Carmen Sámana

la Unión y adyacencias. Di ción del Inspector Regional

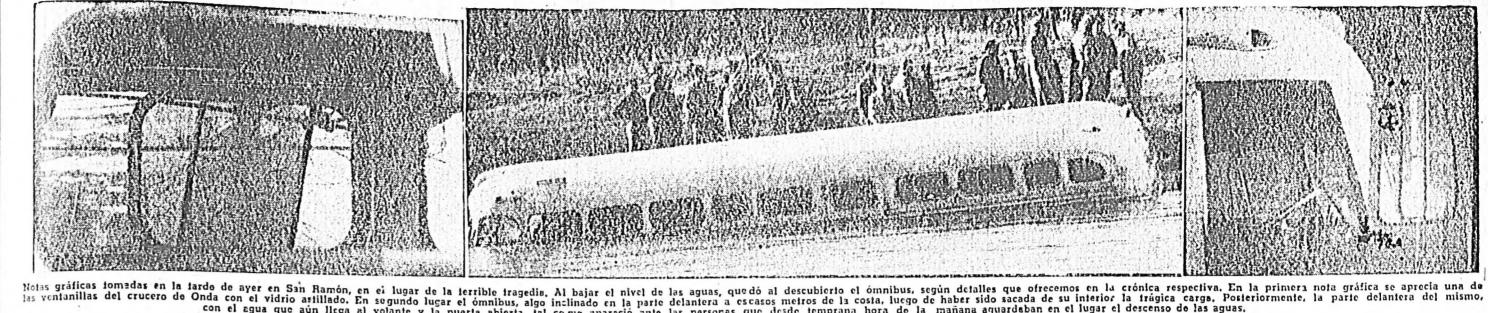


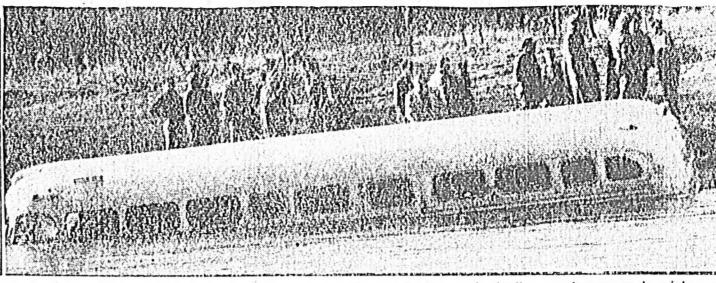
viviente al futuro de nuestro pais, no está al margen de los mest

de la hora actual, plena de métedes modernos, incluso en el transporte

con la confianza de nuestra juventud en los destinos de procrezo da

mientos progresistas de la patria. Per ello el niño Fernando Zorrilla de San Martin, que eligió la linea aérea nacional PLUNA, para una lira por el interior de nuestra república, lleva en si la amatemación de la hora actual pleva de missa de missa de la consensa de la amatemación de la hora actual pleva de missa de missa de la consensa de la co Rescataron ayer 19 cadáveres del coche de ONDA hundido en el Río Santa Lucía



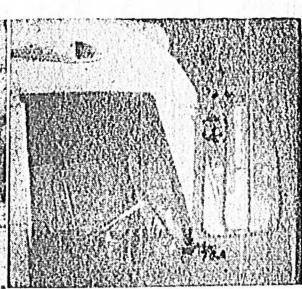


La su interior se hallaron los cadáveres de dicciocho personas, algunas inmediatas a la puerta, otras más hacia el centro y dos conservaba la ribera que da a Chamizo; algo inclinado hacia adera conservaba la puerta abierta. También la última ventanidades, se procedió a la extracción de más se hallan cerradas. En el costado izquierdo dos ctaban ados.

En su interior se hallaron los cadáveres de dicciocho personas, algonator transportando al exterior, conducién- dolos a través de las ventanillas abiertas. Así fueron conducidos de las través de las ventanillas abiertas. Así fueron conducidos de las través de las ventanillas abiertas. Así fueron conducidos de la bote mencionado Luis Banta, Berta Pousin de Mazuchelli y su al bote mencionado Luis Banta, Berta Pousin de Mazuchelli y su al bote mencionado Luis Banta, Berta Pousin de Mazuchelli y su al bote mencionado Luis Banta, Berta Pousin de la bater Pousi

Penetrando en el interior del coche, y quitando los salvavidas llas y transportados en furgones al Cuartel de Artillería de San
En su interior se hallaron los cadáveres de dicciocho personas, a los anogados, los fueron transportando al exterior, condución Ramón, y frente a ellos se desplazó una larga y triste multitud,

Cinco funcionatios de la Dirección de Incendios del Aeropuer-to Nacional de Carrasco, trabajaron durante largo rato en esta



RECHAZA ASI EL RECURSO DE APELACION INTERPUESTO POR LA FEDERACION RURAL

TONSIDERACIONES AL DECRE- vy Paso de los Toros y estos Centro del Gobierno Departros son inversiones de alto senlibrada y juiciosa del asiento imlibrada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento impositivo en cada caso concreto. Hatribución limnobiliaria es el más
librada y juiciosa del asiento imlibrada y juiciosa del asiento imlib EL QUE SE DISPUSO EL INTO DEL .IMPUESTO DIBILIARIO.

OBBLIARIO.

Obsejo Nacional de Gobieraboco al estudio de la notabada por la Federación RuUruguay al Ministerio de di, por la qua se solicita e interponga el Recurso de interponga el Recurso d rodos son servicios sociales fundamento condenentales que no solo vemos con damentales que no solo vemos con simpatía, sino que nos hace prestar mental de Tacua-que aumentó el Impuesto.

En el programa que ha desarrolidado procurso, por mayoría, no deside precurso, por ententder o existen razones de intese existen razones de intese cal que justifiquen la metara por contra que justifiquen la metara por contra el decreto del Go-Departamental de Tacua-que aumentó el Impuesto.

En el programa que ha desarrolidado en desarrolidado en gue la desarrolidado en gue este es un puesto. Entlendo que este es un elemento extraño no exigido por la constitución y estimo que esta del Consejo Nacional de Goblerno intribución vecinal 5 94.690.00; Contra de la concesión del Recurso constitucional, como fundamento considera que la cuestión de saber si para examinar el interés general, debía entrarse a estudiar el destino del impuesto. Entlendo que este es un celenento extraño no exigido por la Consejo Nacional de Goblerno implica opinar sobre el fondo missor de la cuestión de saber si para examinar el interés general, debía entrarse a estudiar el destino del impuesto. Entlendo que este es un celenento extraño no exigido por la Consejo Nacional de Goblerno impuestos, con esta medida de negar la apelación cerramos el camino a que la desarrolidad en esta con esta medida de negar la apelación cerramos el camino a que la desarrolidad en esta con esta medida de negar la apelación cerramos el camino a que la desarrolidad en esta con esta medida de negar la apelación cerramos el camino a que la desarrolidad en esta con esta medida de negar la apelación cerramos el camino a que la desarrolidad en esta con esta medida de negar la apelación cerramos el camino a que la desarrolidad en esta con esta medida de negar la cuestión de saber si para examinar el interés general, debía entrarse a estudiar el destino del impuesto. Entlendo que este es un el cuestión de saber si para examinar el interés general, debía entrar el interés percental, debía e

conseignos Dr. Herrera y Ternandez Crespo. No se entribución vecinais 94.000.00; Concejo Departamental £ 130.000,00; Consejo Zavala Munizal £ 130.000,00; Consejo Za

dos por este decreto. Podría

hubicra procedido a clevar

sa y al mismo tiempo el afo-

partamental ha procedido a r unicamente el sistema de

in de las tagas buscando ob

m mayor beneficio para el ORES EN LA NOTA DE

referirme, también, -di-

que se deslizan en la nota

Sr. Consejero- a alguno

Pederación Rural. Se expresa

la misma que la Contribución nobiliaria actual produce pesos 000, en tanto que la sanciona-

r el Gobierno Departamen-va a \$ 1:268.000. Pero debo

En lugar de \$ 680.000, como

alida, \$ 500.000 y, según las in-maciones que he obtenido, la outribución Inmobiliaria saucio-

ia no llegará, de ninguna ama-

a, al \$ 1:268.000, porque no se ne en cuenta en la nota que el

smo decreto aprobado establece oneraciones y que, además, deexcluirse los bienes de los orismos públicos, como, por ejem-el caso de la U.T.E., Instituto

lonización, etc., Los dos ex-

emos a que se refiere la nota, r consiguiente, son equivecados: o por ser demasiado bajo y el

otro por ser demasiado alto. Tam-pién es errónea la afirmación de que se destina \$ 1:290,000 a la

enstrucción del Palacio Muncipal, ues éste se va a financiar de otra nera. En el Departamento de cuarembó hay 16 oficinas pú-

licas que pagan un arrendamien-que significa 72.000 pesos y es

on esta suma que se va a finan-lar, de manera substancia, la deu-

nteesaria para pagar la cons-cción del Palacio Municipal. EL DESTINO DE LOS

RECURSOS Debo destacar, además, que el

destinar a la construcción de

deración Rural, son, en

ero es notorio que el Gebier-

late sella al crear trada loc.

NO SE AUMENTAN LOS
APOROS
Sudo el St. Consejero, que del
Componitorizado del decrecita dimento de las tasas sin tocomponitorizado del decretra dimento de las tasas sin tocomponitorizado del consejero, que
componitorizado del decretra dimento de las tasas sin tocomponitorizado del consejero, que
componitorizado del decretra dimento de las tasas sin tocomponitorizado del consejero, que
componitorizado del consejero, que
c

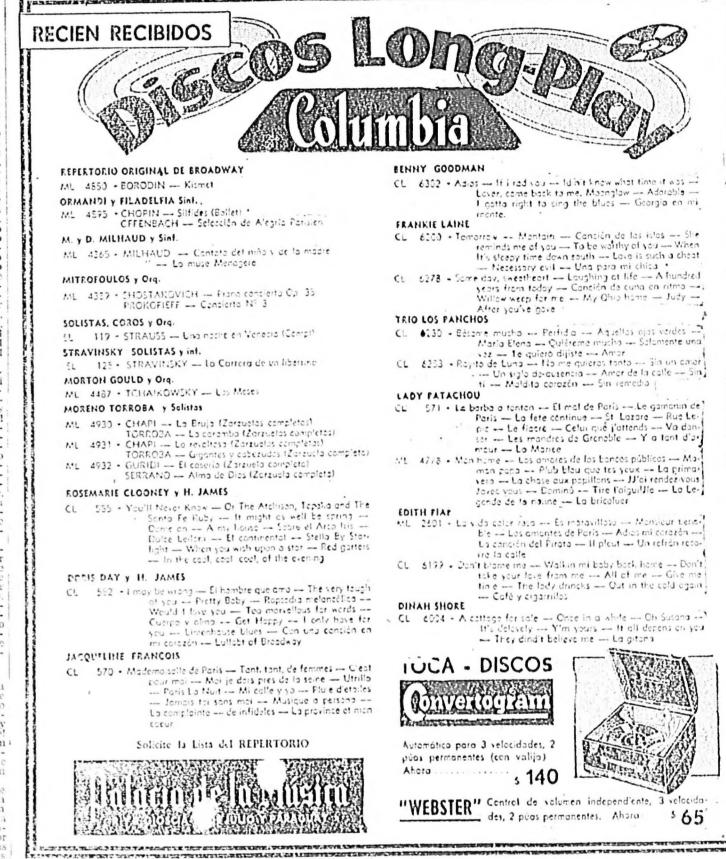
n conjunto de 4163, son bene- corresponde al interprete llenar ci do al gremio". or este decreto. Podria ES PARTIDARIO DE LA La "ASOCIACION DE PATROLOS

> CATOLICOS DEL URUGUAY lo invita a la segunda JORNADA DE FORMACION DEL DIRIGENTE CATOLICO DE EMPRESA, a realizarse mañana sábado a las 8 y 30 horas. Comenzará con la celebración de la Santa Misa ofi-clada en el Colegio Pio de Villa Celón, Seguidamente dará comienzo la Jornada de Estudios que se prolongara durante el correr del dia.

CATOLICO: JUVENTUS

Centros de Barrios en Tacuarembi

El C. de Gobierno en mayoría apoy a al gobierno D. de Tacuarembó



APELACION TL ST. FERNANDEZ CRESPO ne relación con los Gobiernos De-

las zenas rurales del Departamen-to, que son las que contribuyen dario den Teófilo Collazo.

ES VUESTRO DEBER os lo piden la IGLESIA,

yuestros hijos, la sociedad

AUMUNIO GENERAL Y Se autoriza a Pluna a realizar vuelos a Buenos Aires El Consejo Nacional de Go-y En su opinión debe precederse presas industriales, Dicho paro La Comisión Pro Mejoras Postabierno, celebró su 60º sesión, de de inmediato a la obtención de de otros gremios autónomos, El Sr. Fernández Crespo mani-les, en su stellón ordinatua del día lestó que, a pesar de ser decidida-nente autonomista, en lo que tie-mente autonomista, en lo que tie-En el correr de esta semana se-rón entresedos los antecedentes de los señores conse-rón entresedos los antecedentes de los señores conse-ron entresedos los antecedentes de los señores conse-leros: Dr. Alberto F. Zubirta; se-valorable ayuda de que son ca sejo Nacional de Goblerno interponga recurso de apelación contra
el decreto del Goblerno de Tacuarembé, por el que se aumentó el
Impuesto Inmebiliario. Funda su
veto en la siguiente forma:

tén entreadas log antecedentes
relacionades con las aspiracione;
de este movimiento al Sr. Presidente del Censejo Nacional de Golicrno Don Luis Batlle Berres y a
veto en la siguiente forma:

Jeros: Dr. Alberto F. Zubirta; senor Arturo Lezama, Sr. Carlos
Nuniz, Dr. Zoilo Chelle, docto:
Luis Alberto de Herrera, señor
Ramón Viña y Sr. Daniel Fernández Crespo.

Jeros: Dr. Alberto F. Zubirta; senor Arturo Lezama, Sr. Carlos
Nuniz, Dr. Zoilo Chelle, docto:
Luis Alberto de Herrera, señor
Ramón Viña y Sr. Daniel Ferpor parte de las Naciones U

Impuesto Inmebiliario. Funda su veto en la siguiente forma:

En primer lugar, porque considera que el aumento decretado a los impuestos es excesivo. En segundo lugar, porque la campaña, gundo lugar, porque la campaña.

Sense turales del Departamento de Consejeros.

También se resolvió hacer entrega del texto que contiene la primer el de manera más importante a la riqueza del país, las que dan más a nuestra economía, sen precisamente las que reciben menos en la redistribución del impuesto. En terdistribución del impuesto del en terdistribución del impuesto. En terdistribución del impuesto. En terdistribución del impuesto del en terdistribución del impuesto. En terdistribución del impuesto. En terdistribución del impuesto. En terdistribución del impuesto del en terdist via como delegado de dicha or-DBRE EL VIAJE DEL MINISTRO DE RELACIONES | manización con el cometido de es-tudiar los problemas aduancios del país hermano. Señaló el señor Batlle Berres nes Exteriores informo al Conse- que -en su concepto- ceta decer lugar porque existen las razones de interès general a que alucon la finalidad de su difusión y
de la República, Estas razones de
de la República, Estas razones de
funcionarios de correos,

a su vez como repartido entre los
funcionarios de correos,

a su vez como repartido entre los
funcionarios de correos,

a su vez como repartido entre los
funcionarios de correos,

EL C. DE GOBIERNO CONSIDERA NECESARIA El paro de hoy

por lo que podría estar destipado al fracaso, sa que en AMDET y en CUTCSA, el paro seria parcial, como en opertunidad anterior. Sin embargo, otro paro de mayor entidad se produciria hoy también en el puerto, en un paro total, de acuerdo a lo que se ha anunciado. Tan es así que, se habiía dispuesto. por el mismo gremio portua-rio, que sólo estarian de guar-dia los remoleadores "Lus-sich" y "Pascual", parando todos los demás. Si bien el clarecido, parecería, a estar a algunas informacinoss, que también obedecería a solidaridad con el paro por los pro-blemas de Ferrosmalt,

Para el día de hoy, se ha-

con la tinaidad de su dilusion y de la Art, 300 de la Constitución de la República, Estas razones de inters general parecen de manificato cuando nos tivontrames que en el proyecto de Renduelón de las Contratas, envisedo per el Contejo Nacional de Gobierno, se establece dorir impuesto sobre la propredad inmeble que, si bion se dec, esta per una sola vez, implica, sin dua da, una suyarposición impuesto sobre la propredad inmeble que, si bion se dec, esta per una sola vez, implica, sin dua da, una suyarposición impuesto sobre la propredad in su superiorio de la firma de la Contrata, a personal de Coltros, para el día de hoy, viernes coltros, para el día de hoy, viernes coltro impuesto sobre la propredad in su superiorio de la seriorio di man suyarposición impositión.

También existen razones de interes general para interponer el recuerto, por que sa rumentan per sea cumplieron hasta la fecha.

Consideración de la seriorio de la seriorio de la seriorio de la ganadería que van a incidente de mentro de describados en el repartido.

A, población del país.

Expreson a de controna razones de interes per el contro de mentro de Montevidero, Planticita de la seriorio de la ganadería que van a incidente de mentro de del contro de la contro de la ganadería que van a incidente de mentro de del contro de la contro de la contro de la contro de la ganadería que van a incidente de mentro de del contro de la contro de

"LES LOUPS" UN EPISODIO REVOLUCIONARIO infantil en el Sodre

ACTUARA DE SOLISTA GUIDO SANTORSOLA

Se cumplirá el próximo sábado mente organiza el SODRE; la Sonata Fantasia, para viola y orguesta, de Guido Santórsola. El solo Maestro francés Manuel Rosentinuando el primer ciclo de la actual temporada oficial organizada por dicho Instituto.

La presentación de este celebrado director de orquesta, que ha actuado en los principales centros musicales del mundo dirigiendo los conjuntos sintónicos de más seña-lado renombre, ha provocado en la segunda parte, se ofrelado renombre, ha provocado en la segunda parte, se ofrelado renombre, ha provocado en la segunda parte, se ofrelado renombre, ha provocado en la segunda parte, se ofrelado renombre, ha provocado en la segunda parte, se ofrelado renombre, ha provocado en la segunda parte, se ofrelado renombre, ha provocado en la segunda parte, se ofrecará el Poema Sinfónico de Deportación de considerado el Poema Sinfónico de Deportación de considerado en la segunda parte, se ofrecará el Poema Sinfónico de Deportación de considerado en la segunda parte, se ofrecará el Poema Sinfónico de Deportación de considerado en la segunda parte, se ofrecará el Poema Sinfónico de Deportación de considerado en la segunda parte, se ofrecará el Poema Sinfónico de Deportación de considerado en la segunda parte, se ofrecará el Poema Sinfónico de Deportación de considerado en la parte inicial del concierto de la institución.

La Comedia Nacional de la columba de la institución de la institución de la institución.

Comedia Nacional de la columba de la concierto de la institución.

Comedia Nacional de la columba de la institución de la institución.

La Comedia Nacional de la columba de la institución.

La Comedia Nacional de la columba de la institución.

Comedia Nacional de la columba de la institución.

La Comedia Nacional de la columba de la institución.

Comedia Nacional de la columba de la institución

COMENTARIOS SOBRE LOS FILMS

"CARMEN DE FUEGO" - BIZET Y MERIME.

CARMEN JONES, Año: 1954. Producción estadounidense 20 th Cen-tury Foz, Hablada en inglés con títulos en español. Productor y director: Otto Preminger, Foto: Son Leavit, Música: George Biret, Elenco: Dorothy Dandridge, Harry Belafone, Pearl Bay-ley, Olga James, Joe Adans, Nike Stewart y Roy Glenn, Sis-tema: Cinemascope color de Lux. — Estreno de Cine Califor-nia. Calificación moral (2B), Admisible para adultos con re-

TRADUCIDO EN HARLEM

RALLIS . INFORMACION

IMPUESTOS A LA PRODUCCION SERAN

ecialmente, a las industrias agrarias —directa o indi-

on de los graves problemas económicos que ellos mismos de los graves problemas económicos que ellos mismos de en varios años de dirigismo mal concebido, mal desa-

y mal practicado .

y mal practicado .

nea será por el expediente impositivo que se llegará a la

tar, en lo que se refiere al agro, todas las industrias de

ad que debe hacer desaparecer los deficits anuales cada voluminosos. Con ese procedimiento solo conseguirán

capital. Esta manera de enjugar quebrantos tendría

Pero esas empresas saben por experiencia propia, o e en esos casos, como decimos, de pérdidas acumuladas

ros políticos no ven nada de esto que dejamos apunta-

n los políticos un verdadero afán por las cosas rurales, ando la sanidad animal que resta a los productores y al nuchos millones de pesos al cabo del año.

CTUALIDAD RURAL

a se ha confeccionado lo que diriamos el calendarlo gana-en lo que se refiere a la venta de reproductores correspon-

Estos remates así como el de reproductores importados se han untado en esta ocasión con motivo de la fecha temprana en se han resuelto por la Asociación Rural del Uruguay los actos

dará motivo la Gran Exposición, este año de carácter in-

abrir muchas y muy interesantes pistas para la ad-

de dant motro la Oran Exposición, este ano de Calacter mel accional, de Campeonatos de la Ganadería a realizarse en el do el 13 de agosto próximo. Daremos próximamente el detalle de esas ventas de cabaña se realizarán en el país y que este año como en los anteriores

Un el mercado nacional de pagó ayer el Frigorifico Nacio-

lendas se venía operando en nal 400 y 330 milésimos, respec-

se primeros días de la semana fivamente.

Los ganados de los tipos de manufactura y conserva fueron comprados por el Frigorífico Ar-

os tipo abasto que fueron zo adquisiciones ayer. Dias pa-igados de acuerdo con su no sados estas dos empresas com-

nestado de preparación. So-e adquiría con interés los lo-de animales especiales.

En situación cambió algo en Cerro las operaciones se hicicron

a de ayer; pero, debe te- ayer, más o menos, en las mis-

la oferta debido posiblemen-ilos malos caminos en estos movido y precios, en general, co-

Sin variantes destacables continúa la situación de calma del ado local de lanas. Como lo adelantáramos en la edicción de hay en plaza una mejor disposición para reiniciar los nego-

presente lo reducida que mas condiciones que el martes

ción de reproductores.

Por novillos y vacas especiales l

menor y menos calificada será la producción.

RABAS A LA RECUPERACION ECONOMICA

Los gobernantes están en estos momentos entumeciendo al

- con continuos y pesados impuestos.

u político y no de estadistas.

COMENTARIO

Permanece incambiada la posición de nuestro mercado lanero, lo que quiere decir que la actividad de negocios sigue siendo muy limitada, tal como ha venido ocurriendo en estas semanas.

de materias primas

NUEVA YORK

Diclembre .. 134.2C 133.5C farzo ..... 132.5C 132 C

kgs.ssin precio. E. Cristiani.

0.96. C. R. Cristiani.

kgs sin precio.

la Exposición Real

Ant. Clerre

PRODUCTOS PECUARIOS

COMERCIALIZACION DE LOS CUEROS VACUNOS

Relacionado con el diffell estado strabajo, que enterpece las corrien-

de la plaza correspondiente a cueros vacunos secos y salados, la
entidad rural decana ha dirigido
la siguiente nora, al Presidente de
la Camara Mercantil de Productos
del país.

Por estas razones, la Asociación lel país.

Sr. Presidente de la Cámara Mercantil de Productos del País Don Nicolás Durán y Veiga Presente.

De mi consideración:

Por estas razones, la Asociación Rural comparte estrechamente la preocupación de la cantil y en tal forma que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la que se refiere a la orientación de la se refiere a la orientación de la secondada de la cantil y en tal producción de la cantil y en tal forma que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la preocupación de la cantil y en tal forma que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la preocupación de la cantil y en tal forma que sobre las preocupación de la cantil y en tal forma que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la preocupación de la cantil y en tal forma que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la preocupación de la cantil y en tal forma que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum, especialmente la que sobre las soluciones mencionadas en su emorandum en su estado especialmente la que so especialmente la que soluciones mencionadas en su emorandum en su emorandum especialmente la que soluciones mencionadas en su emorandum especialmente la que sobre la cantil y en su emorandum especialmente la que sobre la cantil y en su emorandum especialmente la que sobre la cantil y en su emorandum especialmente la que especialmente la producción de la cantil y en su estado especialmente la que especi

NUEVA PROGRAMACION DEL BALLET DEL SODRE Centro Internacional de OPINAN NUESTROS CRITICOS películas infantiles El quinto título ofrecido por "Le Esta obra, profundamente polémi-Theatre Nacional de Belgique in-dicó un descenso en cuanto a la calidad de su repertorio. En efec-Deyfrus, donde también estaba en Deyfrus, donde también estaba en y 45 en el Estudio Auditorio del LONDRES, (L.P.S.3. — Drante el próximo Festival Cinematográfico de Edimburgo, se celebrara una con de Edimburgo, se celebrara una provincia de Edimburgo, se celebrara de Edimburgo, se celebrara de Edim dicó un descenso en cuanto a la calidad de su repertorio. En efecto "Les Loups" (Los lobos" de Romain Roland, estuvo muy por debajo del repertorio que hasta ahora nos vema efreciendo este gran conjunto. Romain Rolland, en electo, magnifico crítico y ensayista, se destacó además novelista y musicólogo, pero no ha fido el tentro su fuerte. Sus obras del teatro de la Revolución entre las cuales se cuenta "Les Loups", muestran su fino ingenio de escritor, resultando crónicas de excelente lectura, pero en cambio, en la escena, plerde mucho de su eficacia, debido a los excesos narrativos contenidos en el diálogo. El a gumento se basa en un hecho real ocurrido en el año 1793, vuando 20000 franceses fueron ecreados en Maguncia por un elército de 80.000 prusianos. A los tablecer un Centro Internacional, de Películas Infantiles. Entre los expertos se hallarán representantes de la Federación Internacional de Asociaciones de Realizacores Cine-matográficos, de la Unión Interna-

LONDRES, (L.P.S.3. - Drante

reunión de expertos internacionales

the second control of the control of

se a training of the Estation Maritals, part which is a miles of lastitute France, and the property of the pro Meant a la orquesta undra portaction of the protection of the prot

> CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

limitada, tal como ha venido ocurriendo en estas semanas.

De acuerdo con las últimas ventas registradas en nuestra plaza,
las cotizaciones probables de alcanzar en las actuales condiciones, son las que siguen:

Para las lanas cruzas finas suPara las lanas cruzas finas su-Mayo ..... 130.50
PEINADA
Ant. Clerre Lo que está ocurriendo se puede comparar con una empre-que sufriera cuantiosas pérdidas en balances consecutives y cu-directores tratarán de cubrir las diferencias con aportes con-liciembre ... 168.9H 166.7C Diciembre ... 168.3C 167.3C para las id. buenas a superiores, Descole de \$ 18.00 a 18.50. de \$ 18.00 a 18.50.

Por corderos cruza fino y mediano, se ha pagado últimamento de \$ 15.00 a 15.30, habiéndose llegado hasta \$ 15.50 por algún lote de mus havas acordes de la lana maldesecos.

"12 lana arriba, lotes gen. sanos." to kilos ste un solo camino prudente y honesto: abatimiento de una revisión económica de producir más y a menos costo.

parecen no entederlo los gobernantes, que obran con gado hasta \$ 15.50 por algún lote de muy buena mercadería,
PIELES LANARES
Han estado y se mantienen con plaza muy tranquila, no registrándose operaciones de verdadera entidad, debido a lo cual los preclos se consideran como nominales.
CUEROS VACUNOS SECOS
Este rengión continúa estancao más se quiere extraer a las industrias pecuarias, por y 109 lechones ayer nenor y menos calificada será la producción to es posible saber, en el caso de las lanas, cual es realo es posible saber, en el caso de las lanas, cual es realimporte que queda líquido en poder de los productores, aún cuando no lo sabemos, haciendo un cálculo sobre el to cambiario, los de exportación y los directos o indirectos in arriesgado informar que a los ovejeros, que deben pagar or arrendamiento, no sería difícil que solo tengan que hato esto con un 20 0/0 del valor real que se paga por sus lanas, por cerdos buenos, volvieron a pagar hasta \$ 1.08 los lechones, por cerdos buenos, volvieron a pagar hasta \$ 1.08 los lechones et tener las aguadas necesarias o de proceder a la fertilizare el suelo para la mejora de las pasturas de los campos que la setros políticos no ven nada de este que deiamos apuntos.

di didididad porcind

Obtuviéronse preclos firmes

Cueros vacunos secos

Este rengión continúa estancado en nuestra plaza, siendo cada imercadería, pues la demanda per manece al inargen de los negosonas, sgarrap, pelo invierno como basee una entrada de solos, cerdos y 109 lechones.

Las ventas se realizaron con plaza corriente y precios sostenidos, por cerdos buenos, volvieron a pagar hasta \$ 1.08 los lechone se colocaron a \$ 1.00 y 1.05 el kilogramo en ple:
La oferta del día se distribuyó en la siguiente forma:

Cerdos Lebones

Sonas, sgarrap, pelo invierno como basee una entrada de mercadería, pues la demanda per manece al inargen de los negosonas, sgarrapa do sanas.

CUEROS VACUNOS SALADOS.

Este rengión continúa estancado en nuestra plaza, siendo cada mercadería, pues la demanda per manece al inargen de los negosonas, sgarrapa do sanas.

CUEROS VACUNOS SALADOS.

En muy reducida escala, la intervibles correctedos por novillos, vacas y vaquillonas, lotes generales buenos, sin garrapata, cotiza alrededor de los negosocre este rengión, pagando preclos que se consideran muy balos.

Cuertos VACUNOS SALADOS.

En muy reducida escala, la intervibles correctedos de solos estancas.

Cuertos vacunos servos por cordos buenos, volvieron a pagar hasta \$ 1.08 los lechones.

La oferta del día se Cerdos Lechones

Sin garrapata, cotiza alrededor de \$ 38.00, los cien kilos,

CUEROS DE POTROS

SIN garrapata, cotiza alrededor de Potrillos sanos

CUEROS DE POTROS

De vaca No hay mercaderia en cantidad De vaca De potro según properción colas suficiente como para operar con PLUMA. gado a oprimir.

seguimos a este paso, no sabemos como se van a enjugar dicits que provocan los gobernantes todos los años con esa anía por acrecentar los gastos públicos y la burocracia.

seríamos tan pesimistas en lo que se refiere a la econocaria, a pesar del aluvión de impuestos — se dice de la nede tapar agujeros — si al mismo tiempo pudiéramos apreda los políticos un verdadero afán por las cosas rurales, ando la sanidad animal que resta a los productores y al la exportación, y lo poco que se ofrece se coloca a la industria De fiandú, manga especial ...... tas de este rengión. PLUMA DE NANDU Dentro de los precios ya cono-cidos, se van realizando las ven-Cuenta con demanda activa y dería que se recibe. PRODUCTOS AGRICOLAS R. Oleda, 45 cerdos con 5.490 kg Trigo de pan, base 79 (prec. ofic.)

" "fideos superior .....
" "Fideos bueno .....
" "Fideos regular ..... Se paga el precio oficial. 2.120 a 1.03 M.S. y Salvo 2 con 318 a 1.06 R. Falcon 5 con 770 a 1.06 y 37 lechones con 554 a 1.05. MAIZ se llevaron a cabo las ventas de MAIZ. Frig. Artigas.
Albano. 30 cerdos con 4.10 este grano en plaza. LINO

Continua siendo muy escasa la Matz común oreado
oferta de este oleaginoso, por cuMatz común oreado

Matz común nuevo verde 1.06 P. y Dutra 414 con 2.160 oferta de este oleaginoso, por cu-yo motivo las operaciones están AVENA.— Avena superior 100 kilos AVENA

Se negocia con facilidad a precios firmes.

CEBADA

AVENA

CEBADA

AVENA

CEBADA

CEBADA

Avena superior

regular

CEBADA

CEBADA \$ 0.88 A. Pombo, 26 con 3.630 1.06 y 25 lechones con 306. a 100 kilos Kegel Hnos. Soc. Rural 23 cerdos con 3.190 CEBADA Hay buen interes por este ren- ALPISTE -100 kilos TORRAJES . Se sostienen con demanda acti- Girasol. gs, sin precio P. y Dutra 7 lecho-100 kilos Girasol sano, seco y limplo ..... Girasol otras calidades ...... ALPISTE El alpiste superior, tiene fácil LINO .--Lino base 4 % consumo
Lino base 4 % consumo va y precios firmes. GIRASOL 100 kilos Continúa bastante paralizado el y Dutra 20 cerdos con 2.310 mercado de este producto, Pre-Por la fetèrita buena, se consigue con dificultad alrededor de \$ 14.50. erza. L. Wilmer, 5 cerdos clos nominales. 100 kilon ENTRADA DE FRUTOS Y PRODUCTOS DE MOLIENDA.-Triunfo Hereford en Por Est. Central: 1.083 bolsas de Afrecho

ción celebrado este año en Nottingham, por la Real Sociedad de Agricultura, justifico plenamente más las altas espiraciones que abril ya que la demanda se encuentra intercada en diversos tipos nura, pero eso si, por el momento pretende negociar sobre si de precios que se consideran muy por debajo de los que nedores de la mercadería quieren obtener, es de mostrado por los visitantes de ultramar en la maquinaria altimamente se han realizado algunas operaciones sobre cru-POR NOVILLOS ESPECIALES SE PAGO HASTA 400 MILESIMOS

Fué considerada por la Junta Directiva de la Asociación Rural del Uruguay su atenta nota y el Memorandum explicativo que la acompañaba, sobre la situación local e internacional del mercado de cueros vacunos, secos y salados, cuyo stock en el País es de cantidad elevada y su exportación está completamente estancada.

La Corporación de mi precidencia se interesó vivamente por el caso particular de los cueros, en tan grande stock y grave competencia, se adoptara una medida de emergencia para salir de las existencia se interesó vivamente por el asunto planteado. Evidentemente la crisis que des-podría alcanzarse la normalización Evidentemente la crisis que desde hace varios años soporta el mercado referido es de gran intensidad
y, gravedad. Existen grandes partidas de cueros en las estancias,
depósitos de campaña y en las barracas de la Capital. La demanda
interior es muy limitada y la del
Exterior es casi nula. Los cueros
vacunos, especialmente los secos,
además de la depreciación se están deteriorando. Causas internas

de alta canzarse la normalización
del mercado.
En el orden de ideas expuesto,
la Asociación Rural del Uruguay
continuará bregando y so complaprestigicas Cámara Mercantil de
productos del País en defensa de
los altos intereses comprometidos.
Saludo al Sr. Presidente y demás miembros con las seguridades
de alta consideración y estima. tán deteriorando. Causas internas y externas inciden en la restric-ción, de los compradores. La suba Reynaldo J. Bonino Bidart (Sesiuno

Nominal

10 kilos

cu.

"1.—
"0.25

10 kilos

11 kilo

11 kilo

11 kilo

11 kilo

12 kilo

12 kilo

13 kilos

14 kilo

15 kilos

16 kilos

17 kilo

18 kilos

18 kilos

19 kilos

10 kilos

1 Las vitaminas son principios activos indispensables, que neesitan tanto el organismo humano como el animal para la man tención de sus funciones vitales. Como ellas son producidas por las plantas y el desarrollo de a planta depende en gran medida de su alimentación, es fácil suponer que el contenido de vitaminas de la planta será también nfluenciado por el abastecimiento de sus elementos nutritivos. Es-occialmente, el empleo de fertilizantes minerales suscita el problema de si el contenido de vitaminas puede mantener el ritmo con el incremento de los rendimientos provocado por aquél, o si acaso las mayores masas vegetales, que pueden producirse con ayuda de la fertilización mineral, son más pobres en vitaminas, Ensayos realizados durante largos años han demostrado que la a bonadura equilibrada puede elevar el contenido de vitaminas de las plantas. Tal como manifestó el Dr. Ufaff en su confeencia pronunciada con motivo del II Congreso Mundial de abonos comerciales en Roma, la fuerte fertilización potásica determina un aumento considerable del contenido de vitamina C, Esta constatación fué confirmada en numerosos ensayos hechos tanto en plantas verdes (hortalizas y forrajes) como también en productos almacenados (papas, coles, tubérculos de colinabos, zanahorias) y en tomates. Es de hacer resaltar que en las papas se obtuvo el potasa. El efecto de la potasa en laespinaca se demuestra por el hecho de que aun cuando esté fuertemente sombreada, lo que s contrario a la formación de vitamina C, se puede aumentar el tenido de ácido ascórbico con ayuda de altas dosis de potasa. Que precisamente la vitamina C, sea influenciada tan fuertemente por el elemento nutritivo: potasa, se comprende por la manera de su formación. Las fases previas del ácido ascórbico son hidratos de carbono, y como la potasa tiene que cumplir misiones muy especiales en las conversiones de los hidratos de carbono, no es de admirar que también posea una importancia decisiva para la Pero también la formación de la vitamina A y de las vitaas del grupo B es posible solamente, como demostró el doctor l'faff, si hay suficiente alimentación potásica para la planta. La ertilización con potasa —en unión con los elementos nutritivos estantes de la planta- es así un medio apropiado para aumentar. antemente la calidad de las cosechas, es decir, su valor para la alimentación de hombres y animales. AVISOS BREVES

Nutre, vigoriza, fortalece

No tiene, ni puede tener similares



CARTELERA DE CINES Y TEATROS

The control of the co

\*\*\*Stalester\*\* (e. Montheriand.\*\*\*)

\*\*Balkater\*\* ( Jalatesta" de Montherland. | meradas 8 12.00 y 8 10.00 sin nu-

ACCIONES

Arbitrajes

toneladas, todas para entregas fu-

turas, Julio cerró a 772 comprador

Sin noticias de

imposible la recepción de noticias

MINISTERIO DE

SALUD PUBLICA

LICITACIONES PUBLICAS

El Ministerio de Salud Pa. blica, Hama a licitación pu

MIFRCOLES 27 DE JULIO

Hera 16 v 30. Lic. Nº 687

Aparatos y accesorios para anestesia Cif y/o Plaza. Se-

DE 1955. Hora 18 y 15, Lie, Nº 691

The Cif y/o Piaza. Segunde

gundo Hamado. LUNES 1º DE AGOSTO

blica para el suministro de

95.12

253.— 110.— 104.— 128.50 118.50 222.— 191.— 191.50

O.R.O.S.A.

LICITACIONES aérco y mural en la red telef, de Monteyidco, "zona Paso". (2º Hamado, Ap.; julio, hora 16. Nº 4183. - Contratar el servicio de transporte de Tacuaremb, (2) llamado). llos de prensa y de campo de primera calidad. — Ap.: le agosto hora 16. TARIO DEL INMUEBLE EMPADRONADO CON EL Nº 133.429. Cobro ejecutivo de pesos". Lº 6 Fº 434, se
cita, llama y emplaza para que coml'parezca ante este Jurgado — calle
Convención Nº 1330 — a estar a derecho y a llenar el requisito de la
conciliación dentro del plazo de NoVENTA DIAS, bajo apercibimiento
de designársele DEFENSOR DE OFICIO, a LA TERRICOLA, o a sus sucesores a título partícular o univerfal, o a cualquier persona que te
considere con derecho sobre el bler
inmueble empadronado con el Nº
138.429, ubicado en la calle Avda,
Italia entre las calles A. Real y R.
Barradas. Montevideo, mayo 23 de
1955. — AGUSTIN GAZZANO PONS
Actuario.

8,7

10 puntos en Nueva Orlcans,

AL COMERCIO Y AL PUBLICO.
— Hacemos saber que hemos provectado vender a los esposos ANTONIO BERRUTI SALVO y ALBINA
MARENCO, el establecimiento comercial que en el ramo de lecheria, venta de comestibles, bebidas
fermentadas y helados, tenemos instalado en la calle Nicaragua número 1524. Los accedores deberán presentarse en la escribania Decla Canton-Dabezies, Treinta y Tres 1512
escritorio 12 con los justificativos
respectivos dentro del plazo legal.
Montevideo, 21 de Junio de 1955. —
BENITO MARTINEZ BARGA - MERCEDES MARIA COLLAZO DE MARTINEZ.

7-29 construcción y colocación de ráneos. (Transferencia de echa). - Ap.: 2 de setiem-Nº 4191. — 22 transformadores de 10.000 y 7.000 kya... para montaje a la intemperie. - Ap.: 13 de setiembre Nº 4192. - 180.000 mts, conductor doble, trenzado, forrado con plástico. - Ap. cable telef, de un par b'plo-mo y con aislación de plástico. — Ap.: 15 de setiembre hora 16. Los interesados podrán re-Dijo el Exemo, Sr. Arzobispo de Montevideo, ciones en la Sección Adqui-siciones: Paraguay N? 2431 , los días hábiles de "Apoyando a JUVENTUS se apoya a una obra que la IGLESIA desca ver florecer y el PRELADO pone las esperanzas de este 0 a 11.30 horas. — Mor florecimiento en manos de los fieles". La Gerencia de CATOLICO: VUESTRA ES LA RESPONSABILIDAD

MIERCOLES 3 DE AGOSTO PAISES LATINOAMERICANOS PARECEN DE 1955. Hera 15, Lie, Nº 689; Ma Plaza. Segundo Himado, LUNES 15 DE AGOSTO Hora 16 y 45, Lie, Nº 722; Construcción de un gar en el Centro Departamental LUNES 5 DE SETTEMBRE Hora 15 v 45. Lie. Nº 679: Articules para escritorio Ci y/o Plaza, Tercer Banado. LUNES 12 DE SETTEMBRI Hora 17 v 15. Lie, Nº 623 icas, Cif. v/o. Plaza, Segun Montevideo, 20 tuli v1955 ADVERTENCIA: Este Nº 1892. (32r. Piso). 35.900.000 dólares, algo más que en mayo. ARRIBO DE LOS ESTADOS UNIDOS Nº 4163. - Centratar la Instalación de cable h plomo EL GERENTE GENERAL DE "PLUNA" you the many Venecia número 3600. Los acreedores deberán presentarse en la escribanía Decla Canton-Dabezles, Treinta v Tres 1512, escritorio 12, con los justificativos de sus créditos dentro del plazo legal. Montevideo, 15 de Junio de 1955. — VALDE LEON PERASA. - MARIA ESTHER BORBA La misma en la Asamblea Plenario.

Venecia número 3600. Los acreedores de na cascribanía Decla Canton-Dabezles, Treinta v Tres 1512, escritorio 12, con los justificativos de sus créditos dentro del plazo legal. Montevideo, 15 de Junio de 1955. — VALDE LEON PERASA. - MARIA ESTHER BORBA DE. PERASA. - MARIA ESTHER BORBA DE. PERASA. - MARIA ESTHER BORBA Lingot.

DE. PERASA. - MARIA ESTHER BORBA Lingot.

AYER SE OPERO CON PLAZA FLOJA EN TITULOS HIPOTECARIOS Y SOSTENIDA PARA LOS DEMAS VALORES Fecha Menor | Ultima Mayo Abril Marzo Octubre Abril Mayo Julio Dicbre. 7 % DEUDAS MUNICIPALES SOCIEDADES ANONIMAS. TPROXIMAS ASAMBLEAS DE SOCIEDADES Los tops de lana cerraron en baja D. I. Conversión 1937 Serie A .. 82.50 Objeto NUEVA YORK, (UP). — Los futuros de tops terminaron con baja
de seis a 15 puntos en la sesión de
la seis a 15 puntos en la sesión de
la seis a 15 puntos en la sesión de SE REALIZA MASANA Interna de 1942 ...... ayer del mercado local. Las lanas | " corrientes subieron cinco y baja-ron 7 puntos, para posiciones pró-" Obras Hidroel, Río Negro ... 91.50 lvares y Naranjales del 11.-1 " [20] 7 Cerrito 507 ximas y distantes. En las operaciones de entrega " Obras Públicas de 1944 ..... 80.— General Motors, Du Pont y Petroleras, así como una de fábrica de aviones entre las acciones que se utilizan para el indice promedio.

La lista abrió con alzas tregulares y mantuvo la tendencia hasta promedia la sesión; despué shubo resistencia y muchas acciones perdicion parte de lo avanzado. El alza fué acompañada de mayor volumen de transacciones, incluyendo algunos montes elevados en una sola operación Western Raliroad.

Las petroleras tuvieron un dia mejor que el de muchos grupos. Hubo alza de hast res puntos para Warren, mientras Royal Dutch y Richfield ganaron dos o más. Subieron un punto o más Atlantic Refining, Phillips, Socony-Mobil y las Standard de Nueva Jersey y California.

Lin LUHUICS Y MUCVA

York el Cobre anotó

La lista abrió con alzas tregulares y mantuvo la tendencia hasta promedia la sesión; despué shubo resistencia y muchas acciones perdiciones del Cobre anotó

La lista abrió con alzas tregulares y mantuvo la tendencia hasta promedia la sesión; despué shubo resistencia y muchas acciones del Cobre anotó

La lista abrió con alzas tregulares y mantuvo la tendencia hasta promedia la sesión; despué shubo resistencia y muchas acciones perdiciones con alza de 2 liza a 1/2 libras esterlinas al terminar las operación con alza de 2 liza a 3 liza libras esterlinas al terminar las operación con alza de 2 liza a 3 liza libras esterlinas al terminar las operación con alza de 2 liza a 3 liza libras esterlinas al terminar las operación del Urugian para el indice promedio.

LONDRES, (UP). — El cobre cerró con alza de 2 liza a 3 liza libras esterlinas al terminar las operación con alza de 2 liza a 3 liza libras esterlinas al terminar las operación con alza de la dia en el mercado de metales. 16.— Ordinaria 25 7 Ateneo (P. Liber.) immediata, los tops standard certificades cerraron a 166,0 nominal, heades cerraron a 166,0 nominal, baja de 10 puntos, mientras las lanas sucias se cotizaron a 134,5 nominal, cinco puntos más que el día miércoles, LONDRES, (UP), — Los futuros de tops cerraron en baja hoy en Int. Conv. C. Mont. Serie I..... 25 de Mayo csq. Za-bala. P. Independen. 846 Coruña 3021 empre por sobre el bajo nivel del | Ps. Municip, de Mont, (Decret.) .. lunes. Se vendieron 65 lotes. 112 12, 112 34; Settembre 113 ACCIONES 113; Octubre 112 1/4, 112 3/4; D ciembre 112 13, 112 12; Enero 112, Banco de Crédito . Mayo 111 34, 112; Julio 111 14, 1 251 7 Paraguay 2253 110 3 4, 111; Enero 110 3 4, 111. ampomar & Soulas ...... 108.oca Series A y B ..... sc. Automóviles llegados y 774 vendedor, y octubre a 763 y Cla. del Este S. A. Rocalpi S. A. " Serie D ..... Pasaje Ealvo I Colonia 1189 Plomo; alza de 3/4 a 1 1/4, ven- | Cufe S. A. San Faustin S. A. en contravención a G. Fósforos Montevideana .. Plomo: alv<sub>a</sub> de 3/4 a 1 1/4, venta de 700 toneladas, todas para entregas futuras, Julio terminó a 103 comprador y 103 12 vendedor, y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Zinc: sin cambio a alva de 1/4.
Venta de 450 toneladas, todas para entregas futuras, Julio y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Nenta de 450 toneladas, todas para entregas futuras, Julio y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Nenta de 450 toneladas, todas para entregas futuras, Julio y octubre a nentregas futuras, Julio y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Nenta de 450 toneladas, todas para entregas futuras, Julio y octubre a nentregas futuras, Julio y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Nenta de 450 toneladas, todas para entregas futuras, Julio y octubre a nentregas futuras, Julio y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Nenta de 450 toneladas, todas para entregas futuras, Julio y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Nenta de 450 toneladas, todas para entregas futuras, Julio y octubre a 107 1/4 y 107 3/4.

Naderas y Metales S. A. Caja Popular La Inmobiliarla Sanducera S. A. Caja Popular La Inmobiliarla Sanducera S. A. Importadora Americana S. A. Importad 19.30 | Ordinaria a. In. y de Prod. Agricola ... 82.-Nacional de Cementos .... 93 .--Fea. V. Alpargatas (Ord.) s.c.

" U. Alpargatas (Pref. 7 %) 103.50 en conocimiento de los interesados " Uruguaya de Neumáticos ... 195.—
que se hubicsen presentado ampa- Feas, Nacionales de Cerveza .... 199.50 y 92 vendeder.

NUEVA YORK, (UP). — Varias posiciones futures del cobre cerraron en alza al terminar la sesión financiadora Deportiva de ayer del mercado local, en la que se vendieron enco letes.

20.3 3 1.58 Octubre terminó a 42,72 centavos

Octubre terminó a 42,72 centavos -55 (Automóviles llegados en con-Ind. Lanera del Uruguay ..... s.o. 55. travención a las disposiciones legales y reglamentaciones vigentes, existentes en el recinto aduanero). que deberán presentar ante la Sección Informe la siguiente docu-Octubre termino a 42,72 centavos de dolar por libra, alza de 52 puntos; noviembre a 41,85 alza de 45; y diciembre a 40,90 alza de 30 puntos.

Union Nacional de Ciegos Sedalana S. A.
Club Uruguayo de Pesca Intrex S. A.
Cla, Azucarera Artigas 11.— Ordinaria 11.— 27|
Cla, Azucarera Artigas 27| mentación:
Facturas de compra, fletes y el consular; Empadronamiento.
Se fija un plazo de 10 días a 27| 7 | Rio Negro 1566 OBLIGACIONES partir de la fecha del presente aviso para el cumplimiento de esta Barreiro y Ramos 8 % disposición".

EMPLAZAMIENTO. — Por cisposición del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contenciorargico Treinta y Tres Santos Rovera S. A. 10.— Ordinaria | Manuel Fren 10.— | 0.— | 28| 7 Rincón 463 Administrativo de Tercer Turno, Fabril Uruguaya 8 % ...... co Administrativo de Tercer Turno, doctor ROMULO VAGO dietada en autos: "MUNICIPIO DE MONTEVIDEO contra PROPIETARIO DEL IN-MUEBLE EMPADRONADO CON EL Nº 145.541, Cuenta Nº 114.103, Cobro ejecutivo de pesos". Lº 5 Fº 404, se cita, llama y emplaza para que cerca cita, llama y emplaza para que conservamento este lugrado. Color de la Banco Italiano del Uru-Fuertes interferencies hieleron guay José Luis Cuenca S. A. 10.— Extraordinar, 30, 7 Bs. Rires 383 15.— | Ordinaria | 1311 7 | Ituzaingo 1439 15.30 | Ordinaria | 1 | 8 | Juncal 1395 nercial Uruguaya 3 cesores a titulo particular o universal, o a cualquier otra persona que se considere con derechos sobre el blen de referencia, bajo apercibimiento de designárseles DEFENSOR DE OFICIO. Montevideo, mayo 23 de 1955. — AGUSTIN GAZZANO FONS Actuario.

NEGOCIOS DE AYER ..AGOSTO 5 ... ... Fábrica Nacional de Pa- 16.20 Ordinaria | 1 8 Rondeau 1799 10.-1 " | 2 8 18 de Julio 1843 1 RUEDA 18 de Julo 509 (San EMPLAZAMIENTO. — Por dispo-DEUDAS NACIONALES cional de Hacienda y de lo Con- Interna de Conversión 1937 -serie C, cupón setiembre tencioso Administrativa de la compara noy del compara noy de la co 19.- | Extraordinar, 1 6| E Artigas 525, S. José SETTEMBRE 20 le pesos". Lº 6 F? 432, se cita, lla-na y emplaza, para que compatez-an ante este Juzgado —calle Con-ención Nº 1330—, a estar a dere-ho y a llenar el requisito de la con-llación, dentro del plazo de NO-'ENTA DIAS, al o a los propietarios el inmueble empadronado con el 2 169 211, pilego en la calle Esta-Serv. de T. Col. de Cont. -15.000 para hoy ...... 75.70 TITULOS HIPOTECARIOS VENTA DIAS, al o a los propietarios
VENTA DIAS, al o a los propietarios
VENTA DIAS, al o a los propietarios
del innueble emmadionado con el
Nº 169.711, ublcado en la calle Estados Unidos entre las calles Portugal
y Chile, o a sus sucesores a titulo
NUEVA YORK (UP). — Las órdenes de compra colocadas en
particular o universal, o a cualquier
particular o universal, o a cualquier Serie A, cupón octubre NOEVA YORK (UP). — Las ordenes de compta colocadas en particular o universal, o à cualquer contact de compta colocadas en particular o universal, o à cualquer contact de contac La mayor parte del aumento corresponde a Brasil y Venezuela.

Según el informe, el monto de documentos descontados en esos de bancos por las naciones latinoamericanas se elevó en junio 41.300.000 dólares, la cifra más alta para los últimos tres meses, a cifra representa un aumento de 6.100.000 sobre mayo, y resulto en gran parte de un adelanto de 3.400.000 dólares en descuentos para Verguela.

BICTO. — Por mandato del senior Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de 2º Turno, dictado en los autos caratulados: "Municiplo de Montevideo e Prepietario del Inmueble Padrón Nº 182.329. Cobro ciercial y un aumento de 2.000.000 en los descuentos para Verguela.

El Café operó con Hubo disminuciones en los descuentos o cartas de crédito para constituente de la colombia, que isminuyó 1.200.000 délares en relación con el mes anterior .

En cuanto a los saldos pendientes en los 14 bancos en favor su sucesores a titulo particular mercado activo y precios en baja sus sucesores a titulo particular o universal y a cualquiera que se considere con derecho al bien de la constante de nota de n En cuanto a los saldos pendientes en los 14 bancos en favor de exportadores norteamericanos, su monto aumentó en junio en 6,400,000 dólares, a 146,000,000 la cifra más alta desde noviembre pasado.

Aumentaron los saldos pendientes de Argentina, Brasil, Cuba México. Disminuyeron los de Colombia y Chile.

Los saldos pendientes de Argentina llegaron a 36,800,000 dólares, dice el Banco de la Reserva Federal, la cifra más alta desde fermeda de foreidos legaron a 2,529 menos que el miércoles.

Los saldos pendientes de Venezuela llegaron a 12,300,000 dólares, la cifra menor en los últimos cinco años.

El total de decumentos descontados pagados en junio llegó a contratos pagados en junio llegó a contratos pagados en junio llegó a contratos alcas en los futuros del caté Santos "S" estuvida del contros del caté Santos "S" estuvida del caté Santos "S" estuvida de la caté santos "S" estuvida del caté sa

TILAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO LLEGARON A 282.925 PESOS MONTO OPERADO 47.550 48.000 . . . . . . . . . . . . . . . . .......... TOTAL VIN. \$ 282.925 CIERRE OFICIAL Comp. Vend Comp. Vend. DEUDAS INTERNAS 82.50 BANCO HIPOTECARIO DEUDAS MUNICIPALES a- | CIERRE DEL CORRO - Valores no inscriptos oficialmente 2 \* RUEDA DEUDAS NACIONALES 80.70 Obras Públicas 1914 -7.000 para hoy DEUDAS MUNICIPALES cupón octubre Municipales de Montevideo -Serie A, cupón octubre 3.950 para hoy ...... 2.000 para hoy ..... 19.500 para hoy ..... 72. - Fea. U. de Neumáticos -80 para hoy ...... 195. 50 para hoy ..... 194. Paro total en nuestro puerto A partir de la 0 hora de hoy. 

Mañana expiran las operaciones del mercado de entrega inmediata

Cable Comertal O. Conceptos
Compra Venta Compra Venta Venta N. Yerk

" 29.35 36.72 45.41 47.35 61.25 " 5.1"
" 35.49 41.40 51.90 57.25 77.25 " 4.21
" 39.97 50.— 61.81 61.475 81.40 " 3.60

CAMBIO LIERE - OPERACIONES A LA VISTA BILLETES

a 61 3,4 centavos de dólar por l

11.35 17.10

del mañana expiran las operaciones del mañana expiran las operaciones del mañado y W. Regules o a sus suceures a titulo particular o univerEn el mercado de entrega inmebra.

AL COMERCIO Y AL IUBLICO.—
ev 26 de Setiembre de 1904. Con
sta fecha 31 Agosto de 1954, proneti vender al Señor Walter Franneti vender al

1 LIBRA PAPEL .....

ARGENTINOS ....

.000 CRUCEIROS 43.60 .600 FRANCOS FRANCESKS 9.33 100 FRANCOS BŁLGAS 6.45 100 FLORINES 83.96 100 CCRONAS SUECAS C0.80

con derecho al bien de la referencla; a) para que comparezean a estar a derecho en los autos de la
referencia, bajo apercibimiento de
nombrárseles defensor de oficio; b)
para llenar en les mismos en requisito previo de la tentativa de conciliación. Todo dentro del término de
proventa dias Montavidos lunto 2

de 1955. - ALBERTO M. OLIVARI

y Tres 1512. Esc. 12. Montevideo. PEDRO MONCAUT.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO -

— Hacemos saber que hemos pro-metido vender a la señorita EUSTA-QUIA GENEROSA CABRERA PER-

COMERCIO el segundo caso en 87.142 pesos.
PIDEN LA CESION DE UN PREDIO o del licco departamental. HUELGA DE PANADEROS CASTILLOS (ROCHA). 21 (ANI). El próximo lunes 25, la ración y estima. Nacional, brindará al público local en el cine "Castillos única representación de la comedia en tres actos de Floo Sanchez "En Familia". TERESADOS EN ADQUIRIR LANAS s (Lº 17, FV 214) te emplaza siciones perdieron de 3 a 15 puntos menta y Girardot. Los cuatro tipos detario del Immueble empa- en simpatía con aquella posición. colembianos se cotizaron al cierre

PROYECTAN EL EMPADRONAMIENTO SIMULTANEO Receso anual de DE LOS VEHICULOS EN CERRO LARGO Y BAGE NELO, 21 (AND.— Frente a las disposiciones de la Aduana parques infantiles de la Aceguá, que dificultan en tránsito Internacional de Cumplidos los dos meses MELO, 21 (ANI).— Frente a las disposiciones de la Aduana aileña de Aceguá, que dificultan en tránsito Internacional de itomóviles por dicha frontera, afectando intereses de los Munipios de Cerro Largo y Bage, el señor Abraham Lamas, presenjente a implantar entre los citados Municipios uruguayo y bradica en implantar entre los citados Municipios uruguayo y bradica en implantar entre los citados Municipios uruguayo y bradica en la frontera de Riveralivamento; es decir el empadronamiento simultáneo de los automóviles en los dos Municipios, con doble juego de chapas. En caso de quel Concejo Municipal de Cerro Largo, apruebe este proyecto, una delegación del mismo se trasladaría a Bage, para llegar a un acuerdo en detalles, a fin de comenzar de inmediato su aplicación.

Parqueo Hindituies

Cumplidos los dos meses extraordinarios de labor que para su plantar el déficit producido por la pasada enfermedad de Poliomielities del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social durante los meses de junio y julio del presente año; se anuncia durante el mes de agosto próximo, el receso anual de las actividades, siendo aspiración de la Dirección de Cultura Infantil, poder reiniciar las tareas al aire libre en la próxima primayera. ESTIONARAN CONVENIOS PARA OBRAS VIALES asistencia total de 9.033 niños, ci-MERCEDES, 21 (ANI). — El Concejo Departamental en su bajó en les últimos meses, una esión, resolvió gestionar ante el Ministerio de Obras Pú- vez por semana y con temperatuconcreción de convenios para la ejecución de obras via- ra sumamente inclemente. citadas por núcleos vecinales del departamento de Soriano. Los cursos de economía domésestas obras se incluyen la construcción de carreteras tica y puericultura cobraron verntre estas obras se incluyen la construcción de carreteras prabble y Durazno, sobre una extensión de 16 kilómetros, dadero sentido de educación social y beneficio directo de las clases humildes en les Parques de Pantanos y contribuirán con el 33 por ciento del costo de diametros contribuirán con el 33 por ciento del costo de diametros y Unión, cumpliéndose además numerosos actos culturales y contribuirán con el 33 por ciento del costo de diametros para el primer caso en 71.203 pesos obras, presupuestadas para el primer caso en 71.203 pesos artísticos en las diferentes barriadas, con diversas actividades de biblioteca, dazas folklóricas, di FRCEDES, 21 (AND. — El Concejo Departamental dió in- bujo y pintura, manualidades para nción a su Comisión de Legislación y Peticiones, en la solici-levada por la dirección del Liceo "José María Campos" de esayada por la dirección del Liceo "José María Campos" de es-dad, comisión de amigos del liceo y asociación de profeso-la misma casa de estudios, tendiente a obtener del Muni-la cesión del predio de la plaza Funez, para asiento del nue-la cesión del predio de la plaza Funez, para asiento del nue-Se aprovechará el mencionado

HUELGA DE PANADEROS

MERCEDES, 21 (AND. — Dando cumplimiento a la resolulió en Montevideo, los industriales locales no elaborarán pan maliñana, cerrando sus comercios todo el dia.

PAYSANDU

la creciente inferrumpió el tránsito de trenes

PAYSANDU, 21 (AND. — Debido a que la extraordinaria credente del Río Santa Lucía interrumpió el tránsito de trenes por
el didado curso, el tren de pasajeros que llegó ayer a esta ciudad an
Norte del puente ferroviario sobre el Santa Lucía en la ruta al
REUNION HIPICA

PAYSANDU 21 (AND. — La reunión hípica que debió cumplire el pasado lunes en esta ciudad, ha sido fijada para el

PAYSANDU 21 (AND. — La reunión hípica que debió cumplire el pasado lunes en esta ciudad, ha sido fijada para el

Se aprovechará el mencionado receso para la reparación y desintectos de muebles, útiles y deplira de muebles, útiles y deplandade de muebles, útiles y deplira de muebles, útiles y deplira de muebles, útiles de dicho de la fundación del
cu INION HIPICA
YSANDU 21 (AND. — La reunión hípica que debió cuml pasado lunes en esta ciudad, ha sido fijada para el aliabetización del país domingo en base al mismo programa. trata de una reunión extraordinaria de confraternidad en- La institución rural decana, ha No conra el persona jockey club de Paysandú y la Hipica de Salto. VESTIGACION DE LA POBLACION enviado la nota que transcribimos a continuación, al Esc. D. Héctor o A. Gerona, sobre alfabetización de la Caja Nacional AYSANDU, 21 (AND). — Se anuncia para dentro de dos o departamental, a cargo de los dispensarios móviles de la sión Honoraria para la Lucha Antituberculosa.

Somo etapa previa, se está realizando amplia publicidad y describados del país; se con las autoridades locales, cuerpo médico y de la Campaña pro-Alfa, Esc. D. Hector A. Gerona, sobre alfabeticación del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, Esc. D. Hector A. Gerona, sobre alfabeticación del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, Esc. D. Hector A. Gerona, sobre alfabeticación del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, Esc. D. Hector A. Gerona, sobre alfabeticación del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, El personal de la Comisión Naticulados del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, El personal de la Comisión Naticulados del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, El personal de la Comisión Naticulados del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, El personal de la Comisión Naticulados del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, El personal de la Comisión Naticulados del país; Sr. Presidente del Comité Elecutivo de la Campaña pro-Alfa, Esc. D. Héctor A. Gerona, 25 de Mayo 376. Senor Presidente: los establecimientos docentes de esta ciudad, se están rean los establecimientos docentes de esta ciudad, se están realo aetos de divulgación sobre la base de cine educativo, los
portunamente serán extendidos al resto del departamento.

O LARGO

O LARGO

COLUMNO DIMENSIONE COLUMNO COLUMNO COLUMNO COLUMNO CONTROL DE CON

ERON INTEGRADOS DIVERSOS CONCEJOS LOCALES

MELO, 21 (AND. — El Concejo Departamental en su última integrar los Concejos Locales de Río Branco, procedió a integrar los Concejos Locales de Río Branco, in procedio a integrar los Concejos Locales de Rio Branco, niembros titulares, se-nientes personas: para Rio Branco, miembros titulares, se-José Larrandaburu, Ludovico Ferrer, Hugo Benítez Silveira, yo a estas últimas en la actividad la desesperanza es el único norte Alejandro López Toledo y Antonio Mario Abramo.

a Fraile Mucrto, miembros titulares señores Saúl Ladere-Alejandro López Toledo y Antonio Mario Abramo.

a Fraile Mucrio, miembros titulares señores Saúl Laderentaleón N. Sosa, Silvino González Vidart, Agustín Fernándro Celmar Silveira.

yo a estas unimas en la actividad la deseperanta es el unico norte de reelvamiento y localización de que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón. Sosa, Silvino González Vidart, Agustín Fernándro Celmar Silveira.

yo a estas unimas en la actividad la deseperanta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón. Para la cionarios del Estado, mientras las organización de centros especialidades cada vez mayores golizados y de exhortar a los afiliados para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagranta es el unico norte que vislumbra este grupo de fundantaleón para desagrantaleón de centros especialidades cada vez mayores golizados y de exhortar a los afiliados para de control estados para de

Además la Comisión de teatros Municipales ha agregado a Además la Comisión de teatros Municipales ha agregado a prorama un recital poético que comprenderá selectos páginas Sobre Ortega y Gasset res nacionales con la intervención de todos los integrande la Comedia Nacional.

Auspicia este acto la dirección del liceo de Castillos, siendo hablará hay el señor otal de lo recaudado a total beneficio de la Biblioteca Liceal. A. Pereyra Formoso En los salones del Ateneo d REALIZASE EL DOMINGO UNA ASAMBLEA RURALISTA SLTO, 21 (AND. El próximo domingo, la Sociedad de fo-ento rural Salto, realizará una importante asamblea, oportu-dad en la que se inaugurará su nuevo loca. En la reunion se ordaran importantes problemas que afectan a la produccion. TERESANTE INICIATIVA TERESANTE INICIATIVA

SALTO. 21. A(NI. El edil señor Sofildo Hernandez ha pretado a la Junta departamental un proyecto por el cual se eslece que un porcentaje de los cargos administrativos del filosofía del eminente pensado-

de la Junta señores Paiva y Sazaban.

ROSARIO. 21. (ANI). Se encuentra en esta ciudad el maestro

imon, dirigiendo los ensayos de la masa coral roserina, vistas a su presentacion en un concierto que tendrá lugar próximo mes de Agosto. Trabajarn con el maestro Eric

n en la preparación de la masa coral de Rosario, la profeso-

vocalización Olga Linne, el maestro preparados Dr. Walter

ann y los maectros preparadores, señora de Fodere, Omar

lla de hoy el desembarco del vapor de la carrera, de cator-

Bigo gran cantidad de valijas. Se trata de Hermanas de Ca-

que, como se sabe, deben llevar siempre, el uniforme co

Estas religiosas fueron esperadas en el puerto local, por tre-

noviles particulares en los que emprendieron viaje a Monte-

as, doce de las cuales viajaron sin vestir hábitos, trayen-

HERMANAS DE CARIDAD LLEGAN A COLONIA

COLONIA, 21 (ANI). — Dada la expectativa con que se si en esta ciudad los succesos argentinos, llamó la atención a

andez. Lety de la Torre y Maruja Aughain.

por valor de 123,650 pesos.

ece que un porcentaje de los cargos administrativos de l'infosita de l'emmente pensador españel, al articularse en la expresion provistos por lisiados.

DUISICION DE EQUIPOS CAMINEROS

SALTO. 21 (ANI) La Comisión de legislación integrada con del de la función de la junta Departamental, convocada para trable la concentración de un prestamo para la adquisición de tres lismo sartreano que concluye en la angustía de la nada, Ortega y Gasset afirma categóricamente que concentración de un prestamo para la adquisición de tres lismo sartreano que concluye en la angustía de la nada, Ortega y Gasset afirma categóricamente que concentración de un prestamo para la adquisición de tres lismo sartreano que concluye en la capterida de la concentración de un prestamo para la adquisición de tres lismo sartreano que concluye en la capterida de la capter ALTO, 21. (NI). Ha trascendido que compradores de distin-mas se interesan en la adquisicion de la lana de la zafra que aun resta vender. Ofrecen precios que oscilan alre-de los 18 pesos los diez kilos vellon, pero, los tenedores no la vida lleva en si misma su fu e los 18 pesos los diez kilos vellon, pero, los tenedores no mayor disposición para vender, aguardando mejores Universidad del Tragajo ALTO, 21 (AND, Aguardase el arribo de una delegación in- Ayer se realizó una conferencia SALTO. 21 (AND. Aguardase el arribo de una delegación india, por el ministro de Obras Públicas, Sr. Washington Ferde de Prensa convecada por un grupo de la República, Enscñanza Primaria y Enseñanza sedia, los senadores Barbieri y Cardoso y los diputados por el tamento, señores Ruiz Prinzo, Roche, Iribarne y Cassinotamento, señores Ruiz Prinzo, Roche Iribarne y Cassinotamento, seño de la Roche Iribarne y Cassinotamento, seño de la Roche Iribarne y Cassinotament visitantes se cumpliran diversos actos, realizandose una reu- mos tan solo a dar neticia de la

en el ateneo en la que hablarán los presidentes del Concejo misma, sin entrar en el relato de

HUBO REMATE DE GANADO MENSUAL EN TARARIRAS TARARIRAS. (Colonia) 21, (AND. En el local "Fodere" s o un remate feria ganadero mensual subastandose hacier Fueron colocados con mercado agil 227 lanares con un prode S 13.02 y 919 vacunos con un promedio de \$ 131.36.

la misma.

DE SERAPIO

La ANCAP none en conocimiento del comercio minorista. que las firmas que se detailan a continuación son las únicas qu

están autorizadas por el Organismo para la reventa de sus bebidas alcehélicas, en el Departamento de Montevideo:

ALMACENES BARRERE S. A. A M A S. A.

GONZALEZ, DANREE, HA-

ONETO VIGNALE & Cia,

RUVERTONI HERMANOS

TARANCA & Cia.

TAROPPA S. A.

MATEO BRUNET S. A. C. CARRAU & Cia. S. A.

VALENTIN MARTINEZ & Cia. PIZZO HERMANOS

ALMACENES LIBERTAD S. A. AMOROSO Y FOZZI

FRANCISCO LOPEZ & Cia. MOLINA & Cia.

REAU, PEYROU & Cia, FRONTINI & AMESTOY

TOMAS R. GARRIDO & Cia.

RODRIGUEZ ANIDO HNOS,

Suc. OVIDIO C. GARCIA

LA GERENCIA GENERAL

FERRO HERMANOS

de Julio de 1900

Por caridad:

vierno expresa dicha Comisión, l' cen 7 ( siete) mese que no cobi

ropa para hombres

Un grupo grande de

hombres en la miseria

necesita ropa y calzado

para defenderse del frío

Revise su ropero y en-

vienos cualquier cosa

que, pueda servirles

Envios al Centro Federico Ozanán, Juven-

tus. 8 de Octubre 2306,

o al P. López García,

Soriano 1472. O si no

avise por teléfono para

pasar a retirarios, a los

Dios se lo pagará.









(\*) Supeditado al alcance del paro

LLEGADOS AYER Hora: 07.00 — ALIOTH, Holandés de Buenes Aires, carga en trânsito, atracó en la Cabecera del Muelle II. - M. y Stapledon.

11.15 — ATICA, Panameño de Buenes Aires, carga en trânsito, fondeó en el Ante-puerto, - Wilson Sons.

17.30 — SURP PIONEER, Inglés de Paysandu, en lastre, fondeó en el Ante-puerto. - Ancap. 17.30 — SURF PIONEER, Inglés de Paysandů, en lastre, fondeó en el Ante-puerto. - Ancap.

20.00 — OSWESTRY GRANGE Inglés de New Port, carga general, atracé en el depóseito 7. - Houlder Bros.

23.30 — ARGENTINA STAR, Inglés de Londres, carga general, atracó en el hangar 5. - J. R. Williams. CAMBIOS EFECTUADOS

Hora: 12.00 - FITZROY, Inglés del depósito B, a los depósitos 10 y 11.-Maclean y Stapledon.

20.30 — LASSELL, Ingles de La Teja al Ante-puerto. - Repre-mar S. A. SALIDOS

Hora: 06.00 — DEL MUNDO, Americano para Buenos Aires. - E. J. Rohr. 21.00 — ATICA, Panameño para Victoria. - Wilson Sons. 21.00 — SANTA TERESA, Alemán para Buenos Aires. - Piñón, ESPERADOS HOY OTA IMPORTANTE: Este movimiento deberá ser confirmado en las resmias navieras, debido a que hoy se realiza

pectivas companias navieras, debido a que noy se consum paro total en el puerto.

- LANGTON GRANGE, Inglés, consignado a Houlder Bros., de Eva Perón, a tomar combustible, fondeará en el An-07.30 - CIUDAD DE BUENOS AIRES, Argentino de Bs. Aires. 09.00 — F. Frasca S. A.

HOLMBURY, Inglés, consignado a Houlder Bros., de Buenos Aires, a tomar combustible, fondeará en el Antepuerto.

17 DE OCTUBILE, Argentino, consignado a Frascá S. A., de Londres, a desembercar pasaje y descargar, atracará en el hangar 4.

A LA VISTA — ASUNCION, Holandés, consignado a Maclean y Stapledon, de Buenos Aires, a cargar, atracará en el Muelle Maciel.

MIRFAK N, Holandés, consignado a Maciean y Stapledon,

mirfak N, Holandés, consignado a de denosito B. de Antonina, a descargar, atracará en el depósito B.

ST. JOHN, Inglés, consignado a Chadwick Weir, de Buenos Aires, a cargar, atracará en el depósito 6.

POSICION DE LOS VAPORES NACIONALES

de Jubilaciones

En un documentado informe dirigido al Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, señor Renán Rodríguez, las autoridades de la Câmara de la Construcción del Uruguay denuncian como ilegal la interpretación de las disposiciones vigentes realizada por la Caja de Jubilaciones de la Industria y el Comercio, en atención a que constituyeron a su juicio, una restricción en el campo temporal de la vigencia de la ley de 14 de mayo de 1954.

Los autores del escrito señalan que a su juicio la interpretación

de la ley es clara y no puede encertare en si nada que signifique un perjuicio para los constructores. Agregan que a fin de despojar toda la confusión que puede existir en este asunto, existe la necesidad de que el Poder Ejecutivo por la vía de un destro retornando a las 12 hs.

Part Fello Muerto, mismitore titulares señores Saul Laderepantaleón N. Sora, Sittivica.

Part Tuganha, miembras titulares, Señor Juvenal, Cruz Sil.

Sancel Saavedna.

Part Tuganha, miembras titulares, Señor Juvenal, Cruz Sil.

Sancel Saavedna.

Estado y de celebrat no las cellus produced de la diagnación de distintas subcombisones in continuo de participar de la designación de distintas subcombisones in continuo de la designación de distintas s Haciendo propieia esta oportunidad para la relteración de nuestros propósitos concordes con las conómicas cuyos techos tienen grandes fisuras y se lluestros propósitos concordes con las ludamos al Sr. Presidente y demás miembros con la mayor consideración y estima.

Julio Aracena Folle Presidente
Reynaldo J. Bonino Bidart
Exerciario

Sobre Ortega y Gasset

hablará hay el señor para E. Unidos el 117

Declaran ilegal una

de Jubilaciones

resolución de la Caja

Jubilaciones Del Nº 31.200 al 36.499, de 16 a 17 200 al 35.499 de 16 a 17 Skegaland (Boandes) Chadwick Weir 8.61.74 I al 13.999 de 13 a 14 Yama (Francés) Navifrance 84133 Bel Nº 14.000 al 23.599, de 14 a 15 Bel Nº 23.600 al 31.193, de 15 a 16 BUQUES DE PASAJE EN RUTA AL PLATA Del Nº 1 al 14.000, de 8.00 a 11.15 Del Nº 1 al 4.800, de 14.15 a 17.60

Avisa el Secretariado Anna C. (Italia)
Argentina (Ame.)
Argentina (Inglés)
Argentina (Inglés)
Argentina (Inglés)
Argentina (Inglés)
Argentina (Inglés)
Argentina (Inglés)
J. R. Williama (86863)
Brasil Star (Ingl.)
Brazil (Americ.)
Comunica a las Delegadas que la
chitega correspondiente a la últichitega correspondiente a la últiBretague (Franc.)
Brazil (Ame.)
Anna C. (Italia)
A. MacCormack (87169)
J. R. Williama (86863)
Brazil (Ame.)
Anna C. (Italia)
Argentina (Ame.)
A. MacCormack (87169)
J. R. Williama (86863)
Brazil (Ame.)
Argentina (Ame.)
A. M. MacCormack (87169)
J. R. Williama (86863)
Brazil (Ame.)
Argentina (Ame.)
A. M. MacCormack (87169)
J. R. Williama (86863)
Brazil (Ame.)
Argentina (Italia)
Argentina (Italia)
Argentina (Italia)
Argentina (Italia)
J. R. Williama (86863)
Brazil (Ame.)
Argentina (Italia)
Argentina (Italia)
Argentina (Italia)
Argentina (Italia)
Argentina (Italia)
Brazil (Ame.)
A. M. MacCormack (87169)
J. R. Williama (86863)
Brazil (Ame.)
Argentina (Italia)
Brazil (Ame.)
Argentina (Italia)
Brazil (Ame.)
A. M. MacCormack (87169)
J. R. Williama (86863)
Brazil (Ame.)
Argentina (Italia)
Brazil (Ame.)
Brazil (Italia)
Brazil (Ame.)
Brazil (Italia)
B de los Enfermos

ma edición de la revista està ya a disposición, y que pueden pasar a retirarla en el local de la Sede (Buricayupí, 3214).

Retugia (Franc. Revista (E133) Carrau (86184)

C. B. Esp. (Esp.) Carrau (86184)

C. de Hornos (E.) Cap Blanco (Ale.) (Cap Frio (Alem.) Cap Norte (Alem.) P. S. y Vidal 81371

C. Grande (Ital.) Italmar (90097)
Ch. Tellier (Fra.) Ravifrance (84133)
Del Mar (Amer.) E. J. Rohr (94187)
Del Norte (Amer.) Del Sorte (Amer.)
Del Sud (Amer.)
17 de Oct. (Arg.)
Franca S. A. (81989) Eva Perón (Arg.) G. Cesare (Ital.) Italmar (90097) I. Brigade (Ingl.) M. y Stapledon (86382) H. Chieftain (In.)
H. Monarch (In.)
H. Princess (Ing.) Ju. de Garay (A.) | Carrau y Cla. (E6184) Lacentee (Franc.) Navifrance (84133)
Lavoisier (Franc.)
La Lumiere (Fr.) P. Star (Ingles)
Pte. Perón (Arg.)
Provence (Fran.)
Hío Jachal (Arg.)
Sta. Inés (Alem.)
J. S. Vidal (81371)
Jaabel (Ale.) Etena (Alem.) Catarina (A.) 

Sombre 1

Andrea C. (Ital.) Anna C. (Italia)

B. Aires p. Londres 29.7 ega mañana de N. York cga dle Génova el 23.7 n Marcella n Génova alió para Génova el 12]7 En Hamburgo
En puerto
Salló para Hamburgo 15/7
Liega de Génova el 5/8
Salló para Hamburgo 16/7
Liega de N. Orleans el 2/8
En viale a N. Orleans
En Rio de Janeiro
Liega hoy de Londres
En viale a Londres
Salló para Londres el 1/7
Salló para Londres el 1/7
Fa Buenes Aless Buenes Aires n Londres alió de Londres el 16/7 n Hio Janeiro in El Havre lega mañ, de Hamburgo o para Vigo el 5/7 En Amberes Salió para Londres el 30/6 En Buenos Aires En viaje a Rio Janeiro En Buenos Aires En viaje a Hamburo En puerto Llega de B. Aires 22.7 Salló de Hamburgo el 286 Fn Burnos Aires Salló de Hamburgo el 137 En Lisboa En viale al R. de la Plata Llega de Londres el 38 Salló nara Amsterdam 76 En Lisboa

Buenos Alrea

En puerto
Liega hoy de N. York
En Buenos Aires
En Buenos Aires
Salió para Rotterdam 10

Llega de Liverpool el 22/7 Llega de Liverpool el 24/7 En Buenos Aires Llega de Amberes el 16/7 En viaje a E. Unidos

Llega de Amberes el 30,7

Postción.

En Southampton
En Ejo de Janeiro
En Ejo de Janeiro
En Ejo de Janeiro
Ealió para Génova el 7.7
Salló para N. York el 8,7

a mañana de B. Aires

En Buenos Aires

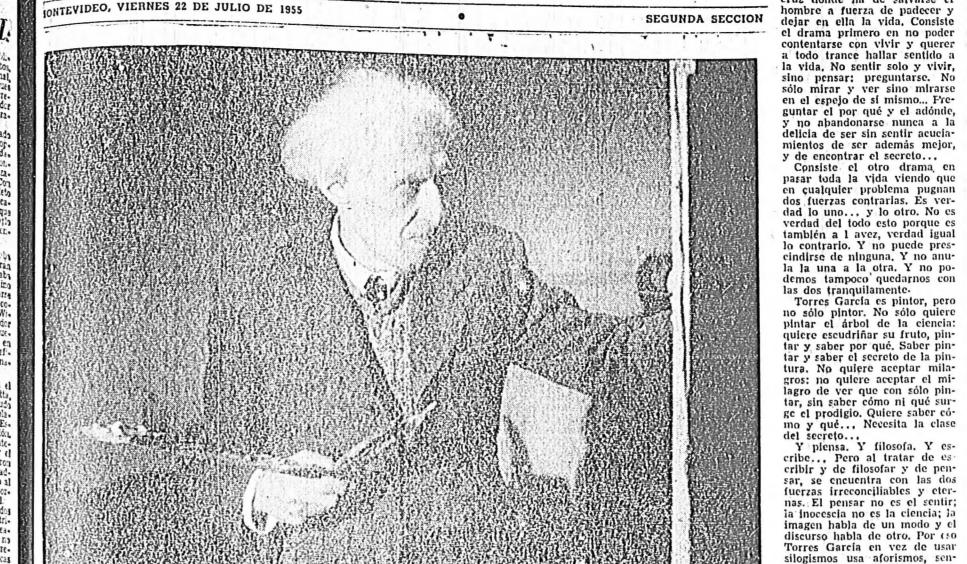
n Puenos Aires n Buenos Aires

MacCormack 8.71.69 Salió para Norfolk MacCormack 8.71.69 En Buenos Aires

### TAMBIEN EN SEGUNDA DIVISION ES CAMPEON RAMPLA JUNIORS EL BIEN PUBLICO DESPUES DE LA TRAGEDIA SUPERO AL ELENCO DE LA TRAGEDIA WANDERERS POR 3 A O COSAS DE NUESTRO FUTBOL TELBIEN PUBLICO Si bien la carretera estaba suspense de la parte estaba suspense de l dejado un saldo doloroso de víc-timas, como para que de ella no debe quedar en la crónica lastiarrojo de los héroes que intervibus, apresado por las aguas. ltimas horas, poseemos un espi-Hasta cierto punto, es el desaque busca a los culpables de la en ellos, el peso que soportan las conciencias, de los que han sido creto, es de recibo; pero, si se enciendonos que es más saludable prevenir que curar. DUESOS DE LAS RAMPLA JUNIORS: Cerrutti; Luján y Peña; Mario Martínez, Castillo y Gody, Ríos, Kulys, Pedersen, Zas y De Simone. WANDERERS, Winds Cedres, y Mauricio, Ibarra, Sassano y Mauricio, Ibarra, Mauricio, No es un misterio para padie. que hay empresas de ómnibus que se sienten duenas de las carre-Bueno. Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer. — Cielo claro y algo nuboso. Vientos del N.O. al S.O. suaves y moderades. La tempetransportir de puentes. Ahí está el puente de Paso de Pache; ahí está el del Río Yí; ahí está el de San Ramón; ahí esta el novísimo de Santa Lucía, transportir de puentes. Bueno. Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer. das para nuestra red vial: v son des" para convertirse en un con-junto de juego parejo y discipil-nado en la cancha. Se suprimie-tos o radiales se hagan pretenves y moderados. La tempe-ratura estuvo inferior a la normal comprendida entre los 18 grados en Artigas y 10 en Punta del Este. Resultado del primer tiempo: inaugurado ayer, nomás. Varias ra si y para los demás. Parceería que una sola es la consigna: hay que llegar, y no importa a costa de qué. Wanderers: 6. ligencia para poder comprender el problema, tropezó más veces con ron protestas acaloradas y que no diendo de ser formales. Resultado final: remperaturas, — Máximas, al abrigo, 12 0 a las 12.50 horas; a la intemperie, 14 8 a las 12 y 40 hs. - Minimas, al abrigo, 48 a las 8 8.20 hs.; a la intemperie, 38 a las 8 horas. Estado general de los caminos. — Regulares y males en todo el país. Listado general de los caminos do el país. Listado general de los caminos de levantamiento de los terranlenes correctioned de los terranlenes correctiones de los terranlenes de los terranl las carreteras. Pese a los serlos inconvenientes Sin perfuicio de esta opinión, su compañero que con sus El ómnibus sumergido en las aguas del Santa Lucia, a igual Socrers Zas a los 26 ' y 32' y De Simone a 105 78'. aron a Montevideo en la madruconstruício de los terraplenes correspondientes. Narbonne, julio 21 (UP). — Louis Caput, del equipo Ile de los terraplenes correspondientes. Narbonne, julio 21 (UP). — Louis Caput, del equipo Ile de la vuelta Ciclista de Francia. Narbonne, julio 21 (UP). — Louis Caput, del equipo Ile de la cancha. Jugando como institución, se constitución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución, se continuo firme tratando de discimular esas ausencias con otros de la cancha. Jugando como institución, se obligó al veterano jugador a desplazarse hacia el sector opuesto para mantener vigilo. Tales errores 10 s considerade co. Y es la que corresponde a la ubicación que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a Gambetta de la cancha. Jugando como institución que se dió a la cancha. Jugando como institución que se dió a cancha provide de la cancha provide la cancha provide de la cancha provide de la cancha provide de la cancha provide la cancha provide de la cancha provide la cancha provide la cancha provide l gada del 19, cruzaron el puente i contraba sumergido por las aguas. b abonan, responsablemente. Guienes conocen dicho putente, sabern de su precaritdat. Quando nectal sumperido, su paso protection de la superido de la cancella de la cancella de la cancella conocentra de la presente de la cancella por las aguas, en ninguna creciente, ordinaria o extraodinaria; y el segundo, el puente carretero, que no tiene treinta años de construído, de una longitud de algo más de cien metros y que es rebasado todos los años, un par de veces, en las grandes crecientes de invierno. En esos casos, el trânsito se interrumpe, a lo más, en dos días, dadas las características de las crecientes del Santa Lucía. Esa tarea se produjo, aproximadamente, el lunes 18 a las quíntamente, el puente quedó clausurado. Las maromas, que prontamente son cublertas por las aguas, lubo y hay, en este aspecto, desorganización. En tercer lugar, no tenemos medios adecuados de salvataje, ni para de veces, en las grandes crecientes del ransito se interrumpe, a lo más, en dos días, dadas las características de las crecientes del Santa Lucía. VERDES: Radichi: Sosa y Ro- a fin de ganar tiempo, a la realización de partidos suspendidos, En berto García; Contardi, Almeida y sentido se programó para las horas libres, los siguientes encuentro Fornara (Italia) ..... Sabado 23, hora 15.15; Las Boyedas vs. Waston, Juez: Sr. S Ba Pepe: Reves, Laserra, González, García Darrosa y Morán. Domingo 24, hora 10: A. Ciecca vs. S. Chispas, Juez: Sr. M. Faral (a confirmar por el Club A. Clocca). Field: Sarandi y Juan L. Cuestas. Tolcrancia: 15 minutos, incluida Astrua (Italia) Van Est (Holanda) Ganaron parcialmente losverdes por dos goles contra uno, anota- la correspondiente a los señores árbitros, Vicetta (Sureste) ..... terrumps, alo más, en dos días las características de las crecientes del Santa Lucia. A dos kilómetros de distancia, en cuma el puente del Río y que se una e sete, en las crecientes de los omnibus. Un puente del que no se ven nada más, normalmente, y que se una e sete, en las crecientes. Cuando éstas se producen, como en la presente neportunidad, se forma un laso de más de tres kilómetros de ancho, quedando bas partes altas de las pilas tres, que se una e sete, en las crecientes del som un las máximas precauciones; y se han dado casos de percente de son son que han sido arrestadas, por desarender la probletición de paso, encuentra el puente del Río y por Laserra a los 18 y por La dos per García Darrosa a los 12º

contributed of the contribution of the contrib





# EL MUSEO TORRES GARCIA

HISTA ciudad ruidosa, en los medios temporales pobres, este límite, sería el gran Mi- emergiendo, como si ante nues- equilibrio en unas o en otras cuyas calles cada vez "Porque ellos son medios puros notauro moderno, serían el tros ojos deslumbrados flore- formas; en los frescos de anmás desordenadas hasta por virtud del espíritu". cquipo y la estrategia de los ciese un jardin indecible! "Demasiado tenues para ser grandes negocios financieros, Esa lección fué la lección de yos del mar próximo, detenidos por un obstáculo, al- quienes estarían encargados de Torres Garcíacunte podrá dar a sus canzan hasta donde no alcan- salvar las almas... Lo que ha- Esa lección será la de su Mu- mos. su alma una pausa in- zan más los más poderosos equi- ce del mundo moderno un te- seo. Lo sentiremos bien, cuan- Ahora voy a cambiar -nes noble. Porque dentro pos. A causa de su pureza alta- rrible tentador es que propone, do e nel primer dia de vida de ha dicho Torres García-. Haplazo, en el corazón viesan el mundo de un extremo vulgariza de tal modo los me- esa casa, el aire de ella cobre rá cosa de dos meses nos decia: dios temporales ricos, pesados, su verdadero sosiego, atravesa- ya encontré!... Y ya no pienso sólo en los aplastantes, los emplea con tal do en el primer dia de vida de a la contemplación trabajos y desvelos de este gru- ostentación y tal potencia que allí dirá, en concierto del mú- crentra hay que cambiar. Camel que quiera llegar a po heroico de personas que han hace ercer que esos son los me- sico Manuel Salsamendi, con biar a condición de encontra: asumido la responsabilidad de dios principales. Son principa- obras de Bach, de Frescobaldi, así a realizarse una crear, en medio de un desam- les para la materia; no son de Buxtehude, nuestro gozo y spiración de los amigos paro excepcionalmente paliado principales para el espíritu", nuestra aspiración de contemles del artista; el Mu- por la hospitalidad que las au- ¡Cómo pienso ahora la figu- ¡Lar con paz y pureza las telas toridades de la Comuna noble- ra del Maestro Torres García, expuestas. e este mes -al cum- mente cedieron, este gran Mu- solo para luchar, en este mundo de pesadez, con sus medios a recordar las páginas en que Se oculta por un sentimiento de nuevo aniversario del sco de Arte. to del Maestro- se Pienso en el mismo Torres pobres, cen su heroica y mis- hoy medito, las palabras con pudor. Está contenida, ne aqui ara el Museo en cuya García. Evoco sus luchas, su teriosa fuerza, sin claudicación que Maritain cierra uno de los su gran fuerza, la gran fuerza on trabaja un núcleo pureza intacta, su investigación ni quebranto, tan solo y tan capítulos del libro de que ha- de este hombre que no se cador, con el ferviente heroica, su siempre recta in- paro en medio de su creación blé: "Cuando David decidió en- trega a los arrebatos, que se todo aquel que co- teneión- ¡Y cómo lo recuerdo austera! Torres García pone en ante estas páginas de Maritain Por eso está bien, y es por principio la armadura del rey como testigo, que el artista cona rendirle homenaje y que acabo de evocar! Su figura providencial sabiduria, que este Saúl. Era demasiado pesada pa- sidera al mundo que gravita ainobilisima se levanta en el am- Museo suyo se de gencrosamen- ra el. Prefirió un arma pobra. rededor, como testigo en extaal, situado en la esqui- bito de esta relectura. El texto te en casa humilde, en esta ¡Pobre Saul, deplorable figura sis suspenso ante la grandeza de

Entonces, otra vez, sé que voy austero. ¿La emoción? Existe. frentar a Goliat, ensayó al vigila, se retrae, se contiene. E 18 de Julio y Sierra, es dice así: "El mundo perece de casa que el jueves próximo del poder temporal realmente las cosas". plia casa que el Gobier- pesadez. No volverá a encon- abrirá sus puertas al especta- equipado para servir al orden oal ha cedido para el trar su juventud sino por la dor. Mirando esta casa pienso divino y combatir al diabia! Y olico a Torres Garcia. Induda-Los organizadores han pobreza del espíritu. Querer en la gran lección que nos dan quando David fué rey pecó a blemente porque es un gran arfuerzos arduos para ha- salvar las cosas del espíritu co- los Templos de Ravenna; por su vez. Pero se arrepintió. Y tista, porque es un gran sincepara llevarla a condimenzando por procurar, para fuera, el ladrillo opaco, las ex. Jesús "sabiendo que iban a ve- ro, y un gran refinado. No es dignas y adecuadas al servirlo, los medios más pode- trietas líceas, la presencia de nir a tomarlo para hacero tey, de esos pintores que se han rosos en el orden de la materia los medios pobres. Por dentro, se retiró de nuevo, solo sobre predigado en exhibiciones, que esposa del pintor, presi- es una ilusión frecuente. Lo refulgentes, con su belleza úni- la montaña". ESTHER DE CACERES. ciercen la industria del arte copnoraria de la Comisión mismo que enlazar alas de pa- ca inolvidable, los mossicos que, gonoraria de la Comision due chiazar alas de pa-zadora, llevará al Museo loma a un martillo pilón. En en aquella tamizada luz van Julio de 1955.

# El Hombre Americano y el Arte de América

ARA el hombre corriente, el arte es cualquier punto, nosotros estamos en contente, el arte es cualquier diciones de abordarlo con exito cia y por otra parte, sabiéndo discursos, ni en las sorprendentes. coza; una pintura o es- una ser algo han de servir nos otra cosa que el europco, tes y violentas imágenes de una cultura naturalista o los años y el estudio) y es lo esa doble idea debe trabajar oratoria deslumbrante. Así es y r primera colección se- decorativa. Porque para ese que estamos haciendo en estas en nosotros. Hago pues, un llaotras, de modo que el hombre, el arte, es sólo un meo ira cambiando sus mues- dio (casi un oficio) de desarro- do de la cuestión, sin otro pre- dejen ya de lado, y para siemo na camorando sus muessegún estudiado plan. Se llar un tema; porque el tema lo ambulo, digarros que en geneindicator de desarroambulo, digarroambulo, digarroam a, para estas exposiciones vo- cs todo. ral, puede plantearse asi: una ayer nos preocuparon. sayista catalán, ha publicado un teoria que contemple, de un En una reciente conferencia breve libro ("Notes sobre Art") id de la familia del artista tan la mayoria de los pintores lado, algo general que pued: tomé a Walt Whitman como un en el que resume su concepon el aporte de aquellos que y escultores, los cuales satisfan, en sus colecciones par- cen a maravilla las exigencias continenti, y del otro, que reco- América. Eso puede ser un punares, obras del pintor in- artisticas de los otros. Y así to- ja, en la proporción debida, lo- to de referencia y un punto de arte. ¿La nueva escuela? Pero dos son felices. Pero el arte no do aquello lozal que deba reco- partida. En tal sentido, y sin ¿qué escuela es esa? Hemos diinto a las salas de Torres es eso.

Para toda esa multitud, pú
Se trataria en cuanto a lo pri
Se trataria en cuanto a lo priabitación separada y pró- blico y artistas, en realidad, no reco, de una regla abstracta citaré de memoria: — haya una muestra, tamperiodicamente renovada,

de arte. Una cesa tiene relaperiodicamente renovada, problema plástico) y del otro, Giar aquel criterio o medida

Oue outro valer mais alto se [alevanta- de ver la realidad ni más ni ligar aquel criterio o medida [alevanta- de ver la realidad ni más ni ligar na control de ver la realidad ni ligar na control de ver la realidad ni más ni ligar na control de ver la realidad ni más ni ligar na control de ver la realidad ni ligar na control de ver la realidad ni más ni ligar na control de ver la realidad ni ligar na control de ver la rea ras de los pintores del ta- ción con la otra, pe el Maestro fundó. De existir problema, para esa fijar aquel criterio o medida tele plan, cuya realización gente, es de indole distinta que que debe determinar la forma para el verdadero artiste. Es en que, lo viviente debe de en Es decir, olvidar lo del Viejo nuenos que hicieron los clási-4 proximo jueves a una ya viviente y poderosa, agregando nuevos tra
la proximo jueves a una problema, o bien de oficio, y por esto sólo de técnica y casi afin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente dece de caria con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente de con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente de con lo otre, y a fin de constituir una perfecla que, la viviente de constituir una perfecla que, la agregando nuevos da material; o sea representar, imi- ta armoaia. Y así tendriamos en crear esta nueva cultura que ción para que no se llenen de asi la Comision orga-, integrada por un núa, integrada por un nu-artistas e intelectuales ta; o bien de orden práctico: universal. Y con esto, conze-vidar artistas y escuelas; olvidar trabajo a les artistas, o melados a la obra de Torres

dar trabajo a les artistas, o meguiriamos en primer término, dar aquella literatura y filosotradición?). Lo que se dice de usuos a la obra de torres dios para el estudio; celebrar dios del Taller, no se limita a certamenes de arte, publicacio grande, y luego de este, un arie sar a compás de esta vida que se literario. Casticismo si, en la pintura parte de arte, publicacio se limita a certamenes de arte, publicacio si, en la pintura parte de arte. eación y ereciente vivifion de este Musco, sino que del procienta del arte de América, se habla sélo de todo América, se habla sélo de todo Intentenos, puer, resolver tal normas para llegar a tal finatista con el medio si, y con la n de este Musco, sino que bla del problema del arte de América. ión Torres Garcia, en cuya ramente, nada de eso tiene que si cualquier artista de Amé- rian ni ya deben recordarse. Y ver con el arte. El arte està rien quiere reconsiderar toda su en ellas decia esto mismo de cl pensamiento, libertad en el

lección valiosa de telas.

ntativas de diversas épo-

la creación de Torres

que serán ordenadas en

plan didáctico que en

se impone. Y así el Mu-

emplador; y además, una

lico a capacitarse para

emplación, El Musco se-

emás, centro de publicasitio de actos culturales,

de información sobre la

inter uruguaye.

también el problema del arte propiente de propiente de propiente de problema del arte problema del art también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bafundamental en la historia la cultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosotros bacultura uruguaya. No to
también el problema del aria proponernos nosot s el ruido y el desorden de misferio occidental, sea del considerarse un hombre nuevo? para llegar a ella, lo primor-Se et ruido y et acsorden de l'atras calles; ni la mengua- Norte, Centro, o Sudamérica, es Tal a mi entender, debe ser la dial es ser; es decir, que nos- su libro lindamente impreso, orientación utilitaria cada excusado decir, que nos silvamás deplorable; ni la inmos en ese plano del verdadeeste lado del hemisferio. Y esto,
sa nueva que deberá manifestiones estéticas. Nada más inprensión que hostiliza a los ro arte y no en esa vulgaridad. como es natural, sin descontar tarse en nuestras obras. Debestas y a los sentidores ver-Tor esto, quizas, no interese in 10 que caua uno de nosodos hacernos, y para ello, lo primucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en hacernos, y para ello, lo primucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en hacernos, y para ello, lo primucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho lo que en mucho lo que digamos; pero itiene de universal, ni lo que en mucho udeo una casa gloriosa guar-à la obra que todos podràn

Y nadie se enoje por esto que arte cierto.

Sé que no depende de la voacabamos de decir pero, saber
acabamos de decir pero, saber in tal sitio común de Mon- hay que decirlo. ideo una casa gloriosa guarY nadie se enoje por esto que arte cierto. r en ámbito de silencio y de sin estudiar, entender de arte luntad el transformarse ni el sin un gran interés, un amor, crear una nueva estructura de

9s temporales que son medios pacidad en cualquier sentido, ponernos otra cosa, o declararpara resolverle, Hasta cierto nos impotentes.

arte tiene de fundamental, si es mero es que nuestro pensar sea los románticos, el "Diario" de La casa es modesta, y nos y un decidido empeño en pene- arte, pues esto, más bien es obra Dejar pues, autores y maestros, nota personal, honda y origipensar en el resplandor trar su misterio, eso no existe, del tiempo, y hasta a veces de que ya no pueden servirnos, nal. Bien harian nuestros pins medios pobres. Maritain

Por esto son muy pocos los encircunstancias fortuitas. Es depuesto que nada pueden decirtores en leer este librito tituladicho de ellos, en su admi- tendidos. Por esto también se cir: que no debe pretenderse libro "Religión y Cultu- está en ese bajo plano del arte crear todo eso artificialmente. brir en nosotros mismos. Y desresta en ese pajo piano del ante pero, si esto es cierto, también de ahora, ya no debemos contar imitativo a base de tema, y en rtante, pura como el agua. la poesía y música sentimental: lo es, de que ya tenemos conexpone refiriéndose a los Pues bien: el problema del ciencia de que hasta el presendes ejemplos en los que arte en América es un magno te no hemos hecho más que imi- de ser nuestro pensar. smos ver cómo existen me- problema que requiere gran ca- tar y que ya hoy debemos pro-

Di en otro momento, unas rgular si, armonización del arhoy; y también (como antes di- juicio, personalidad en la eje-

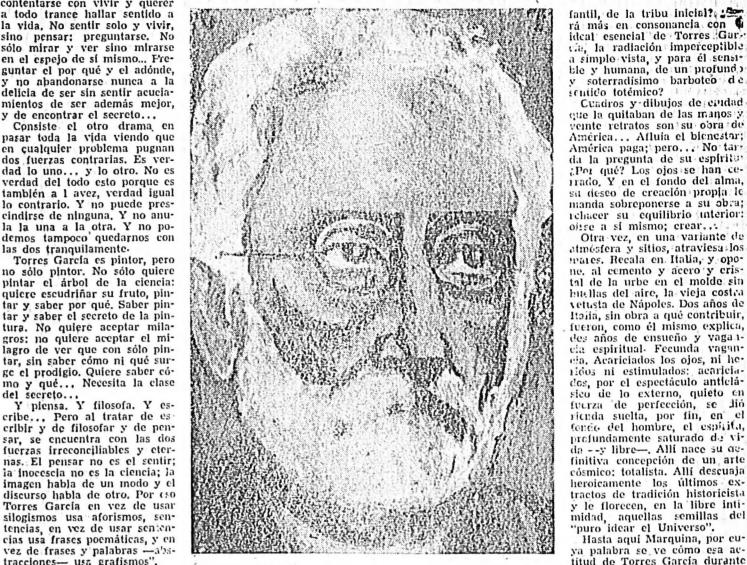
otro; pues esto, sin duda, es lo Delacroix y entre los impresio-"Fué compañero de mi ado-

JOAQUIN TORRES GARCIA de mis años"

en "Universalismo Constructivo"

. . . . . . nos separó, maestro y ejemplo

"Torres García es un ser de vivo drama humano. El drama de la companidad d de los hombres tiene dos dis-tintos ejer -Norte-Sur, Este-Oeste-- los dos brazos de 1 SOBRE TORRES GARCIA



Tiene Torres Garcia -dicesobre todo una virtud en su abono: la ponderación. Aunque

hablemos de drama al habiar

obra el patetismo: es artista de

de él, no busque nadie en sa

tir caracteriza la lucha por el mido con el impresionismo a la descubrimiento de si mismo que moda, busea hacia adentro, ras- do y fecundado con last expetaño, en los paisajes del 24, en las depuraciones del 28. en las rres García en veinte largos que vive, sensibles raíces de una ridos en estos últimos diez años for ulas de los últimos grafisaños. Ve el mundo, sigue en el tradición histórica, más rica en arte de antepasados y coevos su espíritu, más congruente con su to de sí mismo". reflejo; trata de hacer, refinado puro ideal, que aquel impresioy sutil como es, empleando los nismo francés exterior y ligeúltimos métodos, aquellos, los 10". menos amanerados, en que la Y es que siempre que se carutina imitativa es menos y la "Salta a Nueva York la "en posible cantidad de creación es- acto y en devenir", con todos obstante, hecha la obra, su es- apoyo alguno en la ciudad de piritu surge, inflexible; pregun- construcción voluntaria y pateta ¿por qué?; quema "esto y tica. Todo le repele al darie en aquello" accesorios; se vidria; "El arte de Torres Garcia es expeliendo polvillo y cortezas; lo atrae y asimila... ¿Será a condena, inexpresado; rebusca, través de la Nueva York maincansable Y así en Barcelona, mal ave- quinista, el grito primario, in-



TORRES GARCIA. - "COMPOSICION"

midad, aquellas semillas del "puro idear el Universo". Hasta aqui Marquina, por cutud de Torres Garcia durante los diez años que siguen a su separación del camino clisicis ta no son sino la preparación para volver a su verdadero camino de los primeros años detinitivos de creación, enriquecide inquietud del "descubrimien.

soterradisimo barboteo de

Cuadros y dibujos de endad

Otra vez, en una variante de

la --y libre-. Alli nace su de-

# "Dentro de un gran orden de

cosas, pues, que corresponde a otro orden más general aun, e razón de su existencia con toda exactitud. Considerado sólo, el objeto no finalmente su propio carácter parece desaparecer. Ordenar jues, situar todo en su punto es adquirir conocimiento exacto de orden en los ideales equivale a oscuridad, desconocimiento "Debe pues -continuaba e

en orden, situar cada objeto en su sitio correspondiente y est trabajo toca a la razon que es la facultad primera del hombre criterio de todo Sin embargo, la razón a su vez ha de colocarse a si misma en el lugar correspondiente, ya que si ella se coloca en el sitio supremo, como que esta situación es falsa, lo demás también tórnase falso. Todo, pues, ha de estar sometido a algo superior ya que en la jerarquia de las cosas hay algo más elevado. La razón no es más que una ordenadora: sitúa su objeto se gún la importancia, pero lo siia teniendo como norma la ley de Dios y como medida su suprema grandeza, su perfección suma v en fin todo lo que esta namiento pues de la razón es colocar el hombre en situación con respecto a Dios. Un arte que no es influido por un sentimiento religioso aunque subsistiese por la forma y aunque por la idea pudiera hacerse universal, nunca ten

> se basaron en un concepto de (Desglosado del trabajo de Torres García que apareció en a revista "Emporio" de Bar celona, en 1901, con el título "Nuestra ordenación y nuestro

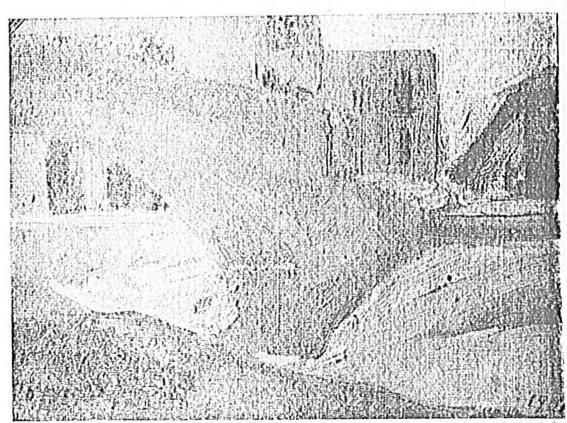
drá grandeza. De aqui la juste

egipcio, el griego y el romano

JOAQUIN TORRES GARCIA

Siempre el arte superior: el

grandeza del arte religioso.



buscar en el mundo de lo ine-

fable, en su propia alma y en

aquello que nos eleva a Dios

oara traducirlo en humanas e

El significado del mensajo

que ha traído el poeta no pue

es esencial, emana de las má

reconditas zonas del espíritu

La poesia adquiere en el sen-

y naturales, tiene por fin pri

mordial tributar al Creador de

cielos y tierra su constante cul-

riada. El poeta canta a Dios en

su esencia soberana y en lo que

hombre lo acerca al misterio:

diciones, en su historia, en sus

Naturaleza en el paisaje, en la

majestad del mar, en la belle-

za de los rios, en el misterio de

los bosques, en la soledad de

dor del día, en la misteriosa

ras características, pintorescos

La inspiración, el arrebato, el

Así ha entregado su mensaje

fecundo apostolado. Justo es de-

jes de los que se le tributan en

BUSTAMANTE.

sentido épico, la serena melan-

do también a su antología cua- humanos-

canta a la Patria en su epope

nspiradas palabras.

Laura Cortinas dió una confe-

rencia sobre la genial novelista y

vela de esta mujer admirable, era

leida con sumo interés en nues-

tro medio. Después, vino el de-

SU VIDA Y SU OBRA

ninguna pintura de su psiquis

maveral de su juventud rasga,

amezona aviatoria de la Edad-

heroica, para alejarse unos ins-

tantes, ingrávida y desprendida

aunque luego del reposo obli-

vió sufrientes en la terrible y

so atràs del caballete"

la seda de los aires, impaciente

tica y emotiva.

españolísima.

poetisa española, Concha Espina. Hubo un tiempo, en que la no-

Dosso Dossi.

cisco" que se conserva en la

Su verdadero nombre era An-

tonio Allegri; y antes de impo-nerse como Correggio, gustaba,

llamarse y firmarse, Antonio

Galería Real de Dresde.

su apellido paterno.

## EL POETA EDUARDO DUFRECHOU

UANDO en esta época de cambios y transformaciones un poeta lo gra que su producción, realizada a lo largo de más de medio siglo, mantenga su vigencia, es porque hay en él aljo más que la simple afición i someter la pluma a la disciplina de la preceptiva poética, Y si ese poeta ha seguido serenanente realizando su obra, ajeno a los ismos que se han sucedido desde fines del siglo pasado, utilizando para su labor su personal concepto, sin perjuicio de ncorporar a ella aquellos elementos idiomáticos y formales que tienen valor estético indulable, es porque, no solamente ación literaria, sino también porque el ha trafdo un mensaje en su espíritu —una forma más

qualesquiera sean las circunsancias adversas, debe entregar a la sociedad en que vive. dre Eduardo Dufrechou. Comensiglo pasado, dentro de los capersonal, con fuego juvenil, con viva imaginación, con sentido pico, con torrentosa elocuencia;

siguió haciendo, sin pausa, durante su larga vida sacerdotal de trabajo y sacrificio, y lo e la ancianidad, con el mismo fuego sagrado de la juventud:

Les años acendraron las aptitudes del poeta, la natural luyó cobre la forma externa de su producción, el estudio, la experiencia y la meditación enriquecieron sus conceptos y dieruaje lirico, pero, el poeta maniene la prístina pureza de los dorados años, y el mismo mensaje sigue brotando de sus la-

¿Qué quiere decir la actitud de este poeta y cuál es el sig-La actitud del poeta no tiene origen en ninguna escuela liri. ca ni procede de influencia humana alguna, sea individual o gregaria. Tiene más excelso ori en. Es consecuencia de su pro oberano de su alma iluminada por la fe que, desde los días de us primeros sueños juveniles. reveló que la poesía, como lo lice la definición escolástica, es a realización de la belleza ideal

No será la palabra,

y detenga su paso.

La palabra de fuego

vibrando como un rayo,

lo que su venda rompa

¡Sólo ensordece un grito!

No redime al culpado!

nunca cura... No es bálsamo...

EDUARDO DUFRECHOU, VOCACION RELIGIOSA Y POETICA

los 82 años ha muerto Eduardo Dufrechou, sacerdote-poeta. Fué un gran sacerdote y seguramente un gran poeta, Enseño, durante muchos años, Literatura. Y la enseño con amor, con de hallar tampoco definición n sentido de belleza, con recitados, con deseo de comunicar su en escuelas ni en circulos ni en sensación y convertirla en cientos de sensaciones de sus alumnos absortos. modas literarias. Este mensajo En esta materia fué una autoridad indiscutida. En tiempos dificiles, el P. Dufrechou llegaba a la Universidad para integrar el Tribunal de un Concurso de Literatura. Todos, discipulos salesianos y univerritarios de la Unuiversidad oficial, le reconocian su gran preparación, su tido de oratoria sagrada en que erudición cuidadosa, su vocación firmisima. Su saber era respetado en el poeta, dentro de una vastisi tiempos que parecian peores que éstos y que en realidad tenían más ma temática que comprende lo libertad para reconocer la sabidurla de los sacerdotes. Como Dufrechou, seres y las cosas sobrenaturales iba el famoso P. Castro a los concursos de Filosofía o iba el P. Morase realiza en él un caso de vo- torio a los de Matemáticas. Publicômucho, Su verso era también una predicación. Pero lo admirable en este aspecto de su poderosa personalidad, fué la captación maravillosa de su espiritu. No se atuvo a las formas viejas. Guando llegaron las nuevas, las conoció y las amó. Su verso clásico sintió la influencia de las nuevas modalidades. Y el verso libre y el verso arrimado y el verso expresivo o expresionista, encontraron su espiritu preparado y bien dispuesto. Habia preparado el tercer tomo de sus Poeslas. Se intitulaba este volumen "Por la misma senda". la Revelación y la intuición del Tal es el caso del Revdo. Pa- Y prologaba la obra nada menos que Montero Bustamante, cuyas pá-

ginas encendidas de reverencia publicamos. Dufrechou, como su hermano en sociedad religiosa, Montero Brown, ya, en sus héroes, en sus trano dejó nunca de pensar en poeta. Las dos vidas fueron poderosas y unidas intimamente. La vida religiosa, que no tuvo en ninguno de los grandes ciudadanos, en su pro- recuerda a ningún otro novelisgian, pero lo hizo con acento dos una claudicación y su vida poética que los acompañó hasta los greso actual; canta a la raza en ochenta años. Montero Brown, ema a la patria y a la tradición, con un el apasionado amor que profesa amor tan limplo que podria tenderse como bianco mantel sobre las co- a la Madre España; canta a la linas de la patria. Sus versos, que ha poco publicamos, tienen la maestria de los creadores del arte nativista.

Dufrechou tomó por otra senda. Amante de la tradición, la cantó en versos reales. Su formación literaria le llevó al gran frasco lírico. De pronto, era el verso hinchado de solemnidad y de brio; de pronto era tersura de una caricia hecha verso; de pronto, su pensamiento era fundamental y el verso vaso de oro para conducirlo por doquier. Tal vez ahi estén los tres estilos de Dufrechou: la versificación clásica, de tono mayor; la versificación romántica, con un romanticismo religioso [arpa que vibra...". y la versificación libre de los últimos tiempos. No importaba tanto la forma ni importaban tanto las cadencias y los ritmos. Era más importante un decir, un pensamiento, una idea, que cobraba vida en el desarrollo del verso y llegaba mejor revestida al espíritu del pueblo. Dufrechou no fué un poeta mistico. Tomó el tema mistico y lo expresó en versos. Pero hay diferencia entre los religioso y lo místico. El misticismo es una vida activa del hombre con Dios por medio de enlaçes llenos de efusión divina y humana. El verso religioso es distinto. El tema es religioso, la alabanza es religiosa, la inspiración es religiosa. ron mayor majestad a su len- se entrega la dicha de creer y se ensalzan las virtudes divinas. En este punto quedo Dufrechou. Sus temas fueron religiosos y patrióticos. Su poesia religiosa y patriótica. No es común esta devoción sin tasa, sin pausa, sin desmedro. Dufrechou sentia como un niño el universo que le redeaba. Tenia la explicación filosófica de él. Conocía profundamente, él, que era un gran estudioso, la profunda filosofia realista tomista colia, la ternura, lo pintoresco, que le da la explicación del ser y del acontecer humanos. Pero ese lo humorístico alternan en la universo explicado tenía una vida, una palpitación, una innata belleza. Obra del poeta, densa y multi-

> inocencia semejante a la de ellos, no le abandono jamés. Pobre, amante forman la antología de nuestro de los pobres, los sirvió con un consejo lieno de luces vivas y amables Farnaso. y con sus versos heches ofrendas humildes y pladosas. Se ha ido ahora y ha dejado la doblelección: la de su vida, limpia, este poeta a la sociedad en que hermosa, amiga de todas las desventuras y la de una inccencia hermana ha ejercido y ejerce su largo y obra no es de soledad bibliotéce de la belleza poética. A su Fe y a la Belleza, las sirvió con idéntica devocton. En su tumba luce ahora el único simbolo que él deseara: una volvérselo en este libro como va; su obra es realidad vivida, ro la desesperación avanza a

El la sentía con esa otra facultad de aprehender los misterios aparen- forme, la cual, en su extensión

temente pequeños de la vida. Y entraba en ellos revestido de inocencia. y variedad, puede ser parango-

Esta inocencia, que no es exactamente la de los niños, pero es una nada con cualquiera de las que

por medio de los instrumentos hacia la fuente de que procede, misterio que Dios ha puesto en naturales que Dios ha dado at morada de la belleza infinita el corazón y en la inteligencia sacerdotal, hombre, y que ella tiene una que, si está fuera del alcance del hombre. La actitud poética muchas veces olvidada de nuestros limitados sentidos, del Padre Dufrechou significa, ón. Esta misión es consti- puede ser intuída mediante la pues, la presencia en la socie-

CON EL AMOR

¿Quién salva? - Unicamente, con el amor se alumbra;

con el amor se parte el nudo de un peñasco.

MI VENGANZA

Me han cercado la frente de espinas ...

¡No sé por qué tiemblas!

Mas ino importal ... iNo temas, hermanol

Sangrando está ella...

Tengo un arca de sándalo puro,

Es un alma que olvida y perdona

un arca muy bella.

injurias y afrentas.

En mi arqueta de sándalo, sólo

hay mágicas perlas:

los perdones, diamantes del cielo

Ven a mi... Con el pecho partido.

las sienes sangrientas,

ite espero en mi puerta!

Yo sabre una venganza enseñarte ...

muy vieja, muy vieja...

la venganza de Cristo en el Gólgota,

su ley de clemencia.

y luz de la tierra.

la pupila vidriada del llanto,

Cruz como una bandera azul...

Montevideo, 5 de julio de 1955. luirse en medio de elevación posibilidad de adivinación del dad del poeta cristiano integral, EN MI TUMBA

> como una palma, brindando sombra al que aprisiona la dura tierra. La Cruz de Cristo sus brazos abra, en medio de esa mudez inmensa,

Sobre mi tumba de pobre arcilla,

como una palma, la Cruz se yerga...

como dos cirios rutiladores como una fuerza que nos eleva. Ella en la vida, fué como un faro; noblo mis noches de luz risueña.

Nunca he marchado, sino llevando la Cruz de Cristo, como una estrella. En los peligros de un mundo aleve,

mis dos pupilas fijaba en ella... La Cruz fue siempre, mi salvavidas, mi ancla divina, mi ruta abierta. Yo, que la tengo, siempre, a mi lado, como coraza, como rodela,

jen los silencios del Campo Santo, quiero tenerla por compañera! Como un arcangel, de luz vestido, alumbre el predio de las tristezas...

Como la madre de un niño enfermo, junto a mi lecho de arcilla, duerma. ¡Oh! Yo apetezeo su compañía... Las soledades me desconciertan.

El cementerio, lugar de olvidos, con sus mudeces ¿a quién no hiela? ¡No! ¡Solo, nunca! ¡Siempre contigo! ¡Oh Cruz de Cristo! Mi azul bandera...

Yo te he llevado por todas partes... ¡Sobre mis restos mortales queda!

EDUARDO DUFRECHOU.

# CONCHA ESPINA

intención ha sido buena y por

el cántaro purísimo de las con-

con devoción sus propias des-

Desde la primera noche que

en la meditación y en sucesivas

sus estambas muy dificiles de

realizar para un prosista que

obras traducidas a casi todos

no tenga sus facultades.

vo espiritual inagotable.

fidencias familiares, recogiendo mocionales

juicio, que más tarde confirmé el jurista.

tuve su obra en mis manos, has- hombre medianamente culto -

ver disipado el fenómeno pro- ble- le parecerá hoy paradi-

ducido por su lectura: desde el pico que el Arte, y desde lut-

primer momento y antes de ha- got el Artista, sea tan necesario

ber enriquecido mi mente con 'en las sociedades civilizadas co

narraciones arrancadas a la con- mo el médico, el sabio, el poli-

fidencia, yo había formado un tico, el artesano, el pedagogo o

lecturas: Concha Espina es, ade- evolución actual de la humi-

más de la gran novelista que nidad, está concediendo de ma

hoy conocen y admiran en el en más al artista, su adecuar

mundo entero, alla donde llega- rol, sin que sean indispensado

ron sus libros, ante todo y so- los Mecenas, que por lo d

bre todo, un Poeta, Poeta por ahora rara vez se encuen

su lirismo, por la musicalidad Al Artista, no se le consider

ritmo de sus frases, de sus ya un costoso zángano en

descripciones y por la riqueza torneo de la lidia diaria, y c

y colorido de sus paisajes y de que el Arte va conquistant

La trama

lentamente sus fueros.

Los hombres sienten ya la n

llas, porque en si contienen le

Todo lo bello nos mejora

experimentada se borre en :

seguirà actuando, en cumpi

miento de sus fines de super

tiempo, porque he leido a

tor de la Serna, que d

padre, que casi acababa

spedazaron en pocos an

fortuna y la de sus herm

Entonces, mi madre tuvo

empezar -y ya no lo dejó .

más— a poner sus tiernos

que habían florecido junto

mano Ramón y la mía. Con

aquel lejano mar: la de m

ses de mi madre que se

cercana opulencia".

caban en periodiquines d

Y el hijo ejemplar,

su valerosa madre, hoy glo

vantado sobre las ruinas de un

con duras palabras la odisea di

zás a ella le deba la gloria q hoy nimba su cabeza geni No olvidemos, que

indamental de todo sent

en la abnegación y en el ren

ciamiento intimo, que ha

"En vano te persiguen

religioso de la vida e

SANTANDER

furlas del mar en les cantile

a ti, viejo solar de Capital

brezo de carabelas y pilotes.

de tu heráldica son, genios

Alba de rudos, primitivos clan

sucrte de siglos para ti remoto

En vano los reneldes elemente

muerden tu carne con traidor

son de bronce y de roca tus

soplo vital de la invencible

Concha Espin

LAURA CORTINAS

Llamas, olas y espuinas, gavilant

Y mis o'os retroceden en

sotros, su noder fecundad

se disipará. En el lab

misterioso de la subcons

valeres de selección en cui

conquista se ha orientado

odos los tiempos la huma

cosidad de amar las cosas i

ta clarear el alba en espera de lo que equivale a decir sensi-

lante todo Interés literario y ar- lleresco no escrito; ha sido el sus partidarios: vivificación Laura Cortinas nos pone de rique Tordesillas, ha sido el ho- renovación espiritual, sentinuevo frente a la gran novelista nor que guardaban sus caballe- miento ideal de la vida, Fe, con generoso propósito, pidienque abrio caminos en su patria ros en el fondo de sus almas, Amor, Esperanza y conciencia do el perdón para "El Poeta" para una narrativa llena de co- como el viejo Alcalde de Zala- despierta de las finalidades tras- condenado a muerte, y como lo ginación de sus poctas, y las cha Espina es una escritora mo-En aquellos tiempos, en Espana, sommente Concha Espina, nazanas de los guerrineros as terrales de los guerrineros de los g ción Arenal daban testimonio del los castellanos y aragoneses lle· corazón humano en su sufrir, mensaje femenino a la literatura nan más páginas de los nove- estudiando los problemas de la y al pensamiento. Hoy numero- listas y de los dramaturgos, que hora con pasión analíptica, y sas mujeres escriben, especial- las de los héroes de todas las mente en la novellstica con un otras naciones de Europa. En ese Código Caballeresco las nuevas generaciones que to-Como homenaje a la gran es- no escrito ha bebido su ciencia do lo encontraron hecho, aun- dama y entrega al Ayuntai critora que dió lustre a la prosa y sed de justicia Concha Espi- que luego, de todo duden. española, va hoy el resumen de

na, y muchos de sus personala notable conferencia de Laura jes se forjarán en bronce como emocionante encontrar frente a el Alcalde de Zalamea. sentir correr por nuestras venas emocionadas, plenas de justicia VONCHA Espina es, ante raza española, nos enorguliece. todo, una creación su- mos cuando palpamos esas pre- son palabras que va a presenya, netamente españo- ferencias y analizamos sus cau- tarla nada menos que a la his- presencia de los altos palatinos Concha Espina es'de una ori-

generación. Los personajes de Concha Esta ni contemporáneo ni fuera de época, y su riqueza idiomá- pina tienen una persistencia he- homenaje reverente del doctor allí, sus hijos la representaron. tica -arlsta extraordinariapone en sus manos una paleta dado, como dice la gran escrimulticolor de gran belleza plas- tora argentina Alicia Dominguez, muy especialmente las píritu captador de lo bello y dencia. mujeres. La lucha contra el Tiene el arte de la narración, escollo de grandes novelistas; hambre, la miseria y la enferla flora, en la variedad de la sus problemas sentimentales y medad destruye sus vidas, pero ción que debe sentirse al visitar prendentes y, en mi concel· fauna, en los cambiantes mati- sociales se resuelven por el co- no sus corazones, palpitantes ces de la aurora, en el esplan- razón y por su cerebro de hon- siempre de amor y de ternura. Mas de 40 obras traducidas a dos, ya que corre por mis venas, cha Espina, Monje laico de su dura poco común; por eso, "La hora del crepúsculo, en el so- Esfinge Maragata" y "El Me- todos los idiomas y comentadas no sólo la sangre noble y pura doctrina, es poner al ser hulemne silencio de la noche; ha tal de los Muertos" son dos e¿- en todas las lenguas con elogio, de nuestros aborigenes, sino mano en contacto con la vida cantado los grandes afectos del traordinarias novelas, que abar- constituyen un Monumento que también la rica y valerosa san- sus fines y su Dios. Los concepa'ma, y lo hace en confidencias can todas las latitudes, todos los no podrán destruir ni los si gre española. Llevaba entre tos filosóficos se acercan a vede extraordinario valor huma. climas y todas las razas su- glos, ni los egoismos humanos. otros propósitos y quizá el más ces algo a la escuela creada no y psicológico Ha incorpara- frientes, porque son problemas Eso es Concha Espina, un Mo- vehemente, conocer a Concha por Adolfo Hernack, que nos numento que habrá de sumarse Espina, la eminentísima escrito- presenta a Dios, más que como dros y escenas peculiares, figu- Estudiando a Concha Espina,

personajes, cosas típicas de la me parece más exacta que la madre, mujer y poets, sabe mo realización y como concep- mucho más en su conocimiento. aunque naturalmente, siendo ción, me he preguntado, al ter. Luego intenté estudiar su obra ella profundamente cristiana prestar oido a las más mudas minar su lectura: ¿es românti· a pesar del poco tiempo de que -como ya lo he dicho- busca palpitaciones de la superficie y. ca Concha Espina, del oscuro cancer, y un dia pri-Dice Alfredo de Musset: "Tres elementos iluminan la vida de una conferencia, ni en muchas; sus manos ágiles de piedad la juventud: detrás de ella, un pero me propuse con esta breve expresión de Juana de Ibarberpasado que no puede volver: delante de ella, la aurora de naje a las letras españolas en tro puntos cardinales, llevanda tiempos nuevos, y entre esos de su lienzo, como el pintor que dos mundos, una vaguedad floentorna los ojos dando un patante, un sentimiento inexpli- gia escritora desaparecida. La La obra de Concha Espina es cable, que comienza a germinar un espasmo de dolor, porque su en esos corazones jóvenes, semejante a los miasmas que exhalan las aguas del Ganges; penica, ni cerebral, ni imaginatipasos agigantados sobre la tieuno de los más bellos homena. la realidad que ella misma ha

querido vivir con dolor y con rra desolada". riesgo, según sus propias pala-Esos miasmas deletéreos de reloj del tiempo señalo los se- bras, para trasmitirnos después que hablaba Alfredo de Musset. senta años de su abnegada vida sus maravillosas creaciones. tenían un origen muy conocido: esa juventud se había educado gado al tremendo esfuerzo, su en los días de la Revolución, y cerebro y su imaginación en la la carencia de religión se trasoledad hogareña, hayan dado ducia en esa desesperación que forma, fuerza, vida y color, a es incompatible con la fe, v.los los personajes que ella misma miasmas del Ganges eran confundidos por el poeta con los oscura boca de las minas y en sintomas del sensualismo que se los áridos campos de la Estepa engendraba en las almas desode su Esfinge Maragata. Son ladas. No había idealistas. Los poetas de la época de clasicismo e intentaron reemtan reales, porque Concha Esplazar las cuerdas de la liva por pina ha estado junto a ellos, y las fibras del corazón. Hasta porque ha recogido su desespeque, a despecho de todo, vino ración y sus lágrimas en su la reacción, y el propio Alfredo de Musset, uno de los corifeos Estas dos obras tienen la del romanticismo, escribió antes fuerza de la realidad, vivida, y de morir su celebrado Anatema

sufrida por su autora en sus contra Voltaire, y en magnifipersonajes nunca imaginativos, cos versos ensalzó la esperanza a pesar de su brillante imagi- en Dios, y ese fue el Canto del Cisne del más notable de los Concha Espina es un corazón poetas románticos., atravesado por siete espadas, como el de la dulce María, Ma-Bajo la etiqueta común de ro- Concha Espina ha visto sus mánticos, se amparan elemendre de Dies... y cada una de tos varios, contradictorios. Se los idiomas, no creo que lo haestas espadas, al producir la he- le llama muchas veces román- ya logrado en tan alto grado rida hundiéndose en su noble tico a un artista, solo porque dona Emilia Pardo Bazán, otra corazón, ha marcado una sen- fué contemporáneo y compañe- gran figura de España y de

da para que la justicia de los ro de aquellos que levantaron mundo de las letras, que mucho hombres actue y rectifique las en algún momento la bandera admiro; pero el teclado de Coninhumanas leyes creadas por del romanticismo. Hay autores cha Espina es más extenso. Dolegislaturas también inhumanas que son románticos en el senti- na Emilia Pardo Bazán, trabajó e imprevisoras, explotadas lue- miento y clásicos en cambio en más hondo en los graves, pero go por los magnates del dinero la forma, y otros, por el con- Concha Espina ha conseguido y de la fuerza. Por eso, Concha trario, son romanticos en la llevar sus sonidos hasta las esforma y clásicos en el senti- trellas desde las rafces de la Espina es artista integral, porque cuando el arte no se afir. miento. ma en la vida misma, cuando. Para sus enemigos, el roman- Y aun algo más, que no cono se alimenta de su propia ticismo no es, ni una escuela, nozco ni creo exista un hecho ni una tendencia, ni mucho me: similar en el mundo. También sangre, languidece v muere. Concha Espina, en "El Me- nos una categoría espiritual: es ocurrió en el año 1927 - año de tal de los Muertos", se ha si- una corrupción, una enferme- gracia para la escritora-. A tuado frente a la Justicia, re- dad, un principio de descompo- iniciativa del poeta montañés clamando con su tremendo re sición, es el desorden, el caos José del Río Sainz, un grupo lato: Justicia... Justicia y Ca- hecho tendencia. Lo clásico en de artistas, escritores, médicos,

ridad, porque, como dijo San cambio, es la moderación, el políticos y periodistas, piden Agustín, sólo se entra en la ver- orden, la justeza, el cosmos por flores para el Jardín de Concha Espina -que colocarian bajo la Concha Espina, es purísima En cambio, para los partidas protección de su estatua en en su esencia poética. Su for rios, el romanticismo significa construcción- y pudo formarma, perfecta, su estilo elegante vivificación, perpetuo anhelo se un jardín novelesco, que tuvo con brillo académico, todo en de renovación espiritual, senti- como iniciación: un lirio de pusu obra es enseñanza y deleite. miento ideal de la vida, con- reza blanco, muy blanco, ergui-España es bella, muy bella, ciencia despierta de las finali- do como si cobijara y amparara pero más lo es su historia, y dades trascendentes, en tanto una flor rojamás bella aun es la grandeza que, el clasicismo significa: par-de aima de los españoles de to-cialidad, angostura, prejuicio, Juan Acher, el joven dibujandas las edades y de todos los fórmula, receta, te catalan apodado "El Poeta".

tiempos, que nos han transmi- Concha Espina es para mi, lo una flor roja salvada de la porte que se ha llevado por de- tido las leyes del Código Caba- que un poeta romántico para muerte por la amnistía. honor castellano, como dice En constante, perpetuo anhelo de y firmado un mensaje, que lle. naron luego de firmas buscadas mea, el que ha herido la ima- cendentes, y agrego más: Con- dice "La Voz" de Madrid. hazañas de los guerrilleros as derna. Su espiritu, que no tie la pena de muerte es la mejor escribiendo siempre, porque es tamaño natural. su destino. Gran lección para

Y luego, Victorio Macho, mo deló la estatu,a una figura del Su tierra nativa, Santander rinde homenaje a la egregia to, el 29 de agosto de 1927 Es realmente aleccionador y la obra completa de Concha Espina. Su Majestad el Rey Don Los que tenemos el honor de Espina, las palabras cálidas y Alfonso XIII, con su augusta esposa doña Victoria de Batesa sangre cálida y noble de la y de sapiencia, de su hijo Vic- tenberg, honraron este acto que tor -que como el bien dice- sirve para enaltecer a España sas, que provienen del recono- toria; y de todas las flores per- embajadores, autoridades civicimiento de virtudes ancestra- fumadas que he traido en el re- les, religiosas y militares, de ginalidad extraordinaria, no nos les, heredadas de generación en cuerdo, del jardín espiritual legaciones americanas y las vamadrileño, ninguna ha cautiva- rias Juntas del Jardín de Cordo tanto mi espiritu, como el cha Espina, pero ella no estaba roica en el amor, aun defrau- Victor de la Serna a su madre. Concha Espina era muy modes-Yo no soy crítico, ni deseo ta. Más tarde se erigió otro mo. serio, me considero si, un es- numento en Luzmela, su resi-Estos hechos, realizados en muchas veces también, creador. Llegué a Madrid con la emo- vida de una artista, son sorla vieja casa solariega, la caso miento, no tienen similar. na de mis mayores, allí naci-

que con la muerte del con la devoción de los poblaintonio, la ciudad en- dores renovados de Parma. Peformar parte de los do- ro tal culto se rinde, en forma de Don Carlos de Espa- especial, a la figura, sin igual, luego, como una de las más codiciada, en el juede la política e intereses incionales, pasa a Austria y Róncoli. Entre aquellas casas de a Francia y finalmente Borbones hasta que se lounidad italiana. tedas estas dominaciones, a la historia de la Literatura ra gloria de España y del mun- un Juez severo, como padre na ha dejado memoria más do de las letras, y como os lo amoroso -y toda la obra artis. y perenne, que los Far-Leyendo su última obra "Una dije al principio, fui hasta su tica de Concha Espina, es una ciudad, del campo y del pue- de Gerardo Diego: "Doncella y novela de amor", magnifica co- casa a conocerla, y la admiré exhortación a creer y a crear, está sobre todo, en un teaavilloso, en templos; pamuscos: obras todas ntales que hablan de la las cumbres elevando muy alta didez, del refinamiento y Concha Espina, no cabe en su estandarte espiritual, ou cultura superior de algulos miembros de aqueconversación rendirle un home- rou- hacen girar hacia los cua-

> figura máxima, homenaje en él grabados su lema: la gran del pueblo uruguayo a la egre- figura. Cristo: la gran doctrina noroso colmenar. La poblatrabaja, incesantemente; ello espero contar con vuestra en u prédica, hacen girar s das las faenas, al pareestandarte, pasan por tedas sus cumplen, gozosamente. Para llegar a su vida, cuna obras los temas eternos, subraodas partes se recoge la lirica de su obra, he bebido en yados siempre con una orquessensación de limpieza, de grandes pórticos. Grandes esta-, de paz y de alegría. pocos sitios de Italia, con óperas verdianas y bajo relic-El arte va conquistando lez ción, claro está, de Nápo- ves relacionados con acontecicripciones, plenas de verdad, tamente sus fueros desembaries una ciudad aparte, mientos que inspiro o en lo plenas de la belleza de su acer- zándose de los demás organistido cantar tanto como en cuales intervino el maestro. Enmos que le tomaron como inse

I. TORRENTE

las madrugadas, al caer tardes y hasta en las pueblan con las voces as de los coros: coros de ores que van o vienen del coros de obreros que sae las fábricas; y coros de studiantes o de los artisvive en el corazón de la pobla-

rrido una extensa, fér-

til y bien cultivada

sándola y dividiéndola en

ries iguales, Aquel cami-

a la época del imperio, ili los nombres de "Vit-

Via recuerda, pues, el

10to origen de la ciu-

183 años antes de Cris-

orcciente colonia roma-

que Julio César dió el

Julia, En aquella edad

nfales, anfiteatro y pa-

on el andar del tiempo,

sufrió la población el

ciudad tiene una historia

de luchas intensas y apa-

as, entre partidos, entre

s familias y principes, no

e la península, sino de

ltas cumbres del poder, de

bajo el dominio de los

ios. Por ellos el Ducado

da potencia hasta el año

arma se convierte en una

ueza y de la grandeza ar-

ero la ciudad alcanza las

de los bárbaros.

suntuosos templos, ar-

manuele II" y de "Mas-

llanura, la Via Emilia

ciudad de Parma,

l caserio está cruzado por gran torrente, cuyas aguas ción renovada. n, a su vez, el más fantásimpresionante de los comuchas veces, en las node primavera, me pareció e retiraban a sus casas a y galería poblada de obras que desde las esferas estrellas se admiran la grandiosa catecendia otra callada música. dral y el asombroso baptisterio. En la noche se unian, mejor

sola e indestructible ora-

El teatro y la musica son parblo italiano. Parma no consye la excepción a la ley gel, sino que, por el contraafirma y demuestra a camomento, su pasión por tos las formas teatrales y muales, en manera especialisima r la ópera. Ranuccio I, en el año 1618,

en la claridad y agitación

dia, el hombre con la na-

eleza y el torrente, los can-

res y las estrellas formaban

denó la construcción de un atro que llevaria el nombre la familia Farnese. El priter espectáculo en dicha sala uvo lugar diez años después. ara celebrar el casamiento de Eduardo Farnesio con Margaro más grande y espléndido mineralogía y zoología.

todo el mundo. Para la consión del mismo, el arquitec-. B. Alcotti se inspiró en el ro Olimpico de Vicenza, una ego continuados bajo la di- oeste la Via Emilia, hay dos es- Francisco Bianchi. El culto y esta ciudad del canto y de la salido de Lombardia y estado ción de otro gran arquitecto, inzo Bentivoglio, El Teatro Farnese es una jo

de la arquitectura. Sigue imesionando por la belleza, por vastedad, por la elegancia ; or la espléndida ornamentación pinturas, columnatas y esulturas, que luce la gran sala, que ahora es musco y en pasatias edades, fué asiento de un público gustador de las más nodes manifestaciones del arte. En la actualidad el teatro más oportante es el Regio, cuya instrucción solemne es debida la inspiración del arquitecto Bettoli. La sala se inauguró 16 de mayo de 1829, con la pera "Zaira" escrita especialmente a tal fin por Bellini. Desde entonces, el Teatro Regio nantuvo en toda Europa una jerarquia excepcional y ha enriquecido sus tradiciones, cada

tro Regio le es favorable, pue-

den ir con confianza y seguri-

vez mayores, a lo largo de los os. Los grandes cantantes saen que presentarse en Parma s una prueba de fuego definitiva y que si el público del Tea-

Detalle de "La Coronación de la Virgen" del Correggio

dibujo, del colorido, de la Pero la personalidad de Coda su potencia y en toda su afinadisimo crítico y esteta, Be-renson, sostiene que fué diselgrandeza, en los frescos que pintó, en un comedor, ahor pulo de Lorenzo Costa y de convertido en museo y en las Francia y que no fué ajeno a dos magnificas cúpulas de la is influencias y a las docencias iglesia de San Juan Evangelista e Mantegna, de Palma y de y de la Catedral. En el año 1518, la Abadesa Cuando apenas tenía veinte de San Pablo, Juana Piacenza, años pintó, en su tierra natal que debió ser mujer de amplide Correggio, para la iglesia de sima cultura y gusto refinado, bellísima llamó al pintor para que dec

di San Gerolamo" llamada tem-

bién "Il giorno". Son dos obras

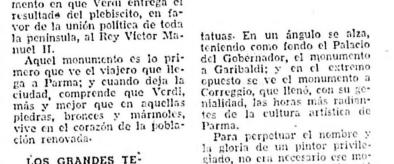
maestras de todos los tiempos,

ANTES...

En la cúpula de la catedral, en esa tradicional esquina. Lo

sólo se negaba a pagarle sino que amenazaba con enjabelgar toda la superficie pintada, ya

trucción aquellas admirables decoraciones que anuncian ya el



Detalle del "Descendimiento de la Cruz" de Correggio

numento; ya que Correggio està presente, por sus notables pinturas, en los palacios, en las Parma conserva grandes telos cantos de los grupos soros de arte. Fosee un museo galerias, en los muscos y sobre nsar, se unian a los acor- maestras de la pintura italiana dad. El llena, con su obra, un del torrente, que tenia cer- y de otros países de Europa. Co- siglo y se hace la cifra espiricomo pegado a las ventanas mo expresiones de la mejor ar- tual más encumbrada y pura hotel donde me hospedaba, quitectura românica lombarda, de la pintura de la región. Por mucho tiempo, mientras otras ciudades de la región de Son dos construcciones ejemplaa Emilia, como l'errara y Bores y sorprendentes, por su solonia, tenian sus escuelas y bria monumentalidad y por las maestros propios, Parma, en decoraciones pictóricas y esculcambio, estaba, en materia arturas que sus interiores encietística, sometida a las corrientes estéticas que predominaban Entre las varias iglesias, di- en la Lombardia, y a ciertas

seminadas en distintos sitios de tendencias provenientes de Vela ciudad, se destaca el templo necia. de la "Madonna della Stecatta". Parma conquistó un puesto Es una afirmación rotunda alto y propio dentro de la pinnajestuosa del estilo del Renatura italiana, recién con el adcimiento. Todo el cuerpo del venimiento del Correggio, El es edificio, al que dan colorido y genial creudor de una escuela y movimiento en el exterior, los maestro fecundo de un grupo circulares ábsides de los cuatro de artistas de singular persobrazos: y la magnifica cúpula, nalidad y talente, a todos los lemuestran claramente las incuales, sin embargo superó, con fluencias ejercidas por el gran la fuerza de su temperamento maestro Bramante sobre los ary con la luz de su altisimo inquitectos que realizaron la begenio, el gran Parmigianino euya rectoria espiritual se dejo sentir fuera de los limites de la Hay una universidad, por la que Parma fue llamada, en pa- Emilia. ados tiempos, "Atenas de Ita-

VIDA INTENSA desde entonces se enseñaban las Y FECUNDA siete artes liberales. Grandes Correggio vivió, solamente profesores le han dado el justo Durante muchos años fue el cida fama tienen sus muscos de tiempo trabajo intensamente esferas del ensueño. Es una pincuarenta años. En tan breve realizando una obra cen la que tura plena de poesía, que canta dinamismo, de movimiento, de ha conquistado un puesto muy la alegría del vivir; pero de un religiosidad y de lirismo, impocerca del Divino Rafael. Nació en Correggio, de donde cer de los sentidos, sino en el dad avasallante del artista. LA ESTATUA QUE DOMINA recibe el nombre, en el año recreo y gusto profundo de las

ETAPAS DE UN VIAJE

PARMA Y SU GRAN PINTOR

La Virgen de San Girolamo, de Correggio

dad a afrontar el juicio de otros

La ópera, nobilísima creación.

esencialmente italiana, cuenta

A pocos kilómetros de esta

piedra, hay una, muy humilde

donde el 10 de octubre de 1813

nació el genial compositor; en

una iglesia próxima, llamada de

órgano donde se ejercitaba de

niño el gran músico; y en el

campanario del mismo templo

una lápida recuerda que alli se

refugió la madre de Verdi con

l hijo en brazos, para salvarse

v austriacas que invatifan la re-

Frente a la estación del ferro

al autor de "Aída", que tanto

contribuyó con su música, con

mo al resurgimiento de Italia.

El monumento debido al ar-

carril se levanta el monumente

su ejemplo y con su patriotis

quitecto L. Cusani y al esculto

E. Ximenes, está constituído por

un arco de triunfo rodeado por

tuas representan heroinas de las

tre estos hechos que se recuer-

dan, en el bronce, figura el mo-

resultade del plebiscito, en fa-

vor de la unión política de toda

la península, al Rey Victor Ma-

Aquel monumento es lo pri-

mero que ve el viajero que lle-

más y mejor que en aquella

LOS GRANDES TE-

OROS DEL ARTE

piedras, bronces y mármoles,

mento en que Verdi entrega e

del ataque de las tropas rusas

En la Plaza Garibaldi, centro de la actividad ciudadana y que 1494. Fué discípulo, según alladio. Los trabajos fueren divide en dos partes de este a gunos biógrafos, del pintor que responde a la psicología de

llisima iglesia.



Su mujer le sirvió de modepara muchas de sus compo- figuras femeninas, ondulantes, iciones. Los rasgos de Jerónima Francisca aparecen en el tismo interior, son realmente rostro de la "Madonna Zinga- deliciosas y fascinantes, Aquera" y otros tipos de santas. Tuvo muchos hijos y con los fantasía exuberante, la pasmohijos se le multiplicaron las di- sa opulencia colorista, la audaficultades económicas, que le cia de la composición y el lihicieron aparecer, según el se- rismo que le desborda, pueden vero juicio del propio Giorgio ser reconocidas en todas sus

Pero lo admirable es compro-

bar, una vez más, que detrás de

lamente, contra muchos infor-

Se casó muy joven con la be-

ictis, escudero del Marqués de

ultades de todo orden.

La Catedral de Parma

vivir no metido selo en el pla- nen para siempre la personali-

cosas altas. Pintura, por tanto, grandes alabanzas, dice que "si

isima criatura de quince años mirables por la morbidez y el

della Scodella" y la "Madonna sugestión del cuerpo femenino;

lamada Jerónima Francisca, hi- colorido, afirmando que "no pa-

de Bartolomé Merlini Di Bra-revano colori ma carni".

Giorgio Vasari, que hace

el ingenio de Antonio hubiera

Pero el milagro lo operó, sin

salir de la ciudad, que lo man-

El propio Vasari hace tam-

una Leda desnuda y a una Ve-

nus, pintadas por Correggio, ad-

Fué, sin duda, uno de les me-

jores pintores de los encantos y

hermosuras de la mujer. Sus

plenas de elegancia y aristocra-

llos atributos de su genio: la

tuvo como un hijo,

tela de "La Virgen de San Fran- rara el comedor de la comuni dad. Correggio desenvolvió en tásticas y gozosas decoraciones inspiradas en hechos y personajes de la mitología, LA CUPULA DE SAN JUA! Y LA INCOMPRENSION DE

Lieto, variando en forma latina ¿En su nombre verdadero no abria ya señalado su destino En la grandiosa cúpula del artístico y lo que es más aún, templo de San Juan Evangelissigno definidor de su estilo? ta, el artista, durante los años Porque la pintura de Allegri 1520 al 1523, representó al apóss realmente alegre. Cuando se tol virgen, que desde su retiro miran muchos de sus cuadros de la isla de Patmos ve a sus se siente un intimo goce. Es pinantiguos compañeros hacer cotura la suya que recrea, que rona al Maestro, en la plenitud eleva de inmediato a las altas de la gloria. En la parte baja hay cuatro grandes figuras 'de los evangelistas y de doctores de las iglesias de oriente y de

Correggio pintó la Asunción de hacen sobre la acera en que esla Virgen. En esos frescos tra- tá instalada la marmolería Rabajó desde el 1522 al 1530. Fue- fo, con sus puertas y ventanas ron ocho años de búsquedas, de de típica chatura colonial. Enluchas y de dolores, premiados frente, en un edificio aún exispor una pintura que parece ser tente, el almacén de Aizpetia, ana ventana abierta al paraiso. el vasco servicial y por todos La cúpula se abre con una gran apreciado, y haciendo cruz con palaustrada a la que se asoman, éste, la carnicería de don Félix apóstoles, santos y genios que D'Alessandro asisten y están como dando testimonio de la maravilla, opera- lorido. da en la Madre de Jesús, que no muere, sino que es llevada, a la celebración que culminavá arrastrada, entre nubes y ánge- con la amplia hoguera, que la ran el Padre, el Esposo y el Hi- típica esquina cordonense. jo para coronarla. empresa, el Cabildo, con el que ces de las casas familiares, va traen más madera. había firmado el contrato, desconforme con los resultados, no da. Sólo algunos parroquianos

que para el gusto de ellos, aquella decoración era "un plato de Para fortuna del desalentado pintor, pasó por Parma Ticciano, quien fué llevado de inmediato a ver la cúpula. Con gran entusiasmo, el maestro se refirió a la obra. Esos elogios justos y espontáneos establecieron la paz entre el Cabildo y Correggio, salvándose de la des-

cinos, personajes arraigados en de nuevo voces y cantos. barrio, empiezan a comentar virán sus épocas infantiles. barroco. Aquel conjunto de fi-Por eso, sin quererlo, se preguras, unidas entre si por una ocupan por los preparativos. E ndican a sus hijos detalles que o conviene olvidar. Son los Spátola, los Ferna, Ottonello, los González, los Caifra, los Faracco, los Ventre, convierte en cenizas, os Cassaretto, figuras enraiza das al Cordón, propulsoras de mil y un festejos y que en sus de sus viejas andanzas por la Plaza de Artola, cuando la circundaba una verja sencilla 3 estaba poco menos que cubierta por cucaliptus, frondosos euraliptus, que le daban un aspecto por cierto original e in-

ocación autenticidad.

Magallases y Colonia. Un 22

Bullicio, Gritos, Emoción, Co-

Son los pibes que se aprestan

Tras duro trajín y mientras

entrando en silencio la barria-

nas faltan para que comience

de prisa. Anhelan el nuevo día,

para estar juntos otra vez. Y

dar rienda suelta a sus más ca-

ros entusiasmos

Los pibes duermen esa noche

Hasta la noche todo será tra-

Pero él no pesará. Se hace

el día ansiado. El 23 de junio.

siguen en lo de Aizpetia.

gran fogata.

de junio. Se reunen los pibes

cluso, no permitian que luciera la fuente, que desde el año 1871 ocupa majestuosamente su sector central. No bien se oculta el sol, toma forma la celebración. De un comercio vecino se lograron tres barrieas vacias de yerba paraguaya. También algunas familias entregaron a los pibes unos cuantos muebles vie-

Con ellos y cl aserrin que regaló una barraca cercana, todo Son las 8. Hay silencio en torno a la esquina de Magalla-Los pibes, ansiosos de festejar la noche de San Juan, casi ni hablan. Forman compacto grupo. Miran absortes. Ahora sus mayores ultiman los trabajos.



Una noche de San Juan en el Cordón de fines del siglo pasado...

La ilpica esquina de Ma-gallanes y Colonia escenalo de la clásica "fogata" Airacción do los pibes y motivo de evocación para los mayores. ARA evocar esta tradicional celebración, lógico es que nos remontemos a los últimos años del siglo pasado. No es por cierto la época del auge mayor de tales fiestas, pero si, un período en que todavía se estejaban y por cierto que con ingular brillo, en el Cordón. Además, es de esa época que datan versiones que gente amiga nos proporciona. Tiene asi la

> La típica esquina de Magallanes y Colonia, la vispera de la tradicional festividad de San Juan. Es a fines del siglo pasado. (Olco de C. M. Menck Freire)

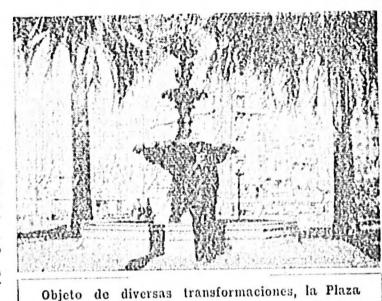
Son de cierto peligro, Y ello hoguera sólo es perceptible por

justifica que aquéllos no inter- un leve y fino espiral de hu-De una casa vecina, ya for- Magallanes y Colonia muestra les, a la gloria, donde la espe- noche siguiente se hará en la mada la pila, donde se ven ba- sobre el empedrado sólo un rrieas, muebles viejos, papeles, manchón negro. Los pibes junto a sus mayo-Cuando estaba al final de su se van apagando las últimas luvencijado maniqui de pasta, res, próximos a sus casas, si Es otra noche, vispera de Sa Es el último aporte para la Juan, que han festejado ... Mientras tanto, en lo de Aiz-Tras observár que todo está El vigilante también hace bien e indicar que se guarde la petía se encuentran reunidos muchos parroquianos, Y evocan debida distancia dos vecinos. también otras noches de San Son casi las 12. Minutos ape- los más entusiastas, vuelcan ketambién en el Cordón, Pero

rosene sobre el promontorio. Estallan gritos y cantos... Los pibes impacientes intentan aprodiez, quince, veinte años atrás... ximarse, viéndose contenidos. De pronto, un fósforo hace que comience la obra destruccinos, pasado el esplendor de la celebración callejera, van re-Una gran llamarada ilumina el lugar. Y tras un prolongado uniéndose en sus casas y junto silencio que súbitamente se hi- a la mesa familiar -como es ron gusto y basta... Ya los ve- zo entre los presentes, emergen tradición- sortearán las cédulas de San Juan y San Pedro-Hay alegria. Mucha alegria Es el broche final, Después se los festejos. Ellos también revi- en la típica esquina cordonen- hará la calma. se. Mientras tanto dos nuevas barricas y varios trozos de ma- la esquina de Magallanes y Codera son allegados a la hoguera. Los vecinos forman compac- reunión de los pibes, que unas tos grupos. Y no cejan en su veces junto a la puerta de Raobservación atenta, frente al ffo y otras, en la de don Félix,

lonia volverá a ser el punto do os Guillama, los Vitureira, los vigor que cobra el fuego, que darán rienda suelta a sus ilusiones, anhelando nuevas horas en minutos devora todo y lo de bullicio. Es decir, otra vis pera de San Juan... WALTER PERNA.

Ha pasado casi una hora. La



"Artola" — en cuyas proximidades se realizaban las "memorables fogatas" — sólo conserva de aquellos lejanos tiempos, su clásica fuente.



(Izquierda) LA CUPULA DE LA CATEDRAL DE CORREGGIO. (Derecha) LA FIGURA DE UNO DE LOS APOSTOLES DE LA CUPULA

En la Real Galería de Parma, las virtudes que caracterizan su pero de un cuerpo superado por mado, frente a uno de sus cua- quel pintor poeta, siempre enalos resplandores del espíritu. dros: "No parecían colores sino morado de la esposa Jerónima lorbón, entre las preciosas obras rar aquel su poder para aden. Por ello sus desnudos son puros carne", carne si, llena de alma. Francesca, a través de la cual pictóricas que encierra, se des- trarse en el misterio de la mu- y sus mujeres, tan finamente tacan dos cuadros de caballete jer. Pocos mejor que él han sa- sensuales, se despegan del pol- dos puedan revelar, también, a blime e inalcanzable de la Virdel gran maestro: la "Madonna" bido expresar las gracias y la vo y vuelan entre nubes. Vasari había escrito entusias- ligioso, la espiritualidad de a-

De ahí, pues, que los desnu- intentó llegar a la belleza su-ERNESTO PINTO

CERVANTISTA

ANGLOAMERICANO

produciéndolas en notables edi-ciones propias de la Seciedad. los ochenta y dos años, después Diario Español" de Montevideo dibujos humorísticos de Johan-citos a mí? ¿A mí leoncitos...?", glés, sino en español servidas ciones propias de la Sociedad. los ochenta y dos años, después Diario Español" de Montevideo Hispanoamérica, "The Hispanic Society of America" (So-

70 es solamente Estados ciedad Hispánica de América), Unidos de Norteamé- fué proyectada y fundada por nicas atómicas y de Milton Huntington, hombre de los babélicos rascacielos -10 perspicacia y estudio infatiga. Prescot y G. Ticknor hasta los to-, testamentó que se omitie villosamente, suscitando y obe placida por su amigo Bunsho sulta P. Juan F. Sallaberry, va badores de cielo y de sol-, en ble, artista y arqueólogo, que, modernos cervantistas J. D. M. ran pompas funebres. Silenciosa teniendo la traducción parcial Jugaku, resultó un preciosisimo rón de muy ganar tiempo, vienlo que cupiere emblemarse su caldeado por el entusiasmo y Ford, R. L. Grismer, R. Lanespantosa técnica. En ese mun- fortalecido por la magia del di- sing, R. Schevill, W. Frank, S. do, para bendición de la huma. nero millonario, adquirió la fa- E. Trachman, W. A. Jackson, y didad, también vive Don Qui- mosa biblioteca del Marqués de otros más, una figura se desta- For lo que más le cuadra el laborador del profético decir de Lo dibujó Kelsuke Serizawa, de telectualmente, y en lo conójote y se tributa culto literario | Jerez de los Caballeros, en Se- | ca, excepcionalmente, por la | verso cervantino: e idealista a Cervantes, quizá villa, tan opulenta, tan escogi- prodigiosa colección quijotil que con la devoción que conmueve da, tan hecha corte del saber ha sobrepasado las setecientas en el monumento erigido a Cer- que, yenderla y sacarla de Es- ediciones de gran valor y con vantes, en San Francisco de Ca- paña, rompió el dolorido pecho la peculiaridad de ejemplares lifernia, en un parque donde de del sabio Menendez Pelayo, con que ha suscitado su ingenio a hinojos ambos, Don Quijote esta exclamación —"Es un de- impulso de su enamoramiento abrazado a Sancho, rinde su es- sastre semejante al de la gue- de Cervantes y de Don Quijote. pada, como palma de sus com-tates, a su inmortal genitor y

M. P. con Rodríguez Marin).

Es el caballero estadounidense

Carl Tilden Keller, doctorado padre que los inmortalizó, en Contiene dicha biblioteca una por la Universidad de Harvard, el trguido busto jaureguiano de las colecciones cervantistas miembro de numerosas institu- lección le entraño al libro por se asienta sobre un pedes. de mayor riqueza acaudalada ciones científicas, literarias y esa fusión, tan armoniosa y le- los veintinco no venables, den. Don Quijote niponizado, en la Univ. Press, 1939). tal de rocas, afirmativo de in- de ejemplares únicos, hasta du- sociales, con quien mantuve du- vantada, de lo cómico y de lo tro de la tirada de setenta y fiera aventura de los leones, por

CERVANTISTA QUE SO-BREVIVE EN SU MUERTE

cos anglo-americanos W. II.

de una vida que le depara du- (2-V-1941), define "El Quijote" not o los fantasiosos, si que de por "¿Tigrecitos a mí, a mí ti- en definitiva, la estampa de suelen usurear los sufragios.

EL CERVANTISMO DILATA EL GENIO Y LA GLORIA DE ESPAÑA

"Que la muerte no triunfo De su vida con su muerte". (Don Quijote, 2t, 74).

Quijote", realizada por compe- ter de rareza, tir con un condiscipulo que alardeaba de haberlo leido totalmente, le desilusionó. Su reconmovible e impercendera glo- plicados de ediciones principes rante veinte años corresponden- grave, del humorismo y de la cinco, de su portento quijótico: no ser el león de "uso corrieno rarísimas de "El Quijote", y cia más que amistosa, herma- tristeza, del sufrimiento tan hu- la edición japonesa, mimeogra- te", decimos, en el Japón en-La bibliografía quijotesca ela- otras obras del Príncipe alca- nante por el cervantismo: un mano y de la idealidad tan fiada, en papel oleoso de arroz, frentase a un tigre... Por lo La bibliografía quijotesca elaborada en Nueva York, Boston, laino, o relacionadas con él. Y

verdadero cofrade de cervanticristiana. En un ensayo que pucoloreada a mano. Las edicioque Cervantes, en la aventura
moria nuestra también se des-

Filadellia, etc., es nutrida y no algunas se han fructificado re- nidad. La última noticia que blicó en "Poet Lore", y que hi- nes japonesás, unas veinticineo, de más varonia quijotil, tendría

radero recuerdo al sobrevivirse como un brillante de mil face. gran significancia, de Doré. Qui- grecitos?"... Pero todo ello di- ta mujer admirable, que por su hidalgula, su bondad y tas que deja maravillosamente obras del espíritu quijotiza- asombrado y gozoso al lector. Y terpretara, auténticamente, las cioso arte nipónico. Y tal es el con su propio canto: manchú, kaskmiri. Munifico co-Cervantes: "...y a mi se me Por arte de su generosidad las

poseo en mi biblioteca cervan-La primera lectura de "El tina, microfilmadas y en carác el clásico "samural" y como si complementaria de la "Biblio-CURIOSISIMO QUIJOTE EN JAPONES E igualmente un ejemplar de

do. En su modestia -dama in. Keller procuró, dentro de otra principales aventuras quijotes- gracejo y originalidad de tales separable del sincero valimien. modalidad, sorprendernos mara. cas, lo que a su instancia com- ilustraciones, que, el sabiazo je amonestación a los que derro- de "El Quijote" a varios idio- álbum (29 x 21), con peculiar do el ejemplar se olvidó del chan lujo y galas funéreas, y mas: sánscrito, mogol, tibetano, estuche, estampado en "The mucho que le corria y volaba, Sunward Press, Kyoto, ano 1936. Además, Keller colaboró intrasluce que no ha de haber rística o solemne, y tan tipica. Benages -nunca bastante ponnación ni lengua donde no se mente que, por ejemplo, Don derado cervantista- y con el traduzca" ("El Quijote", 23, III). Quijote aparece en su biblioteca Profesor J. D. M. Ford, Fresisentado en el suelo a la usanza dente que fue de la Universinipona, entre libros, vestido con dad de Harvard, a la edición hidráulico. Y en otra lámina,

Tokio, con expresividad humo- mico en la totalidad, con Suñé hubiera pasado un régimen de grafia Critica de Ediciones del engorde... Por ignorarse los Quijote" por Suñé, fundada en molinos de viento se le repre- la imponderable colección barsenta acometiendo un molino... celonesa del Dr. Sedó Peris-

Mencheta. (Cambrigde, Harvard SABIDURIA DE LA RIQUEZA QUIJOTIZADA La vida es humo. Y la me-

so Keller que el arte nipón in. bujado con el mejor y más gra- cha Espina, para quien c

y cs más rauda y altiva que li la estrella que en el Cielo te (Continúa en 43 pág.)

# RECIENTES ESTRENOS: "LA ISLA DEL PLACER", "FANFAN LA TULIPE", "PACTO SINIESTRO" Y "EL TERCER HOMBRE"

"LA ISLA DEL PLACER" ("SININEN VIKKO", 1954): EROTISMO (FINES) A LA

Esta historia de un adulterio es vista por el muy poco conocido cine finés desde las perspectivas -ya harto divulgadas entre nosotros- de la producción succa de tono fuertemente

Tal parentesco muy próximo que es invocado en forma imrlicita por la publicidad montevideana al cantar loas -genéricamente- al cine nórdico, determina todas las caracteris ticas temáticas y formales de "La isla del placer". Por lo mismo, han de darse por reiteradas a su respecto las objeciones que a toda esta corriente formuláramos la semana pasada, a propósito de "Lección de amor"

Y ha de comprobarse, también. que cansa este estirado espec-táculo, desarrollado al aire li bre en ambientes y circunstancias ya tan conocidas a través de los precedentes suecos. Cansa eşa exclusiva y excluyente preocupación por el erotismo y la falsedad de esa precipitada moraleja pegada al final como si se intentase por ella dar un carácter ejemplarizante a lo que hasta entonces fué -y no puede dejar de serlo, retroactivamente- una industriosa explotación del sexo como espectáculo. Y cansa asimismo esta esmerada si que anodina realizacién, cuyo único momento entretenido -por un interés extracinematográfico- está en aquella escena que muestra una handa ejecutando "La Cumparsita", comprobando que tambiéa en la lejana Finlandia la página de nuestro compatriota Mattos Rodríguez sigue siendo un clásico del repertorio popular...

"FANFAN LA TULIPE" ("FANFAN LA TULIPE", 1952): UNA FRUSTRADA FARSA.

El legendario Fanfan la Tulipe da pretexto a Christian Jacque para construir una farsa de aventuras, en tiempos de Luis

El ecléctico realizador - aqui también co-libretista— abre el espectáculo con atractivos brios, presentando a su héroe en dos neursiones amatorias, una lucha con una banda de asaltantes, un jocoso adiestramiento en el ejército real y un accidentado duelo en los techos de un cuartel. Alli hay gracia y ritmo. Y también ciertos expresivos apuntes de época, trazados con mano tan ligera como segura.

Pero justamente cuando entra al desarrollo de la anécdota central. Jacque no sabe perseverar en la misma linea. Trata ostensiblemente de proseguir el campo de la farsa y adecuar a ese peculiar enfoque humoristico, las aventuras (v desventuras) de Fantan, no introduciondo ningún elemento que lo moleste o lo interrumpa. La farsa se mantiene, pero baja mucho la 'calidad de su humorismo, su evocación de época va esfumán. dose y las soluciones se repiten, 'el montaje pierde ritmo y ci asunto además de trivial carece de ingenio. Gerard Philipc, aunque pueda dar fisicamente a Fanfan la Tulipe, no lo compone con la necesaria brillantez rctozona y un tanto fantástica-que los atributos populares del viejo personaje exigian; a su lado, Gina Lollobrigida es una simple figura decorativa y Marcel Herrand, encarnando a Luis XV. acusa un total desajuste entre su juego histriónico y el tono general del film, continuamente atendido, en cambio, por Noel Roquevert, Olivier Hussenot, Jean Paradés y por la elegantisima Geneviève Page.

Algunos logrados toques de humorismo (como el asalto al estado mayor enemigo, o el desenlace en el aljibe del duelo más importante, o la agonfa de un cortesano acompañada por la de su propio carruaje) y ciertos esmeros de encuadre ne visible inspiración pictórica (cobre todo en la ceremonia de ejecución de Fanfan) no alcanzan para compensar las larguezas de la historia, ni la imprecisión que domina y anuia los esfuerzos del director por mantener el adecuado ritmo vara esta farsa de aventuras. Correspende destacar que "Fanfan la Tulipe" fué filmada en 1951, y no en 1954 como pretende el programa.

#### "PACTO SINIESTRO" ("STRANGERS ON A TRAIN", 1951): EL FILM POLICIAL COMO UNA DISTRACCION NOCIVA

Tres años anterior a "La ventana indiscreta", "Pacto sinies. tro" integra inequivocamente la parte peor de la producción de Alfred Hitchcock: la que corresponde a una fría, suntuosa industrialización del suspenso; la que domina -en forma cada vez más acentuada- su poriodo hollywoodense. La de Hitchcock erigido en estrella, al conjuro del famoso y publicitado "suspenso"; y como tal cómodamente ubicado en las propias rutinas del "star system". cuyos resultados el director inglés sabe reforzar seleccionando para los papeles protagónicos a intérpretes que tienen tambiéa categoría estelar y personalidad tan cristalizada y repetida como para imponerse a sus personajes y definirlos en función

Dentro de esta ya vieja politica de producción, se instala un asunto policial que busca ser



Gerard Philipe en su personaje "Fanfan la Tulipe"

escitante a costa de una visión

falsificada del mundo. De acuer-

de a su peculiar escala de va-

lores, el asesinato es visto co-

mo una de las bellas artes, co-

mo un campo fértil para el in-

genio y la aptitud creadora del

hombre; el asesino es un indi-

viduo singular, un refinado ar-

tista, y aunque inviolables con-

venciones aseguren su posterior

castigo queda inviolada la au-

reola de inteligencia poderosa y

de elegancia con que se le ro-

cea; su propio desequilibrio psi-

cológico es un elemento más pa-

ra individualizarlo, distinguién-

dolo de los demás. Sus victimas

son meros sujetos pasivos de

este peligroso deporte criminal,

sin asomo de compasión. Y la

muerte, el momento culminante

Elabórase pues la trama co-

mo un juego de ingenio, dentro

del cual el castigo último del

delincuente no es una pena, ni

una explación, sino tan sólo una

resultante lógica, inevitable, de

la vigencia de una de las tan-

tas reglas del juego. Dentro de

esta deliberada frivolidad se

excluye cualquier dimensión

humana de los personajes: se

rebaja mecánicamente todo en

aras de la "diversión", la "dis-

tracción" del escapismo vicioso

Hitchcock da la espalda a las

virtudes que supiera exponer

en sus ya lejanos trabajos para

cl cine inglés, entre los cuales

no era por cierto la menor sim-

patía humana con que trataba

nocivo, de este tipo de policial.

victima: en el vacio preciosis-

de los lentes caídos de la vic-

cínicos a costa de vicias damas:

en la esectista escena final, or-

questada con innegable brio pe-

ro con tanto clisé ostensible co-

unos cuantos altibajos, en se-

cuencias enteras, p. ej.: la ini-

paralelas (el partido de tennis

El todo configura otro espec-

táculo negativo, pues que tam-

poco ofrece méritos de realiza-

nitida del pcor cine policial-

ción estimables. Y una muestra

"EL TERCER HOMBRE"

("THE THIRD MAN", 1943):

EL FILM POLICIAL COMO

EXPRESION DE BUEN CINE

El reciente, oportuno reestre-

no de "El tercer hombre" con-

figura por su parte -en franco

contraste con "Pacto sinicstro"

- un claro ejemplo de buen ci-

Ya existe cosa juzgada sobre

los altos valores del film. Lo

que interesa aquí es destacar

que ellos residen -con igual

importancia- en elementos de

fondo y de forma, debidamente

equilibrados y armonizados: y

en el libreto de Graham Gree-

ne tanto como en la realización

de Carol Reed, Y -sobre todo-

que su base y su sentido per-

manentes están dados por una

constante atención a los valores

humanos y a la condición hu-

mana de sus personajes, presu-

puesto necesario (pero tan po-

cas veces cumplido) para que el

género policial sea éticamente

nematográfico-dijo Carol Reed

en "The Cinema 1952"- es sim-

plemente contar una historia.

Para ello debe usar actores, y

lugares, y cámaras y micrófo-

nos, Pero primeramente y ante

todo el es un narrador, como

"El trabajo de un director ci-

la alcantarifla).

ne policial.

del espectador, en fin.

de este entretenimiento.

un novelista o un dramaturgo. Si está contando la historia de algún otro en un film, entonces se convierte en algo así como el director de una pieza teatral: todo su trabajo es interpretar la historia de tal modo que ella tenga buch éxito cuando es exhibida al público".

Es precisamente en este sentido que Carol Reed ha trabajado en "El tercer hombre", 'interpretando' -- utilicemos su propia expresión- la historia que le proporciona Graham Greene, argumentista y autor del libreto. A propósito del trabajo que al respecto hiciera el popular novelista, dijo Reed que sus diálogos son buenos porque dan al actor algo que decir en la superficie y al mismo tiempo algo que sugerir. El público nunca pierde interés en tales diálogos, los cuales, siendo bien interpretados, siempre parecen significar algo más que lo que dicen. Son un desafio a actores y público; he ahi por qué son buenos diálogos'

El acuerdo entre el intelectualismo brillante y siempre alerta de Greene y el del propio Carol Reed --un mismo estilo en dos campes distintosvuelve a rendir plenamente. A ratos parece excesivo, es cierto:

táculo con un prepotente virtuosismo. Y por otra parte resulta muy pronto obvia la condición villana de algunos personajes en tanto que falta, en el plantco general, un humorismo que gradúe los matices y que sólo se vierte en forma tangencial, en escenas o personajes puramente incidentales. Pero todo esto, que al promediar el film llega a hacer sentir su peso, es luego superado plenamente por su firme aproximación, cada vez más intensa, al nucio de la intriga; por esa araionica y poderosa fusión de medios literarios, visuales y sonoros regulada con mano maestra, hasta crear un premioso clima de angustia; por esa permanente dimensión de alsiamiento perplejo en que vive el protagonista, incomunicado en una Viena ocupada, cuyo idiora no entiende, cuyos habitantes le resultan de uno u otro modo hostiles. Una imagen de época, de ra-

a ratos los diálogos, densamen-

te significativos, y las muy cla-

boradas imágenes, llenas de

efectos expresivos en sus ángu-

los, en sus detalles de ilumina-

ción, llegan a enfriar el espec-

cicación enérgicamente indicaga, va creciendo juntamente con la intriga; un dilema moral, formulado imperiosamente al protagonista en las últimas secuencias, culmina los valores de Graham Greene y Carol de esta ya consagrada creación

HECTOR BORRAT.

E ocupo hoy, queridos lectores, de una prodi-glosa obra, realización de un solo hombre, de una labor que ocupa elevado lugar entre aquellos trabajos, aquellos rotundos éxitos, asignables a un solo hombre.

Me refiero a la novena edición de "Tne Oxford Companion te Music" (Manual de Música de Oxford), grande y pesado libro que consta de 1.195 páginas y que acaba de aparecer. Lleva en su portada un solo

nombre, seguido de una gran profusión de meritorios títulos: el de Percy A. Scholes. El manual es un logro de su cerebro y de su pluma. El ha escrito todos los artículos, de él son todas las referencias. La primera edición, aparecida en 1938, contenía más de 1.000.000 de palabras, todas ellas también la pluma de Scholes, Esta obra, que ocupa prominente lugar en las bibliotecas de los músicos, se

ha expandido con los años. Para la impresión última, ha sido totalmente revisada y mentada. El formato es, por añadidura, distinto,

En primer lugar, veamos este tomo por encima, pasando unas cuantas hojas, y nos sorprenderá la fuerza, la aplicación, el celo con que se ha escrito. Comiéncese a leer pausadamente, y nos causará profundo respecto la sabiduría que encierra. Sus ilustraciones -mas de

1.000- son fascinadoras. Hallamos en él a los compositores, agrupados por nacionalidades, y también retratos de prominentes figuras en el mundo de la música, a los que no tenemos ocasión de ver en persona. Si nos interesa el órgano, los

grabados muestran a Bach en Arnstadt, a Beethoven en Bonn. Couperin en Paris, y también modernas estructuras monstruosas de grandes órganos, que se asemejan a gigantescas centrales telefónicas. ¿Os interesan excelsos directores y músicos? ¿Quereis saber

o flacos, majestuosos o de aspeccorriente? Todo ello lo hallaréis en el libro. MUY AMPLIO Se dan en este tomo las tra-

si eran altos o bajos, gruesos

PERCY A. SCHOLES mas de más de 50 óperas, y,

adicionalmente, hay yn losario con la pronunciación de unos 7.000 nombres y términos. Estoy de ¿cuerdo con la afirmación de sus editores, de que si sólo debe caber en nuestro librero un tomo sobre música,

éste debe ser el elegido. El manual es compendioso en el sentido más amplio de la palabra, va que es conciso a la par que muy completo.

El doctor Scholes, que cum-plirá 78 años en este mes de julio, es oriundo de Yorkshire. Nació en la ciudad de Leeds, los años pasados en el sur de Inglaterra y en el extranjero no han acertado a borrar el deje de su tierra. Ha sido organista, profesor de Música en un colegio de Canterbery, y tam-bién crítico musical.

Es, en suma, según la expresión modernt, un musicólogo, aunque si este calificativo nos pareciera pomposo, debo apresurarme a decir que de pompo-so no tiene nada el doctor Scholes. Vive en una espaciosa casa de Oxford, donde su esposa, licenciada de la Real Academia de Música de Londres, que aprendió a escribir a máquina para ayudarle en sus labores, y su bello jardín, forman una atmós-

fera propicia a su trabajo. El hombre que nos ocupa llama a su hogar "La casa de los libros'. Estos, en bien arre-gladas hileras, están por todos sitios, o, al menos, como dice el señor John Ward, bachiller en Literatura y Letras, que es secretario del doctor Scholes y su asistente en cuestiones editoriales, "en todas las habitaciones en que no se duerme".

#### TODOS LOS GRANDES MAESTROS

En cinco cámaras se albergan libros sobre música; hay tomos y más tomos sobre Bach. Beetoven, Mozart, Brahms, sobre todos los grandes mestros, y so--bre los menos conocidos.

MUSICOLOGO INGLES AUTOR DEL MANUAL DE

4.000 archivadores que ofrecen un sistema de rápida referencia (con crosreferencias muy completas) sobre un anchísimo campo: compositores en pleno desarrollo, por ejemplo, al llegar a un punto culminante pasan a una caja especial. Las ilustraciones y fotograrias están sujetas a un índico, con referen-cias cruzadas también en el estilo extenso.

El señor Ward me dijo: "Los libros sobre música pasan a la sección "M" en la gran biliote-ca, después a la "O", en el hall; de alli van a parar al comedor, y, desde aquí, en su da, a la sección "Z".

El doctor Scholes dice que ha comprado siempre muchos libros. El único defecto de su madre era que consideraba que compraba demasiados libros, y, en su juventud, se vió precisado en ocasiones a entrarlos en casa 'de contrabando", debajo del a-

"Con frecuencia se me ha pre-guntado", —agrega—, "cuantos libros tengo. Dos sobrinas mías comenzaron en una ocasión a contarlos, pero no pudieron llegar al final, como todos cuantos han intentado nacerlo".

Una de las habitaciones de la casa está dedicada a música impresa y manuscrita. "No me pre-ocupo de viejas edicionfs. Mi biblioteca es de trabajo constante".

Una valiosa posesión del doctor Scholes es la colección de fotografías de viejos grabados relativos a la música. Las ilustraciones varian entre viejsimos programas de conciertos y billetes de admisión, y personali-

dades musicales e instrumentes

La biblioteca principal, que da a las praderas y a los jardines, tiene en lugar predominante un cuadro de Beethoven, por MUSICA DE OXFORD Oswald Barrett, cuadro que apa. rece asimismo en la portada del manual de música del doctor

Scholes.

Me dijo el doctor Scholes cuando le visité: "Me levanto siempre temprano, y desayuno inmediatamente, porque no pue. do trabajar con el estómago va. cio". La casa respira un am. biente de placitud rural, que in. vita al trabajo.

El doctor Scholes dió princi-pio a sus libros sobre música porque entendia que eran nece. sarios. En la primera guerra mundial colaboró en dar una mayor cultura a las tropas, enviando, por ejemplo, a Gustav Holst a dar una conferencia en Constantinopla.

"Comprendi", -declaró-, "que para interesar en la música a un número mayir de personas debiamos tener un libro explicativo que darles". Escribió en 10 días "The Listeners' Guide to Music" (Gufa del oyente a la Música). Esta publicación sigue aun en demanda. El estilo del doctor Scholes es

Pero su vida está cuajada de actividad: "Cada día revisamos éste o aquel trabajo. Tan pronto como una edición ha pasa-do a los talleres de prensa, comenzamos a tomar notas". Se preguntară: ¿cuál es la ta-

rea actual? De nuevo el docter Scholes se ocupa en el famo. so Burney. Pero, como el nuevo manual contiene abundante material para ocupar al lector, ponto punto final a este ar-

PERCY CATER.

(El artículo que aqui se re-produce ha sido publicado anteriormente en el diarlo londi. nense "Dayly Mail")

# SIR MALCOLM SARGENT, UN GRAN DIRECTOR DE ORQUESTA Y EMBAJADOR DE LA MUSICA INGLESA

A última edición del 'Dictionary of Music and Musicians' de. Grove, y varios otros sagaces almanaques británicos registran cuidadosamente el dato de que Harold Malcolm Watts nació en Stamford Lincolnshire, el 29 de abril de 1895. Los matemáticos, los hombres de ciencia en general y otros meramente dedicados a la indagación de lo absoluto; esas gentes, en fin, que creen implicitamente en que la verdad se halla relacionada a un hecho innegable, deducirán de lo apuntado que Sir Malcolm Sargent, director jefe de la Orquesta Sinfónica de la B.B.C., ha cumplido sus 60 años de edad.

Sesenta años, aunque diría precisamente de edad, sino de juventud, cualquiera sea el dato innegable como punto de partida, implican un serio cumplimiento de edad, que en el caso particular de Sir Malcolm es verdaderamente absurdo. Jamás un hombre habrá envejecido me-

nos que Sir Malcolm Sargent en el curso de estos últimos 30 años. Las recias líneas severas, que son como tajos en el rostro de este hombre famoso -fisonomía a la par popular y de carácter— podrán haberse hendido tanto más, haber acentuado la medalla que graban, tal vez la pieal se le haya tensado un poco en torno al cuello nervudo. Pero si se dejan aparte tales menudencias, seria vano empeño el de captar ningún otro indicio de enervadora madurez en Sir Malcolm.

#### AIROSO ASPECTO DE ATLETA Su cabello liso, atusado y bri-

llante, permanece tan negro co-mo el más exquisito traje de ctiqueta. Cejas asimismo impecablemente negras, prietamente tendidas sobre las hondas cavidades en que centellean los ojos, enmarcan éstos: ojos profundos, de mirar penetrante. El ascenso del director a la plataforma sigue caracterizándose, como en sus mejores días, por el aire suelto y garboso, como de atleta, y por la precisión neta, cortada y vivaz que sella distintivamente todos sus movimientos. Todos sus ademanes son prontos y resueltos, e imantan la mirada del espectador, quien intuye que tal modo de accionar es el producto natural de una mente preclara y alerta.

La asombrosa vitalidad de Malcolm Sargent he encotrado expresión allende la esfera de la música. Conservo vívido el grato recuerdo de un día en que yo estaba con él en el momento de llegar su doctor a visitarle. Se hallaba por entonces convaleciendo de un resfriado. aunque se había pasado la manana entera dirigiendo un ensavo y trabajando de lo lindo. SIR Malcolm no intentó ni por asomo ocultar el cigarro puro que estaba fumándose, contra expresa prohibición de quien llegaba; lo que hizo, muy cordialmente, fué ofrecer otro habano

al médico mismo. En el momento de presentarse este último estábamos hablando de música, y ésta siguió siendo el tema de nuestro grato coloquio; pero a los pocos momentos Sir Malcolm se encontraba manteniando fluente. atenta y matirada conversación en, por así decirlo, triple contrapunto: hablaba, simultáneamente, de música para mí; del estado de su propia salud, con el galeno, y, por añadidura, se interrumpia para dictar prontas. bienhumoradas y geniales respuestas a su secretario, quien, a cada dos por tres, se interferia en nuestro palique, para consultar a Sir Malcolm en relación a qué decir a algún poco oportuno comunicante telefónico. Consta que también Napoleón era capaz de dividir brillantemente su atención. Lo cierto es que, tras de lo que yo presencié en tal ocasión, no me sorprendió el saber más tarde que la idea de Sargent acerca de cemo refrescar su espíritu fatigado consiste en ir tararcando mentalmente las notas de un movimiento sinfónico, a la par que recita un pasaje de Shakespeare para "jugar a ver qué es lo que se corta primeto", como él mismo me dijo al al confirmarme la verdad de su

#### LAS ANECDOTAS EN TORNO A SU NOMBRE

se pasa las horas muertas escuchandels couler con gracia cha



Sir Malcolm Sargent

par y contagiosa fruición múltiples anécdotas, con inclusión de no pocas sobre si mismo, y hasta contra si mismo.

Muchas de las historietas de que él es sujeto las cuentan también otros, en surtido inacabable. De ellas las hay muy personales, y no todas corteses. Son verdadero cúmulo las que circulan en los medios profesionales de la música; anécdotas dirigidas a veces contra sus métodos de popularizar la música misma; su puntillosa elegancia impecable en la presentación de conciertos: su marcada dilección por la alta sociedad y su exhibicionismo un poco teatral, que es parte integrante de su idiosincracia, y en que él goza, lejos de avergonzarse. (En 1953 Hack Hylton, el gran empresario, amigo y asociado de Sir Malcolm, le adjudicó a éste un premio en calidad de "La per-sonalidad más destacada en el mundo de los espectáculos"). El apodo íntimo de 'Flash' (Relámpago) que Sir Thomas Beecham puso a Sargent ha cundido entre todos los músicos orquestales de Gran Bretaña; pero no hay uno solo de estos que niegue la alta calidad de ejecución que la sola presencia de Sir Malcolm evoca, así como la capacidad inspiradora de confianza, que es inherente a su limpia y precisa técnica como director. A este respecto, recuerdo que en una ocasión me decia un veterano coralista de Yorkshire: "Sir Sargent nos dica que va a meter tres notas en un compás, lo hacrá; y si como dice tres pasa a decir ciento tres, bien seguros podemos estar de que tanto hace lo uno como lo otro". Y esta confortante certeza de que un ejecu-

Henze, y Bach, Brahms y Borodin a Berg?

### Sir Thomas Buchan

tante puede implicitamente confiar sin reserva en su director no es tan frecuente como probable como probablemente el pú-

blico se imagina. Si Sir Malcolm Sargent ha venido a corporizar una leyen-da viva, ello dista mucho de rectores de orquesta- haya llevado una existencia apartada, de esteta exquisito. Todo lo contrario. Sir Malcolm ama el foco de la atención pública, y es bien deberse a que -como otros dicapaz de deleitarse en su gloria con gracioso yi holgado aplomo que bien pudieran envidiarle muchos actores profesionales. Todo ello es parte de su centelleante técnica: técnica esencialmente vital, en la que se-ría ardua tarea la de tratar de precisar cuando y dónde concluye la técnica misma para ceder paso a la personalidad, y

### FACTOR DE ENERGIA

No cabe, con referencia a Sir Malcolm Sargent, precisar este límite de distinción, porque, no obstante la vehemencia de su impulso vital y su desenvuelta y confiada manera de abordar directamente a todo género de personas, Sir Malcolm encarna su tanto de misterio. Los críticos que se las dan de muy suficientes y autorizados, y que se complacen en sonreir ocasionalmente ante algunas de las peculiaridades de Sargent, no dejan de sentirse en el fondo de su intimidad desconcertados de asombro por la brillantez musical, el persistente éxito y la infalible preeminencia de la vida profesional de este hombre singilarisimo. Fisica e intelectualmente, su vivacidad es portentosa. Es como si él hubiera basado toda su carrera en la sugestión de Goethe en el sentido de que "la energía hará todo cuanto se pueda hacer en

este mundo". Ver a Sargent -como en el Norte de Inglaterra solemos verlo- rodeado de un vasto coro orfeónico y de una nutridísima orquesta, es conocerle real y verdaderamente en su propio elemento. El blanco clavel en su solapa, el cabello lustroso y bien peinado, el traje de etiqueta perecto, exquisito, cuyas mangas no descubren sino la linea justa de los nitidos puños planchados, son otras tantas características de que en Sargent es ya arraigada tradición. Todo es detalle concertado, vinamente dirigido; desde su propia propia present personal y la de su orquesta, hasta las salutaciones finales anpresiva, precisa eficiencia. te los aplausos apoteósicos, que agradecen en primer término los solistas, luego el primer violinista, tras él la orquesta entera; ésta sigue el coro, al coro su director y finalmente Sir Malcolm en persona. Todo cordial, pero todo medido y por turno. Nadie puede decir al final de

una de estas espléndidas fiestas musicales que Sir Malcolm dirige que ni el espectáculo ni su presentación o detalles hayan sido otra cosa que supremamente eficientes. Acaso pudiera echarse de menes en Sargent algunas de las ideas más al día, en punto a crudita investigación musical; más esto nos llevaría de nuevo a recordar lo reciente de su inverosimil cumpleaños. Permitaseme parafrasear a Goethe una vez más, para decir que "todo el aspecto y la actuación" de un hombre deben llevar sello de distinción inconfundible frente a la eventualidad deeque hubiera nacido 10 años antes o 10 años después de cuando realmente nació. Sargent es, en es-to, legítimo hijo de fines de siglo. ¿Cómo de no ser romántico en el fondo de su corazón un músico que prefiere Haendel a

### BELSHAZZAR'S FEAST

No quiere ello decir que Sir Malcolm no ofrezea también baillantes interpretaciones de obras modernas. Su asociación con Walton lo ha probado así de modo suficiente y duradero. Leeds, la ciudad norteña inglesa, no olvidará fácilmente aquella primerauy estupenda "Belshazzar's Feast", alli estrenada en el Festival de 1931. El año pasado, al cabo de un para de décadas, Sir Malcolm retornó a la dirección de partituras de ópe-ras, una vez más al servicio de Walton; y también está llamada a perdurar arraigadamente en la memoria aquella primera representación de "troilus and

Cressida". Le embelesa dirigir óperas de Gilbert y Sullivan, como lo hizo durante el Festival de Gran Bretafia. Le encanta también la labor de arreglar, con deleite de ufanía y pericia estética, las más sencillas óperas populares, con destino a su Royal Choral Society; no obstante, a la par se ha sentido subyugado por la tierna emoción del Nocturno del segundo cuarteto para cuerda, de Borodin, en tanto que su maravillosa versión orquestal de las "Cuatro Canciones Serias" de Brahms evidencia su intimo sentir lacerado por la angustia de una tragedia en su vida. La pérdida de su hija, a la cdad de 21 años, pudiera haber devastado definitivamente espíritu de fe menos robusta. Un año

después de sufrir tan angustio-

sa pérdida, él mismo estuvo gra-

un sanatorio en Cavos. Y de

sus torturas y esperanzas de a-

quella época brota su iluminada

interpretación y dirección de

obras de exaltado espíritu reli-

gioso tales como "El Mesias".

"El Sueño de Gerencio", la Mi-

vemente enfermo y recluído en

sa y la Pasión según San Mateo, de Bach, y "The Apostles" "The Kingdom", de Elgar. A sus 60 años, en el mes de mayo, hemos visto de nuevo a Sargent -durante la fira por Yorkshire de la Orquesta Sinfónica de la B.B.C .- dirigir con su característico ademán de exaltación de los brazos en el aire ("Intenta hacerlo" -me decía en una ocasión, y agregaba con desconcertante y ambigua sonrisa:"... inténtalo, y te matarà en 20 minutos"). En alguna otra ocasión he dicho yo de Sargent que es el coreógrafo de los directores de orquesta; y sin embargo hay que rendirse a la evidencia de que ninguno de sus vividos movimientos de brazos es realmente supérfluo; todos ellos son de ex-

#### MUSICA PARA LAS GENTES LLANAS

Sir Malcolm no puede ni quiere tolerar la mediocridad. La música es para él, personalmente, un culto y una pasión; pero es a la par, para el pueblo, parte de la vida razonable y civilizada. En punto a popularizar la buena música, el sigue las huellas de Sir Henry Wood, y realiza el constante milagro de que la música selecta sea pasatiempo y alegría para las gentes llanas. Sargent 63 imán de cálido afecto para las muchedumbres que colman los conciertos "Promenade". Y a la vez que figura extremadamente popular en Londres y en toda Gran Bretaña, Sir Malcolm 65 el genuino embajador estético que ha llevado la música británica a través del mundo entero. Como conviene a la calidad de embajador, es elegante, nada rigido, eminentemente social y accesible.

Fue Sir Thomas Beecham, el mismo que luego había de apo-darle "Flash", quien descolló entre quienes primero acertarón s ver en el joven Dr. Sargent, en tonces compositor y brillan! pianista, el gran director orque. tal a quien hoy admiramos e pleno y glorioso sazonamiento.

ERNEST BRADBURS (Artículo publicado en "Yor"

shire Post").

### EL CERVANTISMO DILATA EL GENIO Y LA GLORIA DE ESPAÑA

a sus personajes y describia los medios sociales en que inscribia la acción. Y dispone todo su plan en ese sentido negativo, vanccerà como el humo. Venturoso quien, como Keller, y Sus resortes empero ya se muescon el legado de su riquísima tran bastante gastados y suenan quijoteca (¿por qué no enrique-cer con derivados el léxico cera falso a menudo en escenas decisivas; así, en el crimen en vantista?), a la Universidad de el parque, cuando la acción del Harvard, perdura su memoria criminal corrige la broma ancon obras inclitas y acciones de terior de los gritos de la futura bien, de cultura y de belleza-Carl Tilden Keller fué un hommo de mostrar el asesinato desbre vivaz, de simpatía, de nobleza y fuerte energética y con tima; en el humor macabro en el don de espiritualidad de que la escena del salón y los chistes tantísimo adolece el mundo, que, precisamente, tiene que ser sostenido y adelantado por hombres magnánimos, corazones de hechura y de conducta como la mo para perder sus más buseade Cervantes transparentado cados efectos. Y todavia se obsersi divinamente en Don Quijote. va un trámite desparejo, con Con hondura enseña Astrana Marin, del Manco lepantino: ... no sólo leamos en su obra; cial y la que sigue dos acciones leamos también en su vida; que no pudo haberse escrito aquélla y la búsqueda de la petaca en sin haber sufrido ésta. Y tantas páginas abiertas de oro tiene la una como la otra". ("Cer-

vantinas", XV). Los pudientes afortunados que manejan libros de cheques, en blanco, con giro sobre cuentas de largo haber, mediten que la riqueza se aumenta y se revalora, se ennoblece y esplende más, es fecunda y bendita de Dios y alabada por los hombres, cuando parte de ella, no la menor, se trueca en obras y empresas de cultura, de espiritualización, riqueza por sabiduria, aunque más no sea para desmentir el refran de "rico y sabio, términos implicados", y a menos letras, más talegas". Además, que "obras de misericordia" son también las procedentes y encaminadas al espíritu, que llevan subido grado de superioridad sobre las corporales, Y aleccionó Cervantes, digamos mejor, alecciona Cervantes, porque su enseñanza es de todos los tiempos: "Al poseedor de las riquezas no le hace dichoso el tenerlas, sino el gastarlas, y no el gastarlas como quiera, sino el saberlas gastar".

Y Carl T. Keller, hombre rico, fué un profesor de quijotismo realizador que le insumió bastantes dineros. Hoy no se pondera su hacienda, sino que se ensalza su hazaña cultural. Sintió a Don Quijote-Cervantes. como pináculo del templo de los titanes del esfuerzo, de la constancia, de la tenacidad, del ideal por el bien y la belleza. Lega el ejemplario de su viria para imitarle y superarle. Lem

23, VD.

("El Quijote"

el gallardo aleccionamiento, también, de que propagando apasionadamente

EL CERVANTISMO HA DI-LATADO Y ESPLENDORA. DO EL GENIO Y LA GLORIA DE ESPAÑ.

Mereciera su donación que la bendijese, con liturgico ceremonial, aquel Obispo de Durham, Ricardo de Bury, canonizable si el santo amor al libro fuera causal preeminente. Y es como si en la Universidad de Harvard, largamente famosa, se levantara un simbólico castillo universalista: de idealismo, para desapegar de materializantes y fascinadoras técnicas; de amor, para amar al hombre comprendiendo su corazón anhelante de infinito e insaciable de dicha; de justicia y de equidad, para que no se resquebraje y desalme la justicia, por ahuyentar de si la caridad y la misericordia; de gloria, la que se conquista con el sacrificio más encumbrado en bien del hombre, por la liberación de todo lo que le esclaviza en el alma y en el cuerpo; de fe hacedora, porque en concepto de nuestro Zorrilla de San Martin, "Todo cuanto ha hecho el loco andariego ha sien resumidas cuentas, acto de religión, porque su amor no era otra cosa que amor de DIOS..." ("El Sermón de la

Y en ese castillo luminosisimo de la colección cervanto-kellerlana, queda España rediviva por la evocación histórica de cuantos padecen gozosamente de quijotidad, de cuantos han sentido la sublime locura de la cruz misionera y de la espada conquistadora, del estudio sabio y del vuelo mistico, de la pluma bella, del pensamiento alto, del honor sin mancha y del var sin desánimo; del optimismo realizador y de la acción, pujantísima e inclaudicable, en el alcance del ideal; ese ideal merecedor de inscribir, a punta de espada, en el testero de una cervantoteca, el verbo poético del angloamericano Longfelow, que va gritando, intrépido y heroico, el joven quijote escalador de cumbres entre lumbraradas de gloria: "¡Excelsior! Excelsior!".

El "excelsior" de Cervantes es Don Quijote escalando astros y encendiendo estrellas, montado en Clavileño!

ARTURA K, XALABRIA

extraño pasatiempo.

De la vivacidad de este hombre eltraordinario pudieron juzgar los innúmeros radioescuchas que aun recuerdan a Sir Malcom como ingeniosisimo y vehemente colaborador en el inicial "Consultorio Intelectual" de la B.B.C. Sir Malcolm posee los más varios conocimientos; es maestro no sólo de música, sino también del arte de conversar, y se deleita en practicarlo. Uno